



Glasilo Mestne občine Ljubljana, številka 5, letnik XII, maj 2007, ISSN 1318797X

Ljubljana

6

Širše območje
tržnic na poti
k preobrazbi

7

Kino Šiška že letos
center sodobne urbane
umetnosti



12

Častni meščani:
Kristina Brenkova,
Milan Kučan,
Tone Pavček

21

Priloga Javnega
podjetja Ljubljanski
potniški promet

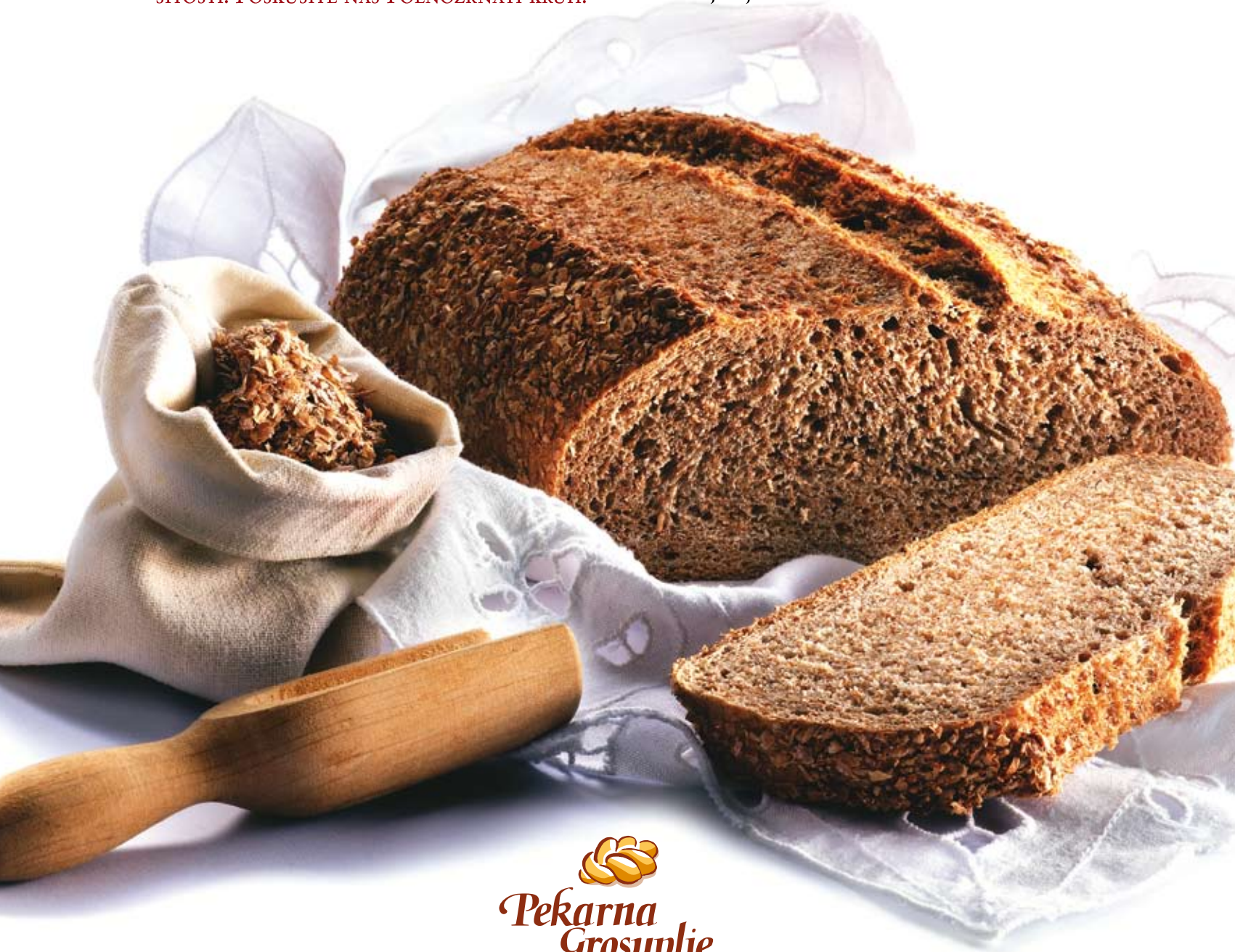


SKRIVNOST POLNOZRNATE MOKE

Polnozrnatí Kruh

ALI STE VEDELI, DA POLNOZRNATI PEKOVSKI IZDELKI VSEBUJEJO DO PETKRAT VEČ BALASTNIH SNOVI KOT BELI? KO JIH ZAUŽIJEMO, NAM PRAV VELIKA VSEBNOST RASTLINSKIH VLAKNIN PODALJŠA OBČUTEK SITOSTI. POSKUSITE NAŠ POLNOZRNATI KRUH.

Pripravljamo ga iz pšenične moke, ki je zmleta iz celih žitnih zrn. Ta naša polkilska štručka je zanimive oblike, s široko sredinsko zarezo in je bogato posuta s pšeničnimi otrobi. Njena sredica je slastnega sočnega okusa in bo teknila tako ljubiteljem zdrave prehrane kot tudi največjim sladokuscem.




**Pekarna
Grosuplje**

NAREJENO Z LJUBEZNIJO

Ljubljana

Širše območje Plečnikovih tržnic na poti k preobrazbi	5
Kino Šiška že letos center sodobne urbane umetnosti	7
Obnavljanje stavbnih lupin	11
Mestna praznika	12
Častna meščanka dr. Kristina Brenkova	13
Častni meščan Milan Kučan	14
Častni meščan akademik Tone Pavček	15
Dobitniki nagrad	15
Dobitniki plaket	16
Plečnikovi odličji	18
Priloga Javnega podjetja Ljubljanski potniški promet	21-28
Mednarodni poletni festival v Križankah	29
Ljubljana – mesto za pešca	30
Mestna kronika	32
Podžupan Aleš Čerin v Istanbulu	36
Nagrajena fotografija	37
Četrtni razgledi	38
Pisma županu	42
Ljubljanske novice	43
Okoljske meritve	47

Izdajatelj: Mestni svet
Mestne občine Ljubljana,
Mestni trg 1. Zanj: župan
Zoran Jankovič. Uredniški
odbor: Mitja Meršol
(predsednik), Vesna Kos-
Bleiweis, dr. Jožef Kunič,
Eva Strmljan Kreslin, Marija
Šterbenc. Odgovorna
urednica in lektorica: Nada
Šumi, kontakt: 041 737 863,
glasilo.ljubljana@ljubljana.
si. Avtorica logotipa: Petra
Černe Oven, Studio ID,
Oblikovalska zasnova:
Miljenko Licul. Naslov
uredništva: Glasilo Ljubljana,
Krekov trg 10, Ljubljana.
Tisk, grafična priprava,
prelom, fotoliti: Dnevnik
d.d., Kopitarjeva 2 in 4,
Ljubljana. Oglasno trženje:
E Šport d.o.o., Stražarjeva
25, Ljubljana, kontakt: 041
761 258. Naklada: 111 800
izvodov. Natisnjeno na
okolju prijaznem papirju.
Glasilo brezplačno prejme
vsako gospodinjstvo v
Mestni občini Ljubljana.

Reklamacije v primeru
nepravilnosti pri dostavi
ali poškodovanih izvodih
na brezplačno številko:
080 22 25 ali na e-naslov:
reklamacije-dostava@
dnevnik.si

Za slavnostni uvodnik

Naša znamenja

Mati se je z Andrejem ustavila pod Ljubljanskim gradom sredi mirne brezizhodne ulice, v kateri so ob molčeči zid postavili štiriindvajset živih zvezanih mož in jih ustrelili. Ulica je dolga komaj za dvajset hiš in se izteče v nizek hribec nad prečno cesto. Če prideš iz središča mesta po njeni desni strani, se te dotikajo drevesne veje iz vrtov, zagrajenih z železnimi mrežami. Na levi strani, za hrptom velike gimnazije pa stoji bronast spomenik in pod njim je vklesano na kamnitem podstavku:

*POSTOJ, KDOR MIMO GREŠ! TA KRAJ JE SVET, IZPRAN KRVI JE
MUČENIŠKE SLED. TODA DOMISLI STRAŠNEGA SE DNE IN MRTVA SKALA
RDEČ POŽENE CVET.*

Bil je eden tistih pomladnih večerov, kakršni so v našem mestu najlepši. Zidovi so poslikani s sijem večerne zarje, neznani ljudje se ob srečanju rahlo nasmehnejo drug drugemu in v zraku plava misel: »Saj ni tako hudo živeti!« Bolna mestna drevesa, ki jim žive korenine pod asfaltnim tlakom drhte od sreče, da je spet pomlad.

Andrej se je skrivaj prijel za mamino krilo in dejal: »Povej, kako je bilo takrat.«

»Ne morem nočoj,« je rekla mama. »Toda povedala ti bom, kako sva lansko leto šla tod mimo s pesnikom Paulom Golio. Pred tem spomenikom, poglej, dve tanki brezi ga stražita, je ležal rdeč nagelj. En sam rdeč nagelj. Pesnik se je za hip ustavil, se odkril in priklonil in šla sva mimo. Takrat me je spreletel srh. Kako, da se že prej nisem zavedala tega? Odkrivati se moraš pred znamenji ali se jim vsaj spoštljivo prikloniti. Saj to so naša, naša znamenja. NAŠA ZNAMENJA! Pavel Golia je bil moj prvi spremljevalec, ki se je odkril pred našim znamenjem.

In vedela sva oba, koliko je na naši zemlji naših znamenj. In koliko je tihih, preraslih grobov, nad katerimi ni naših znamenj, čeprav tudi v njih počivajo, ki so verjeli in umrli za našo svobodo.«

Andrej je pogledal materi v lice in sklonil glavo.

(Spomladi 1954)

Iz knjige letošnje častne meščanke dr. Kristine Brenkove Golobje, sidro in vodnjak, simboli vere, upanja in ljubezni sredi Ljubljane, kakor jih je umetnica, »čudežna prijateljica otrok«, imenovala v nagovoru ob prejemu naslova častne meščanke na slavnostni seji Mestnega sveta ob mestnem prazniku miru 9. maju.

Širše območje Plečnikovih tržnic

Jure Lenard, univ. dipl. inž. arh.,
Oddelek za urbanizem

Zelo malo je mestnih predelov, ki so deležni tolikšne skrbi, kot je to območje Ljubljanskih tržnic. Na tem prostoru pa tudi na njegovem obrobju je bila v zadnjih petindvajsetih letih izvedena vrsta prenovitvenih in ureditvenih posegov. Zgodba se začne s prenovo Kresije v začetku 80. let, kmalu nato je bil prenovljen Zmajski most. Odpravljeno je bilo parkiranje na Pogačarjevem trgu, ki je bil nato po obnovi tlakov predan tržnim površinam kot eden najlepših avditorijev v mestu. Namenjen je tudi kulturnim in zabavnim prireditvam, saj je eno od prvih Poletij v Stari Ljubljani na tem trgu odprla Slovenska filharmonija.



Fotografije: Stane Jeršič
Sobotni jutranji utrip na tržnici.

Dosedanje prenova območja Ljubljanskih tržnic

V osemdesetih letih je bila prenovljena Plečnikova ureditev tlaka okoli Stolnice ter na novo prekrita celotna površina Vodnikovega trga. Ljubljanske tržnice so z natečajem pridobile načrte za nove stojnice, obnovljena pa je bila tudi pokrita tržnica. Izveden je bil še natečaj za prenovo Petkovškovega nabrežja in takrat je bila sprejeta odločitev o izgradnji Mesarskega mostu po Plečnikovi zamisli. Iz tistih časov izvira tudi prenova Petkovškovega hrama na Petkovškovem nabrežju, ki mu je občina tam odkrila bronasto spominsko obeležje in ki je skupaj z imenom lokala izginilo neznano kam v poznejših tranzicijskih prenovah.

Prenova bližnjih stanovanjskih stavb in Tromostovja

Iz stanovanjskih virov je mesto celovito prenovilo nekaj dotrajanih zgradb na Ciril Metodovem trgu, pa tudi stavbo nekdanjega Mestnega doma z lutkovnim gledališčem. Projekt Ljubljana – moje mesto se je leta 1990 svečano začel z obnovo stavbne lupine Plečnikovega Peglezna in rekonstrukcijo njegovega jambora pred njim. V sklopu prenove Plečnikovih mostov

je bilo prenovljeno Tromostovje, nedolgo zatem pa je bila končana tudi zahtevna prenova Plečnikovih tržnic.

Pravna fakulteta, Kapitelj, prenovljena Stolnica

Na obrobju, prek Kopitarjeve, se je v prenovljeno zgradbo nekdanje Katoliške tiskarne in prav tako prenovljeno zgradbo nekdanje tiskarne Ljudska pravica preselila Pravna fakulteta, kompleks pa je zaključila nova poslovno-stanovanjska zgradba Kapitelj. Tudi Cerkev je v teh letih prenovila svoje objekte na območju. V Stolnici je bila pravkar zaključena zahtevna obnova Quaglijevih baročnih poslikav.

Obnovljena celotna infrastruktura, nov prometni režim, preseljen boljšjak

Na celotnem območju je bila obnovljena vsa komunalna infrastruktura. V zadnjih letih je bil uveden nov prometni režim, ki je na celotnem območju odpravil tranzitni osebni avtomobilski promet. Na tržnici je ob nedeljah nekaj časa deloval z Levstikovega trga prestavljen boljšjak, ki je, preden je bil spet preseljen, tudi tu prerasel razpoložljivi prostor in se nato kot

trg starin prijel na Cankarjevem nabrežju, preostala krama pa je naprodaj na Rudniku. Nekaj let pred tem je bila preprečena nepremišljena ideja takratnih politikov o preselitvi cvetličnega trga na Cankarjevo nabrežje.

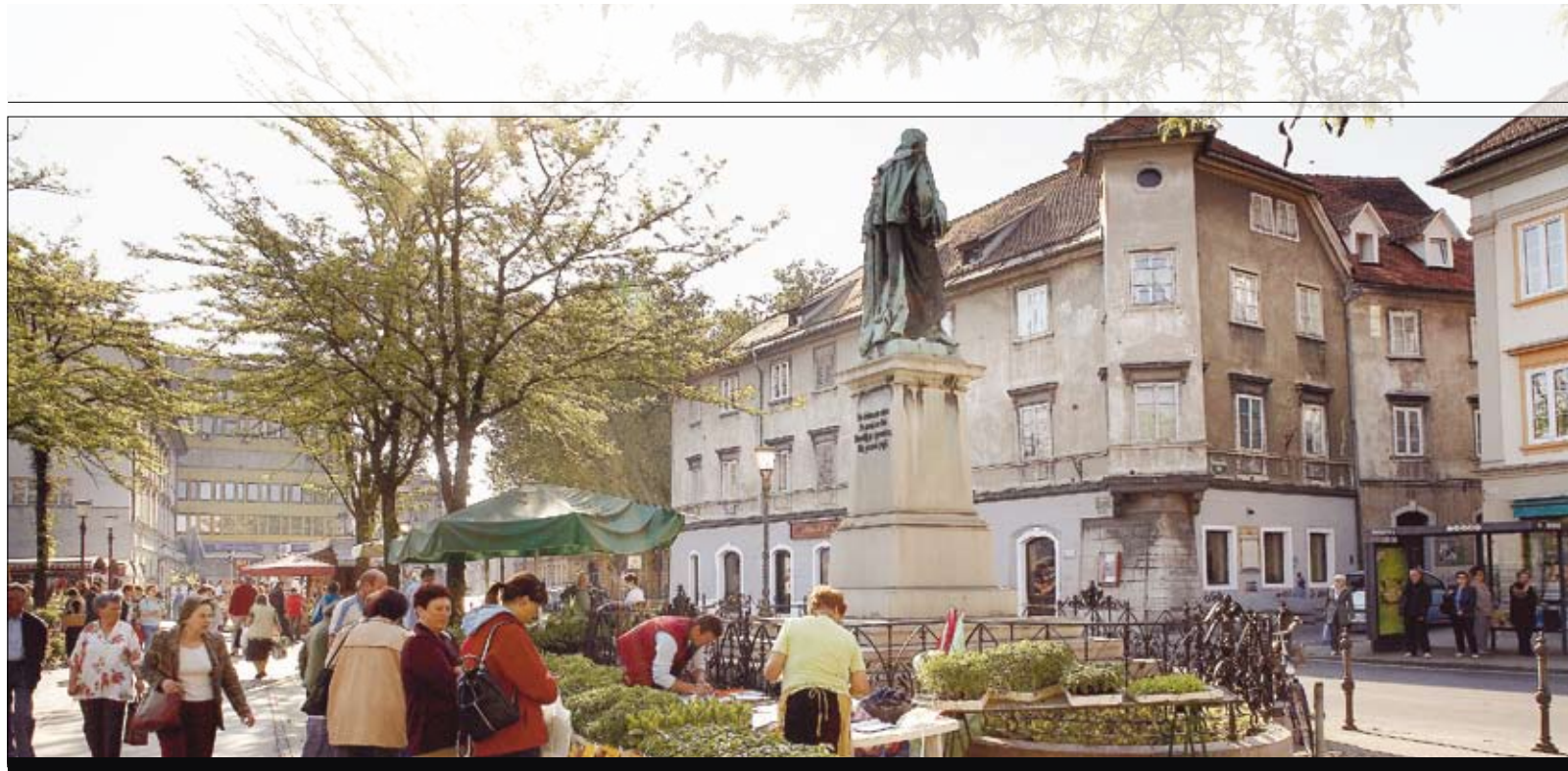
Natečaj za ureditev živilskega trga iz leta 1985

Da bi urejanje tega prostora potekalo celovito, je bil v letu 1985 izveden natečaj za ureditev živilskega trga, ki je podal osnove za nadaljnjo obravnavo tega območja, prostorski dokumenti pa so bili sprejeti leta 1993. V letih po tem natečaju so bile sprejete osnovne zamisli o nadaljnjem urejanju tega prostora in prej naštetih posegi na tržnicah pomenijo njihovo uresničevanje. Poleg tega je Ljubljana leta 1986 sprejela Odlok o razglasitvi Stare Ljubljane in Grajskega griča za spomenik in naravno znamenitost ter s tem zaostri ravnanje z nepremično kulturno dediščino.

Tržnica kot nakupovalni in družabni prostor polno zasedena le ob sobotah in pred prazniki

Mesto je imelo pri urejanju doslej srečno roko. Ljubljanska tržnica je med lepšimi v Evropi in je tudi ena

na poti k preobrazbi



Pod Vodnikovim spomenikom Alojzija Gangla (1887-89) vrtnarji razpostavijo preproge cvetnic in sadik.

od zelo obiskanih turističnih točk v Ljubljani. Seveda pa branjeveke tam ne stojijo v mrazu zaradi turizma, ampak zaradi meščanov, ki pa čedalje več nakupujejo v nakupovalnih centrih na obrobju mesta, kjer odločajo o obisku ne samo širina ponudbe in nižje cene, temveč predvsem parkirne možnosti. Obisk tržnice zato upada in zato se med tednom polagoma manjša tudi število stojnic, ki zasedejo trg v polni meri edino še ob sobotah in pred prazniki, ko postane obisk tržnice pomemben družaben dogodek v mestu.

Obstoj tržnice lahko zagotovijo le nova parkirna mesta

Sprva je načrtovala nadaljnje ureditvene posege občina Ljubljana - Center, zdaj pa to izvaja Mestna občina Ljubljana (torej gre za obdobje že 22 let!) iz več razlogov. Parkirne zmogljivosti (po oceni do 700 parkirnih mest) pod Vodnikovim in Krekovim trgom naj bi v sklopu novega prometnega režima v mestnem središču rešile parkirne potrebe tržnice in njenih obiskovalcev ter tako zagotovile njen obstoj in nadaljnji razvoj, prispevale pa bi seveda tudi k reševanju parkiranja za obiskovalce in prebivalce mestnega središča in obiskovalce Gradu. Zato je bila že ob samem začetku prenove



Pogačarjev trg, eden najlepših avditorijev v mestu, s prenovljenimi tlaki.



Na tržnico vodi lani obnovljeni Zmajski most (imenovan tudi Jubilejni) Wagnerjevega učenca Jurija Zaninoviča (Giorgia Zaninovicha) iz leta 1901, okrašen z bronastimi skulpturami zmajev.

Ljubljanskega gradu načrtovana najprej gradnja dvigala, nato pa gradnja tirne vzpenjače za boljšo povezavo Stare Ljubljane z Gradom. Tako bo omogočena pokrita povezava od parkirnega mesta prek vzpenjače do grajskih prostorov.

Cilj teh prizadevanj je seveda tudi ureditev novih pešcevih in tržnih površin, ki jih trenutno še zasedajo avtomobili na Krekovem trgu, Petkovškovem nabrežju in na vzdolžnem parkirnem pasu ob Plečnikovih tržnicah ter smetarska vozila ob vhodu na trg pri Zmajskem mostu.

Zakaj parkirna hiša pod tržnicami in ne pod Grajskim hribom?

Izgradnja parkirne hiše pod tržnimi površinami se kaže kot edina možnost, saj na prvi pogled privlačna rešitev parkirne hiše pod Grajskim hribom skriva v sebi toliko pasti, da je bila zamisel opuščena. Najprej seveda zaradi cene parkirnega mesta. Ta se je po prvih presojah pokazala kot dva- do trikrat višja v primeri s cenami, ki bi jih dosegli z izgradnjo parkirnih mest pod tržnimi površinami. Po zdaj znanih cenah izgradnje avtocestnega predora pod Šišenskim hribom, kjer gre za podoben poseg v

Širše območje Plečnikovih tržnic na poti k preobrazbi

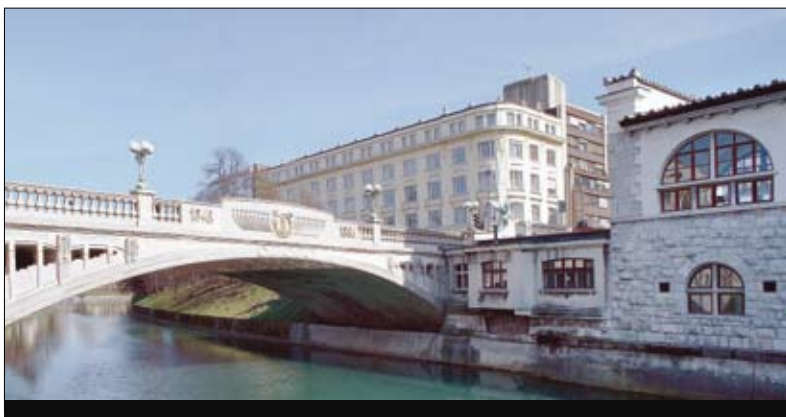
podobni geološko problematični zemljini in kjer se je cena od začetka gradnje zaradi raznih presenečenj več kot podvojila, bi kazalo to cenovno primerjavo ponoviti. Najbrž so bile dosežane ocene še preveč optimistične. Poleg tega gre za izgradnjo zapletenih prometnih navezav v obstoječem predoru pod Gradom, pa tudi pešcevih navezav, kjer še vedno obstaja naivna predstava, da bodo peščeve poti v parkirno hišo potekale skozi dvorišča večinoma denacionaliziranih hiš na grajskem obrobju ob pristanku lastnikov.

Za nove posege nujen nabor več zamisli

Čeprav je načrtovanje prizidka Mahrove hiše in parkirne hiše potekalo že od leta 2000, se je Mestna občina odločila, da bo načrte za nadaljnje posege pridobila z novim natečajem, ki pa naj bi bil razpisan tudi za novi Mesarski most. Načrtovanje mostu po Plečniku je namreč zašlo v slepo ulico, saj je spomeniškovarstvena stroka gradbeni načrt mostu že pred leti odklonila. Prizidek s parkirno hišo in most so gotovo tako pomembni objekti v osrčju spomeniško pomembne dediščine, da potrebujemo za izbor več variantnih rešitev, ki naj predvsem pokažejo različne možnosti rešitve iste naloge. Če je bil prvi natečaj pred 22 leti urbanistične in konceptualne narave, bo sedanji natečaj projekten.

Zastavki natečajne naloge

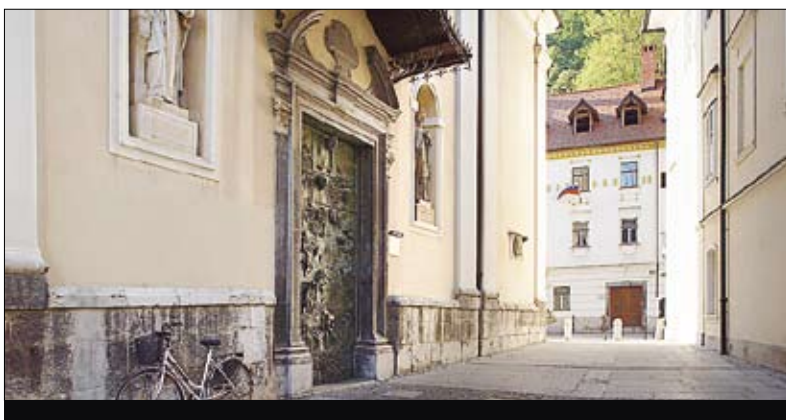
Prenova Mahrove hiše in izgradnja prizidka naj bi rešila problem pokrite tržnice, ki se bo morala umakniti iz zgradbe Semenišča, ob tem naj bi izboljšali tudi način ravnanja z odpadki, ki jih zdaj zbirajo in stiskajo na ravni terena ob vstopu na trg s Kopitarjevo. Prizidek bo zgrajen nekje na mestu stojnic z oblačili, zapiral bo nad pritličjem odprto dvorišče Mahrove hiše ter oblikoval novo fasado na Vodnikov trg. V prenovljeni hiši in zgornjih nadstropjih prizidka bodo poslovni prostori, morda pa hotel s tremi zvezdicami. Prek klančin, s katerimi bo povezana kletna etaža pokrite tržnice s Kopitarjevo ulico, bodo navezane tudi parkirne etaže parkirne hiše. Preverjenih



Pogled na tržnico z obnovljenim Zmajskim mostom in novo Pravno fakulteto.



Pred Plečnikovim Pegleznom je rekonstruiran njegov jamberj.



Obnovljena Stolnica s pogledom na obnovljene stavbe na Ciril Metodovem trgu.



Pogled na tržnico z vhoda nove Pravne fakultete, nekdanj tiskarne Ljudske pravice, z Begičevim kipom Martina Pegiusa in pogledom na Plečnikove tržnice.

je nekaj prometno ustreznih mest za izgradnjo klančin, ki bodo ponujena udeležencem natečaja v razmislek. Novi prometni tokovi in klančine morajo čim manj prizadeti pričakovane arheološke najdbe, čeprav so preiskave okolja Mahrove hiše z georadarjem pokazale, da je večina temeljev srednjeveških utrdbenih zgradb že razrušena.

Vodnikov trg naj bi po izgradnji parkirne hiše vrnili v sedanje stanje

Na Plečnikovih tržnicah je v kletni etaži ob stopnišču in dvigalu za invalide ob ribarnici že predvidena povezava s parkirnimi mesti pod Vodnikovim trgom. Vodnikov trg naj bi po izgradnji parkirne hiše vrnili v sedanje stanje. Gradnja parkirne hiše je možna najmanj v dveh fazah, ki naj bi zagotovile stalno obratovanje tržnice. Podobna rešitev je bila izbrana z razdelitvijo po osi trga proti Vodnikovemu spomeniku, ko je pred leti potekala preplastitev trga in je bilo izmenično zaprtega pol trga. Z natečajem bo preverjena tudi možna povezava parkirnih etaž s parkirnimi mesti, ki bi jih zgradili pod Pogačarjevim trgom.

Z izgradnjo Mesarskega mostu bo tržnica večja in dostopnejša

Izgradnja Mesarskega mostu bo po pridobitvi novih parkirnih mest pod tržnico omogočila ukinitvev parkirišča na Petkovškovem nabrežju, tja pa preselitev prodaje neživilskih izdelkov. Nabrežje naj bi bilo po prenovi urejeno kot tržna površina. Most naj bi imel novo zasnovano širino, ki jo je predvidel Plečnik, in tako bo omogočeno tudi trgovanje na mostu. Sestavni del mostu bo tudi vstopno-izstopno mesto za rečni promet po Ljubljani.

Gre torej za dve med seboj povezani nalogi, ki naj bi jih rešil predvideni natečaj. Prizidek k Mahrovi hiši, pokrita tržnica, parkirna hiša in ureditev Vodnikovega trga kot prva naloga in Mesarski most z ureditvijo Petkovškovega nabrežja kot druga naloga, vsaka s svojim nagradnim skladom.

Kino Šiška že letos center sodobne urbane umetnosti

Prof. dr. Gregor Tomc

Odkar so mestne oblasti v 80. letih prejšnjega stoletja urbani kulturni sceni vzele Dom Svobode v Šentvidu, se je začelo dolgoletno nomadsko seljenje iz enega začasnega prostora v drugega. Vsak je imel neko pomanjkljivost – ali je bil premajhen, predrag, prezaseden itd., predvsem pa ni omogočal trajnega razvoja avtonomne ustvarjalnosti v mestu. Številni alternativci so se v treh desetletjih zavzemali za lastne prostore, a se ob nerazumevanju mestnih oblasti prej ali slej zagrenjeno umaknili. Razdrobljena umetniška scena je bila iz perspektive oblasti pač prešibka skupina pritiska, da bi na oblastnike naredila kakršen koli globlji vtis.



Računalniške simulacije: Anja Planišček, univ. dipl. inž. arh.
Zgornja avla, vhod v dvorano.

Zanimivo je, da je še danes mogoče iz konservativnega kulturnega tabora slišati na račun projekta slabšalne očitke, češ da gre za osebni projekt peščice posameznikov, ki naj svoj zasebni hobi financirajo kar sami, ne pa da trošijo javna sredstva. Če nisi sindikalno organiziran, če nimaš svojega javnega zavoda in če tvoje estetske korenine ne segajo vsaj v 19. stoletje, za večji del slovenske politike preprosto ne šteješ.

Kino Šiška bo javni zavod

Stvari so se premikale sila počasi, kot se za zaspano srednjeevropsko mesto spodobi – pod Viko Potočnik še zelo načelno in s figo v žepu, pod Danico Simšič že bistveno bolj konkretno, a še vedno negotovo, pod sedanjim županom pa je projekt Kina Šiška končno postal pomembna prioriteta mestne kulture.

V odboru za obnovo Kina Šiška sedimo kot člani Anja Planišček, Igor Vidmar, Goran Bogdanovski in podpisani Gregor Tomc; kot predstavniki Oddelka za kulturo

in raziskovalno dejavnost pa še Jerneja Batič, Tomaž Brate in Tjaša Valič. Najprej smo morali odgovoriti na vprašanje, kako naj bo Kino Šiška organiziran. Nihali smo med tremi možnostmi: zasebni zavod, ustanova in javni zavod. Na koncu smo se odločili, da bo Kino Šiška javni zavod. Trenutno smo v fazi pripravljanja osnutka ustanovitvenega akta zavoda.

Vsebinsko bo novi zavod povezoval projekte sodobne urbane senzibilnosti

Druga velika tema je vsebinske narave – določiti moramo same kulturne vsebine zavoda. Kino Šiška bo presegal pri nas še vedno zelo zakoreninjene meje v razumevanju umetnosti med klasičnim in popularnim, med *mainstreamom* in alternativo. Vendar pa ne bo šlo zgolj za preprosto, eklektično, samodejno združevanje različnih pristopov. To, kar bo smiselno povezovalo kulturni program, je usmerjenost k sodobni urbani senzibilnosti. Zato bodo druge delitve drugotnega pomena, na primer to, ali neka kultura izvorno gnezdi v klasični (na

primer gledališče, ples) ali popularni umetnosti (na primer rock ali film). Skupno vsem producentom in potrošnikom bo to, da so hkrati odprti do zelo različnih kulturnih vsebin, ne glede na njihovo poreklo. Ključno je le to, da odražajo aktualni prostor in čas, da ne gre za zgodovinsko, nostalgično, muzejsko kulturo.

Večkulturni center z demokratično kulturno politiko

Kulturne meje bo v Kinu Šiška presegalo sožitje teh praks v vsakdanjem kulturnem delovanju. Kot večkulturni center bo udejanjal načelo demokratične kulturne politike. To pa je navsezadnje tudi edino smiselno, saj v razmeroma majhnem urbanem kontekstu Ljubljane nobena od posameznih kulturnih scen ne bi zmogla sama zapolniti programa sedem dni v tednu. Kulturni program Kina Šiška bo združeval, brez vsakega slabšalnega ocenjevanja in razvrščanja, komercialne vsebine (popularne prireditve, ki se lahko krijejo same) z bolj hermetičnimi prireditvami

Kino Šiška že letos center sodobne urbane umetnosti



Spodnja avla, pogled v vadbeni prostor.

(mišljene za ožje kroge kulturnih potrošnikov), subvencioniral pa bo tudi komercialne prireditve, ki se zaradi manjšega okolja poslovno pri nas težko izidejo (a so kulturno dovolj relevantne, na primer gostovanja nekaterih tujih glasbenih skupin).

Poslanstvo v slovenskem kulturnem prostoru ob odprtosti v mednarodni kulturni prostor

Kino Šiška bo ves čas razpet med poslanstvom v slovenskem kulturnem prostoru (posluh za kulturne potrebe domače produkcije in potrošnje) in odprtostjo v mednarodni kulturni prostor (preverjanje v globalnem okolju).

Kino Šiška bo zagotavljal prostor za kvalitetne kulturne produkcije (cenovno dostopen srednje velik prostor je že desetletja velik problem Ljubljane), hkrati pa bo tudi prostor,

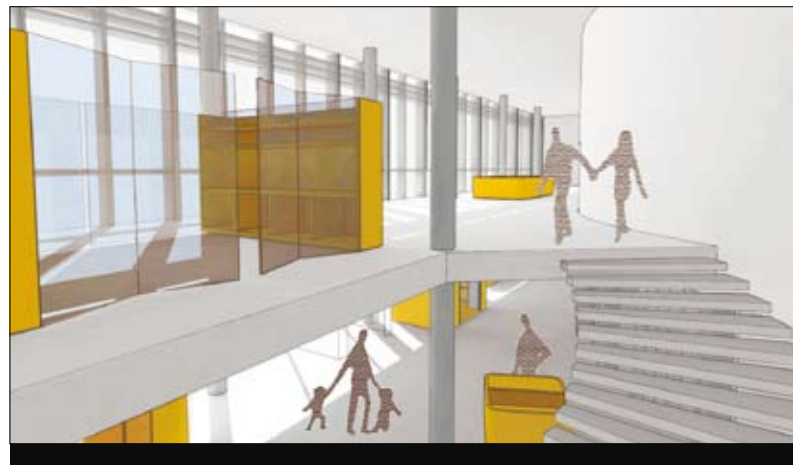
ki bo spodbujal nove oblike ustvarjanja, ki zaenkrat niso mogoče (festivale ali programe, ki bodo nastajali v okviru Kina Šiška).

Ob umetniškem programu bo Kino Šiška tudi prostor za druženje in zabavo

Kino Šiška bo združeval projekte in programe estetske produkcije z družabnim klubskim življenjem (uveljavljal bo – žal v t. i. resni kulturi večkrat pozabljeni izvorni funkciji kulture – druženje in zabavo).

Glavni, dodatni in podporni programi novega Centra sodobnih glasbenih, scenskih in vizualnih umetnosti

V Kinu Šiška se bodo torej dogajale različne kulturne vsebine, od predstavitev, produkcij in koprodukcij. Okvirno jih lahko razvrstimo v glavno, dodatno in podporno dogajanje.



Stopnišče in zgornja avla, dnevna postavitev opreme.

Glavni program

- glasbene umetnosti (različne oblike sodobne glasbe, od popularnih do bolj hermetičnih, od rocka, rapa, hip-hopa, metala, etna, jazza, teha itd.);
- uprizoritvene umetnosti (sodobni ples, gledališče, performansi itd.);
- vizualne in intermedijske umetnosti (razstave, instalacije, performansi, dogodki, video in filmske produkcije, avdio in video snemanja, TV snemanja, računalniške in medmrežne umetnosti itd.).

Dodatni program

- izobraževalni programi (predavanja, delavnice, seminarji itd.);
- *artists in residence* programi,
- izdaja publikacij, nosilcev zvoka in videa,
- nudenje strokovnih uslug itd.

Podporni program

- informativna knjižnica in prodajalna umetniških izdelkov,
- dostop do medmrežnih informacij,
- gostinska dejavnost itd.

Na čelu Centra mesto pričakuje sposobne, ustvarjalne in predane ljudi

Pred nedavnim smo člani odbora dobili tudi osnutek projektne dokumentacije. Razprava o tem še vedno poteka. Ves čas poteka tudi razprava o zvočni in lučni tehniki (na začetku smo naročili nekaj informacijskih ponudb, pozneje pa tudi ekspertnih ocen). Vse bolj aktualna pa postaja seveda tudi razprava o kadrovske zasledbi bodočega zavoda. Zavedamo se namreč, da bo lepa, funkcionalna in sodobno opremljena dvorana služila svojemu namenu le, če jo bodo vodili resnično sposobni, ustvarjalni in predani ljudje.



Vadbni prostor, pogled proti spodnji avli.

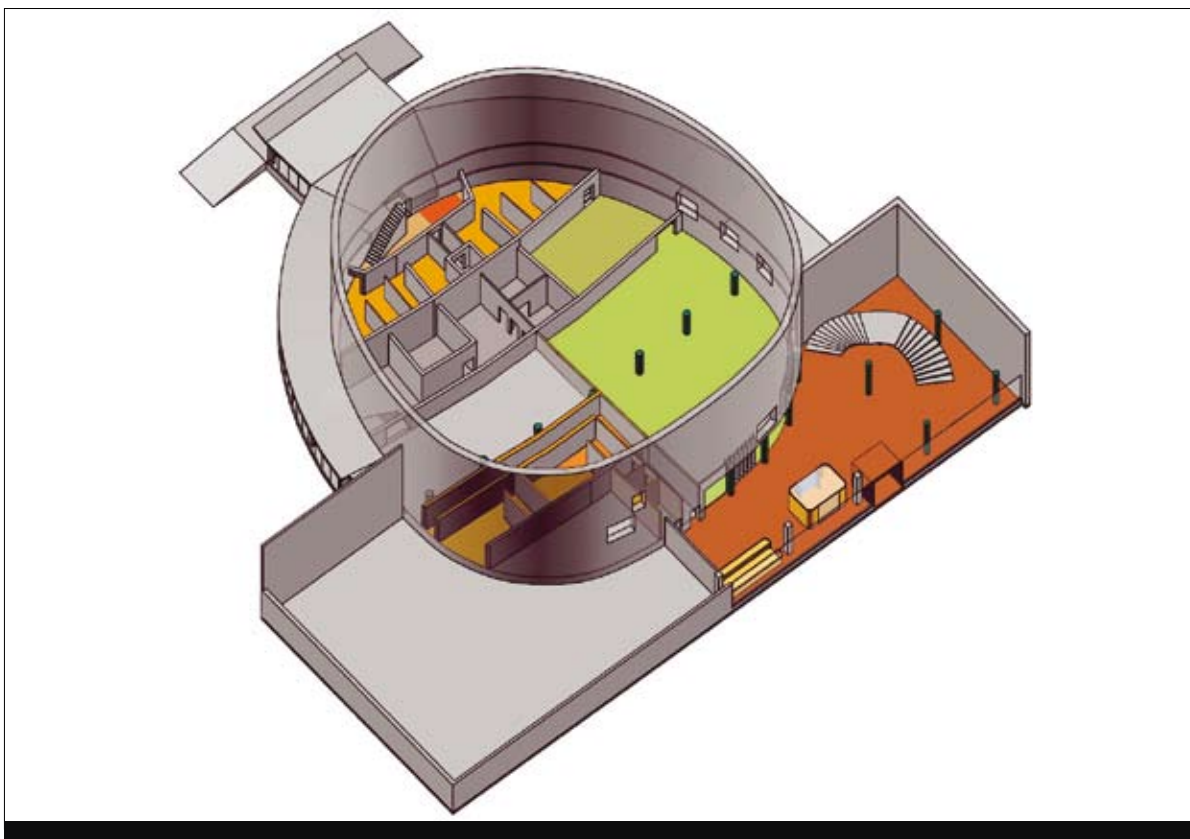


Zgornja avla, razstavna postavitev.

Sodoben prireditveni prostor ob ohranjeni arhitekturni dediščini Kina Šiška

Tomaž Brate, univ. dipl. inž. arh.,
Oddelek za kulturo

Stavba Kina Šiška je bila zgrajena v samem začetku 60. let dvajsetega stoletja. Arhitekturna zasnova je del širše zamišljenega »novega središča« območja Šiške, ki je začelo nastajati v tistem obdobju. Poleg Kina Šiška (arh. Božidar Gvardjančič) to novo središče ustvarjajo še trgovski paviljoni (arh. Miloša Bonče), zgradba nekdanje občine Šiška, celoten novi urbani ansambel pa naj bi povezala nikoli uresničena zunanja ureditev odprtega prostora – trga, ki povezuje našete objekte.



Aksonometrija pritličja in prostorov pod dvorano (vadbeni prostor, garderobe za nastopajoče ...).

V svojem času je bila dvorana Šiška med najsodobnejšimi prireditvenimi prostori v mestu

Arhitekturna zasnova temelji na prežemanju dveh stavbnih teles, ki sta si različni v funkciji, formi in pomenu. Notranja, introvertirana ovalna lupina predstavlja funkcionalno in programsko jedro objekta – dvorano, ki je bila v letih nastanka tudi razmeroma drzna konstrukcijska zasnova (dvorana brez vmesnih podpornih stebrov). Naklon avditorija, velikost dvorane oziroma število sedežev in za takratne razmere (vsaj) solidna akustika so nudili enega najsodobnejših prireditvenih prostorov v mestu. Ovalni obliki dvorane sledita zastekljeni izhodni rampi. Pred »organsko-funkcionalni« oval pa je v smeri trga postavljena steklena vzdolžna prizma, ki zajema vhodne (pred)prostore dvorane, nekakšen »kino« za mimoidoče, kjer so obiskovalci kina ustvarjali dinamično podobo življenja in druženja pred predstavo. Hkrati z začetkom predstave, z odhodom ljudi v dvorano, je zamrl tudi ta »javni« kino. Do naslednje predstave.

Z obsežnimi investicijsko-vzdrževalnimi deli bo arhitekturna dediščina ohranjena tudi v preobraženem Centru sodobnih glasbenih, scenskih in vizualnih umetnosti

Ker je arhitektura v izjemno dobrem stanju (osnovni nosilni elementi, nekateri dekorativni elementi ...) in je potrebno osnovne kompozicijske elemente ohranjati kot dediščino tistega obdobja, bi lahko v smislu posegov v objekt govorili bolj o obsežnih investicijsko vzdrževalnih delih kot o adaptaciji. Preobrazba Kina Šiška v Center sodobnih glasbenih, scenskih in vizualnih umetnosti bo v arhitekturnem smislu (avtorica idejnega predloga je arhitektka Anja Planišček) pomenila predvsem funkcionalne izboljšave, povezane z novo namembnostjo. Vsi zunanji elementi arhitekture (zasteklitev vhodne prizme, omet in zasteklitve ovala ...) ostajajo nespremenjeni. Prav tako se ohranijo vsi atraktivni elementi vhodnih prostorov (mozaično obloženi stebri, venecijanski tlak v pritličju in nadstropju, dominantno

stopnišče v vhodni avli). Ohranja se tudi ovalni obod dvorane in izhodni rampi, ki sledita obliki dvorane.

Nujni posegi namenjeni višjemu standardu za obiskovalce in nastopajoče

Glavne spremembe bi najenostavneje opisali kot »višji standard za obiskovalce in nastopajoče«. To pomeni, da bo Kino Šiška v pritličju dobil sanitarni blok ustreznih kapacitet, da bo prostor pod nagnjenimi tlemi dvorane namenjen vadbenemu prostoru, da bo ta ambient viden iz pritličja avle, da bodo vsi nastopajoči imeli ustrezne garderobe, da bo začasno mogoče skladiščiti elemente scenske ali tehnične opreme v skladišču pod odrom in dvorano, da bosta avli v pritličju in nadstropju opremljeni z večfunkcionalnimi mobilnimi elementi, ki bodo omogočali različne konfiguracije dogodkov (okrogle mize, projekcije, razstave). Skratka, da bo »javni kino« v zastekljenem vhodnem delu deloval od jutranjega odprtja do večernega zaprtja.

Sodobno tehnično opremljena dvorana

Novosti v dvorani pa so predvsem tehnične narave. Jasno se predvideva nova, času in potrebam primerna lučna in zvočna oprema. Bistveno pa se zdi povečanje odra (fiksne) z možnostjo dodatnih razširitev ter možnostjo vzpostavitve različnih ambientov v dvorani – od amfiteatra s sredinskim prizoriščem, prek ravnega poda z dvignjenim odrom do skoraj klasične postavitve sedežev v naklonu. Skratka, arhitektura dvorane bo predvsem omogočala tako izvajalcem kulturnih programov in projektov kot obiskovalcem optimalne razmere za izvajanje in spremljanje določenega dogodka. In jasno, vsi posegi bodo izvedeni tako, da bo Kino Šiška po zaključenih delih »prijazen« tudi do gibalno oviranih. Verjamemo, da bo Kino Šiška po zaključenih delih zadržal dostojanstvo arhitekture šestdesetih let prejšnjega stoletja in da bo vsem zainteresiranim omogočal obilo užitkov v spremljanju in izvajanju kulturnih programov.

Ljubljana pred predsedovanjem Slovenije Evropski uniji

Obnavljanje stavbnih lupin

Karel Pollak, univ. dipl. inž. arh.,
Oddelek za urbanizem

Večja urejenost zunanje podobe mesta ostaja poleg vseh velikih projektov tudi še naprej ena od nalog Mestne občine Ljubljane. Mesto z bolj urejenim videzom ni le bolj prijazno, temveč tudi privlačnejše za razvoj turizma in kongresne dejavnosti. Poleg tega pomembno vpliva na druge naložbe in posege v zvezi z oživljanjem mestnega središča, ljudje pa se vse bolj tudi zavedamo kulturnovarstvenega pomena in kakovosti mestnega prostora. Izvajanje gradbeno-obrtniških del na stavbah zagotavlja tudi precej delovnih mest.



Fotografije: Dunja Wedam

Sveže obnovljena fasada na Tavčarjevi 1 na vogalu Slovenske ceste, na kateri bodo fasade stavb na seznam prenov uvrščene prednostno.

Program obnavljanja stavbnih lupin v okviru akcije Ljubljana – moje mesto poteka že od l. 1989, ko so tedanje mestne oblasti ob pripravah za svetovni kongres oblikovalcev ICSID namenile sredstva raje za obnove nekaterih pomembnejših propadajočih stavb kakor za lažni blišč. Leta 1990 je bil kot prva stavba obnovljen Plečnikov Peglezen, nato pa v vseh teh letih še 230 spomeniško pomembnejših stavb. Skupna vrednost vseh gradbeno-obrtniških del, ki so bila opravljena doslej, znaša približno 24.000.000 evrov (5.750.000.000 tolarjev), od tega je MOL oz. Mesto Ljubljana zagotovilo 11.683.000 evrov (2.800.000.000 tolarjev).

Obnovljene stavbe v letu 2006

V letu 2006 je bilo v okviru akcije Ljubljana – moje mesto obnovljenih nekaj spomeniško pomembnejših stavb, kot na primer: Stari trg 2, Dvorni trg 2, Ciril Metodov trg 11, Trg Francoske revolucije 6, Žabjak 3, Slomškova 5, Ribji trg 7, Tavčarjeva 1 in Cerkev Sv. Ane na Javorju, zaključili pa smo dela še na nekaterih drugih stavbah. Nekaterih stavb nismo obnovili, ker lastniki niso bili sposobni zagotoviti svojih deležev sredstev.

Program obnavljanja stavbnih lupin v letu 2007

Letos je v proračunu za izvajanje obnove stavbnih lupin v okviru akcije Ljubljana – moje mesto predvidenih še precej več sredstev, kot jih je bilo v dosedanjih proračunih, skupaj je namenjenih 1.327.600 evrov, kar pomeni za 63 odstotkov več kot v letu 2006. Mestna uprava MOL želi s povečanjem sredstev zagotoviti večjo urejenost mesta tudi zaradi predsedovanja Slovenije Evropski uniji.

V letošnjem letu načrtujemo obnove rekordnih 28 stavbnih lupin. V kratkem bomo začeli z obnovitvenimi deli na stavbah Tavčarjeva 8 in Židovska 1, razpisi za izbiro izvajalca potekajo za stavbe Krakovski nasip 6, Kumanovska 3, Štefanova 6 in 15, Resljeva 16, Prešernova 5 in Štefanova 1, 3, 5 (kompleks Nebotičnika), pripravljamo pa tudi razpise za stavbe: Židovska steza 4, Karlovska 7, Mestni trg 10, Mestni trg 21 – Krojaška 3, Prešernova 5, 7, 9 in 11 (stavbe nasproti vladne palače), Prešernova 14, Slovenska 15, Slovenska c. 46, Tavčarjeva 2 (Hribarjeva hiša arhitekta Fabianija), Cankarjeva 7, Kongresni trg 9, Cesta 27, aprila 51 (Vidmarjeva vila), Kolezijska 1 (župnišče ob Trnovski cerkvi).

Prav tako bo Mestna občina v manjšem znesku sofinancirala obnovo pročelja glavnega uršulinskega samostanskega objekta na Plečnikovem trgu. Poleg obnove Nebotičnika v letošnjem letu načrtujemo še obnove dveh drugih večjih stavb in sicer Slovenske 55 a, b, c (Kozolca) in Njegoševa 6 (Meksike), vendar je izvedba negotova, ker lastniki še niso uspeli pridobiti vse dokumentacije (načrtov in popisov del), še bolj negotovo pa je, ali bodo hoteli vsi lastniki prevzeti pogodbeno obveznosti. V okviru projekta bomo odstranili tudi nekatere najbolj moteče grafite na pomembnejših stavbah.

Prednost imajo stavbe ob Slovenski cesti

Zaradi predsedovanja Slovenije EU poteka tudi še poseben županov projekt ureditve Slovenske ceste. MOL želi v okviru tega projekta urediti nekatera večno neurejena gradbišča ob tej osrednji cesti, ki teče skozi mesto, obnoviti podhode pod njo, v prazne lokale naseliti ponovno zanimive in mestotvorne vsebine, popestriti izložbene prostore, urediti oglaševanje ter del Slovenske ceste od Figovca do Kazine ob sobotah in nedeljah zapreti za promet in ga nameniti kulturnim in športnim programom.

V okviru tega projekta bodo poleg že naštetih obnov na stavbah Nebotičnika, Kozolca, Slovenske 15 nekateri lastniki obnovili tudi svoja pročelja na stavbah Slovenska 35 (Banka Slovenije), Slovenska 36 (Kompas), predvidena je tudi osvežitev opleskov s pranjem fasad na stavbah Slovenska 32 - Čopova 11 (Pošta) in Slovenska 47 - Gosposvetska 2 (Evropa). Za sofinanciranje obnov stavbnih lupin ob Slovenski cesti se zanimajo tudi lastniki stavb Rimska 7 in 7 a, Slovenska 3 - Rimska 9, Slovenska 28 in 30, vendar bomo, kljub pripravljenosti posameznih stanovalcev, težko zagotovili sodelovanje vseh lastnikov posameznih stavb. Tako smo na primer že lani izpeljali razpis za izvedbo del na stavbi Slovenska 8 - Gregorčičeva 5, 7 in z deli bi lahko takoj začeli, vendar nekateri lastniki ne želijo ali ne zmorejo prevzeti svojih pogodbenih obveznosti, pa čeprav bi lahko poleg nepovratnih sredstev v okviru akcije Ljubljana - moje mesto kot lastniki stanovanj pridobili ugodna posojila na Javnem stanovanjskem skladu MOL. Zato na MOL proučujemo pravne možnosti, da bi od lastnikov najbolj zanemarjenih stavb zahtevali obnovitvena dela na njihove stroške - morda v prihodnje celo brez pomoči MOL.

Letošnji razpis za sofinanciranje obnov stavbnih lupin v prihodnjih letih

Do 30. maja 2007 poteka nov razpis za izbiro stavb, katerih obnovitvena dela bomo sofinancirali v okviru akcije Ljubljana - moje mesto v prihodnjih letih. Merila za uvrstitev stavb v program Ljubljana moje mesto se vsebinsko ne spreminjajo in so enaka kot leta 2006 in v preteklih letih.

Prijavljene stavbe bomo vrednotili po njihovem pomenu glede na spomeniškoarhitekturne vrednosti, po pomenu stavbe glede na njeno lego oziroma območje, glede na zaključevanje delno že urejenih mestnih predelov, po pomenu stavbe z vidika dejavnosti v njej, po stopnji dotrajanosti stavbe ter po naložbeni zahtevnosti obnovitvenih del (manj zahtevnim stavbam bomo dali

prednost, saj želimo z razpoložljivimi sredstvi obnoviti čim več stavb. Poleg samega sofinanciranja bo MOL pri vseh izbranih stavbah še naprej zagotavljala pridobivanje kulturnovarstvenih elaboratov, drugih načrtov ter strokovno pomoč in nadzor del.

Občina sofinancira obnovo stavbnih lupin v višini od 25 do 50 odstotkov na naslednji način:

- 50 odstotkov pri stavbah, ki imajo status kulturnega spomenika (arhitekturnega ali drugega);
- 33 odstotkov pri stavbah na območjih, ki so bila razglašena za kulturni spomenik (naselbinski - na primer staro mestno jedro ali drugi, razen arheološki) ter stavbe ki jih je ZVKD, OE Ljubljana, uradno predlagal za razglasitev za kulturni spomenik (arhitekturni ali drugi, razen arheološki!);
- 25 odstotkov pri stavbah, ki se uvrstijo v program Ljubljana - moje mesto kot kulturna dediščina (arhitekturna ali druga) na podlagi splošnih kriterijev;
- maksimalni delež sofinanciranja se lahko pri investicijsko zahtevnejših stavbah glede na razpoložljiva sredstva omeji drugače, ne glede na navedene odstotke sofinanciranja;
- delež pri sofinanciranju stavb v lasti MOL ali države se določa sporazumno z drugimi uporabniki proračunskih sredstev;
- izvajalci del se izbirajo skladno z določili Zakona o javnih naročilih z javnimi razpisi in z javnim odpiranjem ponudb.

Cilj projekta sofinanciranja obnove stavbnih lupin

Mestna občina želi s projektom ohranjanja stavbne kulturne dediščine in hkratnim urejanjem javnih površin ter skupaj s še drugimi instrumenti na področju gospodarjenja z nepremičninami, gospodarskih dejavnosti in turizma ter prometa zagotoviti oživljanje mestnega središča in drugih posameznih predelov v mestu, da bi ti postali ponovno ustrezen in privlačen življenjski prostor tako za bivanje kot za nove naložbe.

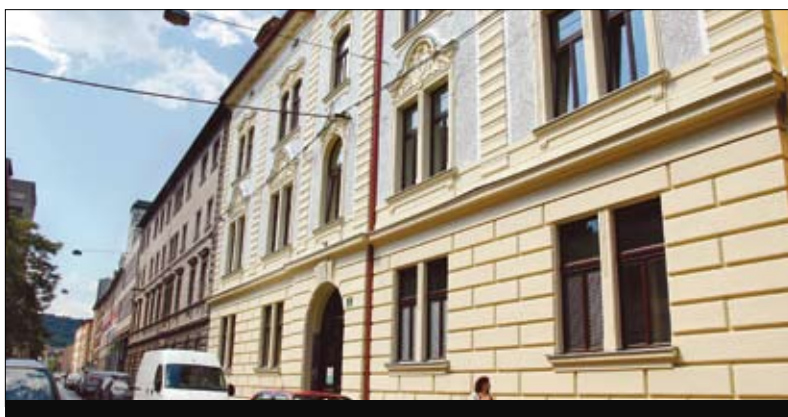
(Karel Pollak je vodja Odseka za načrtovanje javnih površin in prenovo na Oddelku za urbanizem Mestne občine Ljubljana.)



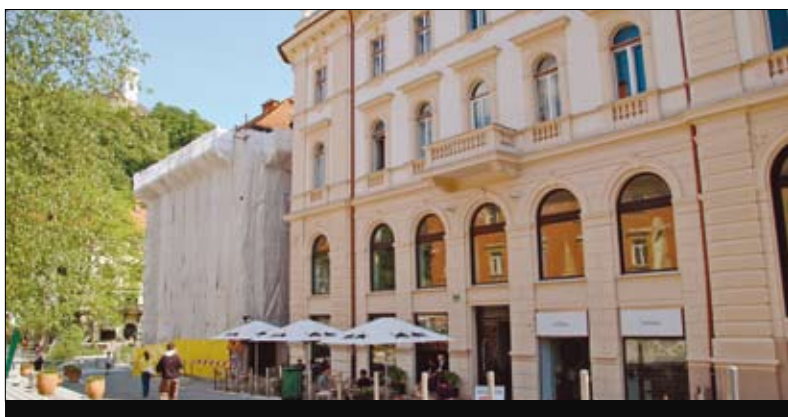
Prenovljena fasada na Ribjem trgu 7.



Prenovljena fasada na Trgu francoske revolucije 6.



Prenovljena fasada na Slomškovi 5.



Prenovljena fasada na Dvornem trgu 2.



Slovesna počastitev 9. maja, dneva miru

Poklon zaslužnim osebnostim in ustanovam

»Ljubljani želim in privoščim le najboljše. Prepričan sem, da moramo za lepšo prihodnost in razvoj našega mesta spoštovati in priznavati našo zgodovino, saj narod brez spoštovanja zgodovine ne more imeti prihodnosti. Zgodovina je tista, ki nam pove, zakaj smo danes svobodni, in nam pojasnjuje, zakaj so strpnost, solidarnost in sožitje tako pomembne vrednote.«

(Iz slavnostnega nagovora župana Zorana Jankoviča ob prazniku mesta Ljubljane 9. maja, dnevu miru)



Foto: Stane Jeršič

Na mestni praznik miru 9. maj je župan Zoran Janković na slavnostni seji Mestnega sveta v ambientu grajskega dvorišča podelil naslove častnega meščanstva Kristini Brenkovi, Milanu Kučanu in Tonetu Pavčku ter 3 nagrade in 7 plaket zaslužnim osebnostim in ustanovam. Na sliki župan s častnimi meščani in nagrajenci.

Ljubljana je tudi letos slovesno zaznamovala oba mestna praznika. 14. aprila, na dan prve omembe Ljubljane kot mesta v pisnih virih, je župan na slavnostni seji s ponosom navedel glavne dosežke mesta v tem mandatu, prvi mestni urbanist podžupan prof. Janez Koželj pa je v galeriji Kresija predstavil vizijo razvoja Ljubljane do leta 2025 s 93 mestnimi projekti. Najstarejši in najbolj priljubljen mestni praznik pa je 9. maj, dan miru, ki »je tudi v evropski ustavi zapisan kot simbol in glavni praznik Evropske unije – dan Evrope, ko poudarjamo pomen mednarodnega sodelovanja in povezovanja. Kdo ve, ali gre le za simboliko, da je Evropa za svoj praznik izbrala ravno praznik Ljubljane,« je v slavnostnem nagovoru letošnjim častnim meščanom, nagrajencem in več kot tristo uglednim gostom na slavnostni seji Mestnega sveta na dvorišču Ljubljanskega gradu na praznični 9. maj spregovoril župan Zoran Janković. Ob tem je predlagal v premislek, da bi oba mestna praznika združili na 9. maj in tako prihranili dragocena sredstva »za ureditev ene od številnih potreb našega mesta«. Župan je na slovesnosti podelil tri naslove častnega meščanstva – pisateljici dr. Kristini Brenkovi, prvemu predsedniku samostojne Slovenije Milanu Kučanu in pesniku akademiku Tonetu Pavčku – ob tem pa še tri nagrade mesta in sedem plaket zaslužnim posameznikom in ustanovam.

Naslov častni meščan/ častna meščanka glavnega mesta Ljubljane

je po 9. členu Odloka o priznanjih Mestne občine Ljubljana »priznanje, ki ga prejmejo osebe, ki so izjemno zaslužne za ugled in razvoj Mestne občine Ljubljana ter za razvoj njenih dobrih medmestnih in mednarodnih odnosov.« Razpis je odprt vse leto, Komisija za priznanja, ki jo vodi mestna svetnica dr. Milena Mileva Blažič, njeni člani pa so še mestni svetniki Aleš Kardelj (podpredsednik), mag. Nives Cesar, Boštjan Cizelj, podžupan Aleš Čerin, podžupan Jani Möderndorfer in Danica Simšič, je v tem mandatu prejela 6 pobud za podelitev tega naslova in 19. aprila sprejela sklep, da Mestnemu svetu predloži tri predloge, ki so jih mestni svetniki in svetnice sprejeli na 5. seji Mestnega sveta 23. aprila.

Nagrada glavnega mesta Ljubljane

je po 3. in 11. členu Odloka o priznanjih Mestne občine »priznanje za izjemne uspehe ali za rezultate življenjskega dela na vseh področjih družbenega življenja in dela, ki prispevajo k razvoju in ugledu glavnega mesta Mestne občine Ljubljane, življenja v njem, njegovi podobi in ugledu doma in v tujini. Na podlagi 12. člena istega odloka lahko nagrado glavnega mesta

Ljubljane prejmejo posamezniki, delovne skupine, podjetja, zavodi in druge pravne osebe.« Na razpis je letos prispelo 17 predlogov, Komisija za priznanja pa je Mestnemu svetu predložila tri predloge, ki so jih mestni svetniki in svetnice sprejeli na 5. seji Mestnega sveta 23. aprila.

Plaketa glavnega mesta Ljubljane

je po 3. in 15. členu Odloka o priznanjih Mestne občine Ljubljana »priznanje, ki ga prejmejo posamezniki, ki so s posebnimi delovnimi prizadevanji in uspehi v daljšem časovnem obdobju pomembno prispevali k razvoju Mestne občine Ljubljana ali za izkazano posebno požrtvovalnost, nesebičnost in pogum, ter pravne osebe v Mestni občini Ljubljana za posebne zasluge k razvoju Mestne občine Ljubljana in za razvijanje in utrjevanje sodelovanja med Mestno občino Ljubljana in drugimi občinami«. Na razpis je prispelo 6 predlogov za podelitev plaket, Komisija za priznanja pa je s soglasjem predlagateljev mednje uvrstila še 4 predloge za nagrade in Mestnemu svetu predložila 7 predlogov za podelitev plaket, ki so jih mestni svetniki in svetnice sprejeli na 5. seji Mestnega sveta 23. aprila.

Pravljica o dekletcu, ki je zraslo v čudežno gospo

Častna meščanka Ljubljane Kristina Brenkova

Polde Bibič

Nekoč ... nekje ... za devetimi gorami in devetimi vodami ... Tako začenjajo pravljicarji osupljive zgodbe. Vendar so ljudje žal prepogosto prepričani, da se nikoli in nikjer ne morejo dogoditi pravljčni čudeži. Pa ni čisto res! Tudi danes in tukaj se dogajajo. Recimo: danes živi pravljčna gospa, ki se je pred mnogimi mnogimi leti rodila tam, kjer pravljice nastajajo: med gozdovi, livadami, potočki ... Dve uri hoda od mesta. Horjul se pravi kraju, kjer je živela srečno otroštvo. In kdo ve, če si ni želela, da ne bi nikdar odrasla, ker so ljudje pusti in celo hudobni. Vendar je pri svoji babici, o kateri je rekla, da je »bila drobna in nepopisno mila in je od nje sijala mehka luč«, opazila, da so stari ljudje ponovno lepi in ljubeznivi in mili. Kot otroci. Torej je treba samo preskočiti odraslost.

Veliko pravljic je poslušala in brala pa tudi sama pisala. Doma in v šoli je spoznala, da so lahko tudi nekateri odrasli dobri in modri. Če se le veliko družijo z otroki, se z njimi pogovarjajo s srcem, ne samo z možgani, če so dovolj odprti za odkrito, toplo otroško besedo, če se z njimi lahko razumejo kot s sebi enakimi. Takrat se odrasli navzamejo svetlobe, ki tako ljubeznivo žari iz otrok. Mogoče se je naša Horjulka prav zaradi tega odločila, da je šla študirat pedagogiko in iz nje opravila doktorat. Gotovo ni bilo naključje, da si je za temo izbrala Frana Milčinskega, tudi velikega prijatelja in zagovornika otrok. Kakorkoli, vse življenje je bila obkrožena z otroki.

Tudi ko je zaradi temnih okoliščin izbruhnila vojna, je živela zanje. Sodelovala je z Osvobodilno fronto. Bila je kurirka. Predvsem pa je skrbela za pomoč in zaščito otrok, katerih starši so bili bodisi v partizanih bodisi v okupatorskih zaporih, ki se jim tudi sama ni mogla izogniti. Njena posebej znamenita naloga je bila, da je ilegalno spremljala Prežihovega Voranca, ki ga je celo spodbudila k pisanju Solzic. Tudi vojno, lahko rečemo, je preživela v svetu otrok. Mnogo grenkega pa tudi mnogo lepega je zapustila v svojem pisanju o tistem neprijaznem času.

Po težko pričakovani osvoboditvi je v miru pisala. Knjigo za knjigo. V večini za otroke. Pravljice. A ne takšne, v katerih strašijo bradavičaste coprnice, ogenj bruhajoči zmaji pa volkodlaki in v katerih izvablajo solze zlate kraljične pa srebrni principi. Ne, pisala je pravljice, ki se dogajajo v resničnem življenju resničnim Andrejem, ki slikajo v miško, resničnim babicam, ki zaspijo v cirkusu, celo resničnemu pesniku Pavlu Goliju, ki se je poklonil pred spomenikom talcev: »Saj so to naša znamenja!«

Naši dobri prijateljici otroštva pa ni bilo škoda truda, ki ga je vlagala tudi v uredniško delo. Zlata ptica. Najdihojca. Cicibanova knjižnica. Čebelica. Tako kot nekoč Prežihu je mnogim pesnikom kot večča babica pomagala pri porodu povesti, pravljic, iger, pesmi. Veliko je bogastvo, za katero se ji je treba zahvaliti.

Pa to še ni vse. Naučila je slovenščine Piko Nogavičko in mnogo drugih junakov otroškega slovstva, ki ga je prevedla. Naši otroci se lahko z njimi pogovarjajo. Lepo darilo otrokom! Živi pravljčno dolgo, plodno življenje. Čutila je abotne strani birokratskih ureditev, ki so omejevale življenje »dobrih ljudi«, kot jih imenuje Prešeren. Zato se je vse življenje borila za dostojen položaj slovenske kulture, zlasti knjige, da bi bila družba človeka vredna.

Zdaj živi naša resnično pravljčna babica nekje za Bežigradom in nam dokazuje, da so pravljice v resničnosti zares mogoče. Ona je takšna pravljica. Živi obdana z družinama svojih sinov in se ponaša z vnuki in pravnuki. Pravljčno življenje se izraža tudi v prikupni ljubezni, ki jo čutijo do nje njeni vnuki – ne kličejo je po pravem imenu, marveč so ji dodali pravljčno ime: Nina. Ker pri petindevetdesetih letih še vedno – poleg pisanja – skrbi za vsakdan, ji zapojejo: »Najboljša je juha, kadar jo Nina skuha.« Po njeni kuhinji se med njenimi pravimi smukajo tudi pravljčni otroci: deklice Delfine, Klatipsički, čenče Marenče, mamke Bršljanke. Iz prijaznega doma smuknejo v svet. In razveseljujejo pa tolažijo otroke po svetu.

Čudežna gospa! V njej je vse lepo in dobro, modrost in človeška izkušnost. Ljubezen do življenja. Mama. Babica. Teta pisateljica. Tovarišica, ki razume svet.

Letos so potrdili z žigom in podpisom župana, da je – kar je v resnici že dolgo – častna meščanka slovenske prestolnice, čudežna prijateljica otrok KRISTINA BRENKOVA.



Foto: Stane Jeršič

Častna meščanka pisateljica, prevajalka in urednica dr. Kristina Brenkova.

Milan Kučan

Častni meščan Ljubljane

Akademik prof. dr. Matjaž Kmecl

Milan Kučan, prekmurski Ljubljančan, je prvopodpisnik skoraj vseh odločilnih dejanj v pravkar pretekli slovenski osamosvojitveni zgodovini.

Zdaj se takratni usodni dogodki pomalem že zgublajo v zgodovinske sheme; v sprotni oprijemljivosti, enako polni zanosu kot negotovosti, pa je bilo tako, da je bilo treba iz dneva v dan znova zbirati pogum, preudarnost in ideje: za zavrnitev velikosrbskih jogurtnih revolucionarjev, ki so hoteli na nekdanji »dan ujedinjenja« zasesti Ljubljano; za kljubovalni odhod slovenskih komunistov z beograjskega kongresa, kar bi se zdelo še nekaj let poprej nepojmljivo; za zavračanje zvezne armade, ki se je rada hvalila, da je ena najmočnejših na svetu, njeni generali pa so mrkih obrazov po televiziji napovedovali Sloveniji zravnanje z zemljo. Toda treba se je bilo tudi »doma« upreti kolerično mladoletniškimi skrajnostim: predlogu za vojaški pakt s Tuđmanom – in to v najbolj kočljivih trenutkih; zajetju nekaj sto jugoslovanskih vojaških oseb in njihovemu »prekvalificiranju« v talce; samopodcenjevalnemu vztrajanju, da naj bi osamosvojitveni plebiscit obveljal tudi z enim samim glasom večine, in podobno – v dolgi vrsti.

Že v osemdesetih letih, ko so se vse te stvari pripravljale in je politično-intelektualna (»razumniška«) alternativa ponujala kar nekaj programskih dokumentov (57. številka Nove revije, književniška ustava), je hodil v Ljubljano Stipe Šušvar iz zveznega cekaja razlagat, da bi bilo za uso »novorevijalno« elito dovolj pol voda vojske – s podtekstom, da bi z drugo polovico »neutralizirali« reformistično politično vodstvo, kajpada s Kučanom vred oziroma na čelu. V Ljubljano so dnevno prihajale najrazličnejše zvezne inšpekcije: od carinskih in vojaških do »partijskih« – z enim samim – zastraševalnim – namenom. – Na vse to je bilo treba neprestano misliti, vendar vseeno gnati osamosvojitveno stvar pogumno in neomajno v pravo smer, in to tako, da se ne bi spotoma vse razsulo v kaos balkanskega formata. Kdo se ne spominja vsaj najznamenitejših Kučanovih hrabritvenih gesel iz tistih dni: Danes (nocoj) so dovoljene sanje, jutri je nov dan! Nič ne bo več tako, kot je bilo! In kdo se ne spominja njegovega deleža v znamenitih brionskih pogajanjih, ki so dokončno zagotovila slovensko samostojnost v mednarodnih okvirih?

Vse to je bilo seveda treba sistematično in potrpežljivo pripraviti z družbenim, zlasti političnim reformiranjem. Ko se je 1986 vrnil iz Beograda, kamor so ga kot »Kavčičevega fanta« svojčas odposlali, in je prevzel vodenje slovenske ZK, sva se prvič zbliza srečala. Predlagal mi je, naj bi mu šel v predsedstvo kot nekakšen kulturniški referent; meni je reč smrdela, ker nisem nikoli maral »partikultkomisarjev«, nekajkrat poprej sem bil tudi že predmet njihovega mračnega ekserciranja. Potem pa me je presenetil z značilnim reformističnim dodatkom, da me ne bi potreboval za komisarja, temveč za to, da bi tako imenovano kulturo branil pred notranjimi, predvsem staropartijskimi fundamentalisti. – To pa že, to utegne biti koristno, čeprav naporno, sem si mislil; in pristal; oditej sva sodelovala kakih deset let – skozi najbolj burne, tranzicijske čase slovenske zgodovine. Lahko sem ga поблиže spoznal kot politično izjemno bistrega, mislečega, ne čisto nezvitega, toda človeško nepopustljivo dobrohotnega in prijaznega moža. Sicer pa je tak obveljal tudi v javni zavesti in tudi kot tak, ne le kot zgodovinska osebnost, je danes prav gotovo eden naših najodličnejših someščanov.



Foto: Stane Jeršič

Častni meščan prvi predsednik samostojne Slovenije
Milan Kučan.

Pesnik Tone Pavček

Častni meščan Ljubljane

Akademik Ciril Zlobec

Ob Pavčkovi izvolitvi med častne občane Ljubljane se nam v razmislek ponuja zanimivo sociološko dejstvo: pesnikove korenine so prav gotovo na Dolenjskem, v predvojno Ljubljano je pesnik prišel kot osemletni fantič in z njo živel ves njen eksplozivni razvoj od »dolge vasi«, kot so jo nekoč posmehljivo imenovali, do modernega prestolnega mesta nacionalne in evropske države. Ljubljana je v teh desetletjih uspela smiselno vsrkati vase vse, kar je z njeno biološko širitvijo plodno slovenskega prihajalo vanjo. V to kvintesenco slovenstva, v to živo jedro nacionalne in kulturne biti, ki z odprtimi rokami sprejema in daje, je Tone Pavček vgradil svojo dolenjsko razsežnost, njeno raznoliko poetičnost od posebnega, lirsko zvenečega ritma do nekakšne dobrotne svetlobe v metafori in sporočilnosti, ki celo satirične tone blaži z razumevajočim humorjem (primer pesmi v Ujedankah).

Razpon Pavčkovega pisanja je širok in raznolik, pa še njegovo javno delovanje ni brez učinka in odmeva. Njegov osrednji opus je seveda poezija, z njo že šestdeset let nagovarja vse širšo slovensko javnost. Po domače rečeno: vse staro in mlado kot noben drug slovenski pesnik. Od skoraj idilično zanosnih pesmi o zemlji in njeni večnoživosti do radosti in stisk nepredvidljivega človeškega življenja od rojstva do smrti, tudi do tiste, ki jo obzirno imenuje samonasilje in ga je še posebej prizadela.

Naj v tem priložnostnem zapisu vsaj omenim nekatere zbirke, ki jih tudi literarna stroka ima za osrednje: Dediščina, Goličava, Upočasnitve, Darovi. Tudi v teh zbirkah z zelo razčlenjeno in poglobljeno eksistencialno tematiko in osebno izkušnjo ostaja Pavček odprt do bralca, v polnem pomenu besede komunikativen, dana mu je pač tista redka milost (tudi sicer ena njegovih najbolj priljubljenih besed), da je lahko izviren in hkrati razumljiv, tako rekoč v vsakem svojem verzju pavčkovsko razpoznaven, nezamenljiv, vabljev za bralce različnih izobrazbenih profilov in okusov.

Pavček seveda ne bi bil v naši zavesti Pavček, če ne bi bil tudi eden od najvišjih vrhov slovenske otroške in mladinske poezije, z mladimi namreč ves čas ohranja prav posebne vrste domačnost: njegovi obiski po šolah se domala brez izjeme, v mestu in na vasi, spreminjajo v prava obredja življenjske radosti: v otroški družbi postane tudi pesnik prav otroško razigran in otroci okrog njega vsaj za čas njegovega obiska doživljajsko pesniki. Zato ni čudno, da je njegova najbolj znana pesniška zbirka za otroke Juri Muri v Afriki s številnimi ponatisi doslej izšla v nad sto tisoč izvodih.

Tako kot v svoji poeziji je Pavček uspešen kot prevajalec, pa tudi njega, razumljivo, veliko prevajajo. Poglavje zase je njegova esejistika, ki že nekaj časa izhaja pod skupnim naslovom Čas duše, čas telesa. Tudi v tej zvrsti ostaja pronicljiv opazovalec in izviren zapisovalec s pretanjenim občutkom za vmesne lege človeškega doživljajskega sveta in obnašanja posameznikov v družbi. Tudi najbližjih prijateljev.



Foto: Stane Jeršič

Častni meščan pesnik, prevajalec in urednik akademik Tone Pavček.

Dobitniki nagrad glavnega mesta Ljubljane

Aleksander Bassin

Aleksander Bassin, rojen 8. maja 1938 v Ljubljani, je leta 1961 diplomiral na Pravni fakulteti, leta 1963 pa absolviriral umetnostno zgodovino na Filozofski fakulteti v Ljubljani. Od leta 1959 dalje se dejavno ukvarja s sodobno likovno kritiko in umetnostnozgodovinsko publicistiko v dnevnem in revialnem tisku. Od leta 1989 dalje je direktor Mestne galerije Ljubljana. Je avtor monografij slovenskih sodobnih umetnikov. Predvsem pa se ukvarja z organizacijo in postavitvijo številnih monografskih in tematskih samostojnih in skupinskih razstav doma in v tujini. Bil je predsednik, komisar in član številnih žirij slovenskih in mednarodnih likovnih prireditev od šestdesetih let 20. stoletja pa vse do danes. Pomembno je njegovo večkratno selektorsko delo na bienalu v Sao Paulu in drugih svetovnih in domačih bienalih in trienalih. Njegovo vodstveno delo v Mestni galeriji je prineslo v ljubljanski in slovenski likovni prostor številne premike in novosti. Prizadeval si je navezovati delovne stike med drugim z Avstrijo, Slovaško, Nemčijo, Izraelom, Argentino in Južno Korejo. Aleksander Bassin je bil kot predsednik Mednarodnega združenja likovnih kritikov tudi pobudnik in organizator doslej prvega kongresa tega združenja v Ljubljani leta 2005. Zaradi izjemnih dosežkov na področju kulturnega življenja, prispevka k ugledu Mestne občine Ljubljana, ugledu doma in v tujini se Aleksandru Bassinu podeli nagrada glavnega mesta Ljubljane za leto 2007.

Akadska športna zveza Olimpija Ljubljana

Akademsko športno društvo Olimpija Ljubljana je leta 1955 pod pokroviteljstvom Univerze v Ljubljani ustanovilo osem klubov. Prvi predsednik je bil akademik prof. dr. Stojan Pretnar. V pestri zgodovini je zaradi formalnopravnih potreb menjavalo tudi poimenovanja. Od leta 2003 se imenuje Akadska športna zveza Olimpija Ljubljana, vodita pa jo predsednik Vinko Može in predsednik senata Jože Mermal. Vključuje devetindvajset društev-klubov z več kot 5000 člani. Z organizacijskim in strokovnim kadrom je postala tudi pomemben dejavnik promocije Ljubljane kot evropskega mesta. Temeljna cilja Olimpije sta tako množičnost kot tudi odličnost. V Ljubljani so bila organizirana svetovna in evropska prvenstva, pri katerih je sodelovalo trinpetdeset organizatorjev iz AŠD Olimpije. Ti so za svoje delo prejeli kar dvanajst priznanj Mednarodnega olimpijskega komiteja. Številni klubi Olimpije so postali del sistema evropskih tekmovanj in tako odprli pot na vrsto evropskih tekmovanj in športnih srečanj v Evropi, kjer so spoznavali kakovost Olimpijine družine športov in športni utrip Ljubljane. Organizirajo tudi



Fotografije: Stane Jeršič

Direktor Mestne galerije Aleksander Bassin



Predsednik Akadske športne zveze Olimpija Ljubljana Vinko Može.



Predsednica Društva medicinskih sester, bobic in zdravstvenih tehnikov Ljubljana Darinka Klemenc.

športna srečanja s prijateljskimi mesti Ljubljane, od najbližjih – Reke, Parme do daljnih, kot sta Sousse in Tbilisi.

Zaradi izjemnih dosežkov na področju množičnega športa, prispevka k podobi in življenju v Mestni občini Ljubljana, ugledu doma in v tujini se Akadamski športni zvezi Olimpija Ljubljana podeli nagrada glavnega mesta Ljubljane za leto 2007.

Društvo medicinskih sester, bobic in zdravstvenih tehnikov Ljubljana

Društvo medicinskih sester, bobic in zdravstvenih tehnikov Ljubljana v letu 2007 praznuje 80-letnico delovanja. Društvo si želi s svojim delovanjem prispevati h krepitvi zdravja, k osebni in strokovni rasti članstva ter dejavno sodelovati pri uveljavljanju sprememb, ki jih narekujejo razvijajoči se poklic zdravstvene in babiške nege ter družbene potrebe. V zadnjem času zasledimo vedno večje odpiranje društva širši družbeni skupnosti, prebivalcem Ljubljane in okolice. Organizirajo merjenje srčnega utripa v okviru vodenih gibalnih dejavnosti z merilci in drugimi zdravstveno-vzgojnimi vsebinami v društvenih prostorih in na Šmarni gori. Strokovni namen društva je krepiti vlogo in pomen dela medicinskih sester, bobic in zdravstvenih tehnikov v slovenskem in mednarodnem prostoru, spodbujanje in zagotavljanje kakovostne zdravstvene in babiške nege bolnikov, spodbujanja znanstveno-raziskovalnega dela članov, sodelovanje in povezovanje prek Zbornice zdravstvene in babiške nege v mednarodne organizacije. Društvo se aktivno vključuje v sodobna dogajanja v slovenskem zdravstvu, pa naj gre za sodelovanje pri pripravi zakonodaje na področje zdravstva ali za druge dejavnosti in dogodke, ki potekajo v okviru Ministrstva za zdravje.

Zaradi izjemnih dosežkov na področju zdravja in krepitve zdravega življenja, prispevka k ugledu in pomenu poslanstva in poklica medicinskih sester, bobic in zdravstvenih tehnikov ter ugledu doma in v tujini se Društvo medicinskih sester, bobic in zdravstvenih tehnikov podeli nagrada glavnega mesta Ljubljane za leto 2007 ob njihovi 80-letnici delovanja.

(Vir: Obrazložitve Komisije za priznanja, predložene v glasovanje Mestnemu svetu.)

Dobitniki plaket glavnega mesta Ljubljane

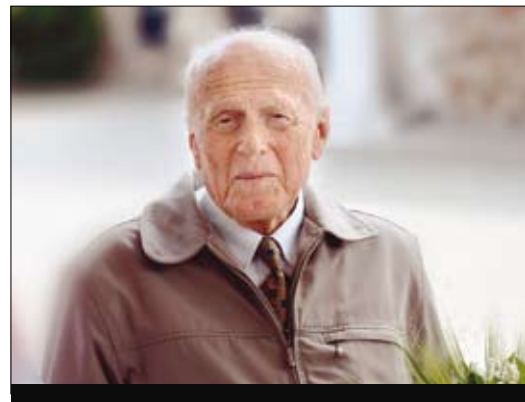


Fotografije: Stane Jeršič

Stanko Dolenc.



Rajko Jazbec.



Slavko Krušnik.

Stanko Dolenc

Stanko Dolenc je v Planinskem društvu Pošte in Telekoma Ljubljana eden izmed najbolj prizadevnih članov. V letih 1984 in 1985 je bil predsednik društva. Kot član odbora izletniškega odseka je sodeloval pri programiranju, načrtovanju, organiziranju in vodenju izletov, pohodov, zborov, srečanj in drugih društvenih prireditiv. Bil je uspešen planinski vodnik kategorije A. Organiziral in vodil je več kot 550 izletov in pohodov. V izletniškem odseku je deloval že od leta 1955. Dvajsetkrat je organiziral in vodil zimski pohod na Porezen, triindvajsetkrat zimski pohod na Snežnik, štiriindvajsetkrat zimski pohod na Tisje in štirinindvajsetkrat zimski pohod na Dražgoše. Že več kot 25 let skrbi, da so v Planinskem društvu tudi sveže informacije in fotografije o društvenih izletih, pohodih in drugih prireditvah.

Rajko Jazbec

se je rodil leta 1961. Večletna izobraževanja, njegova nesebična in požrtvovalna pomoč soljudem v stiski so bili nepogrešljiv sopotnik osebnega življenja. Od leta 1998, ko je postal poveljnik Gasilskega društva Ljubljana mesto in predsednik Komisije za izobraževanje v GZ Ljubljana, je zaključil tudi mednarodno usposabljanje za inštruktorja za izvajanje vročih treningov gasilcev *Hot fire* na švedski akademiji

za gasilstvo (*Swedish Rescue Service Agency*). Samo v zadnjih petih letih je kot poveljnik Gasilskega društva Ljubljana mesto opravil več kot 20 000 prostovoljnih ur na področju izobraževanja, reševanja in rednega delovanja društva, Gasilske zveze Ljubljana in Gasilske Zveze Slovenije.

Slavko Krušnik

se je rodil v Ljubljani leta 1924. Po vojni je končal šolanje za tiskarskega strojnika, obiskoval AGRFT, smer dramaturgija, bil upravnik Tiskarne Narodne banke, tehnični urednik Slovenskega knjižnega zavoda in Cankarjeve založbe. Velik osebni prispevek je namenil izgradnji Poti spominov in tovarštva v Ljubljani, je član nadzornega odbora Planinskega društva Ljubljana Matica in tudi planinski vodnik vseh generacij. V samozaložbi je izdal nekaj knjig s področja bontona, razvedrila in medsebojnih odnosov, kot na primer *Vedenje odlično?*, *Smeh stoletij*, *Umetnost ljubezni*, *Mednarodni bonton*. Ciklus anekdot *Smeh stoletij* je doživel dva dela, tretji del knjige je pred izidom.

Mitja Vilar

je leta 1993 predstavil idejo o reševanju z motociklom, kar v nekaterih zahodnih državah poznajo že dolgo, saj tak prevoz omogoča hitrejši dostop do mesta nesreče in tako reši marsikatero

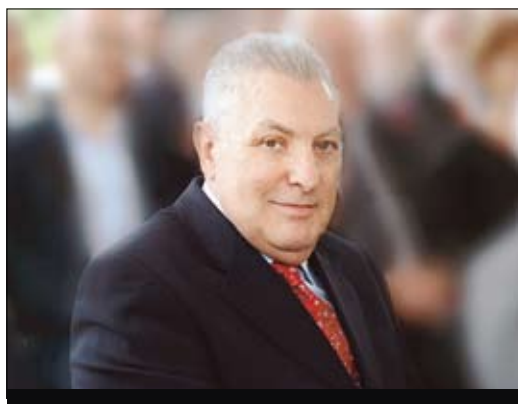
življenje. Projekt Novi pristopi k reševanju je utemeljil z medicinskega in ekonomskega vidika tudi v študiji na 61 straneh. Učinkovitost reševalca na motorju pa je z denarnimi sredstvi, ki niso primarno namenjena zdravstvu, leta 1994 dokazal tudi v praksi. Reševalni postaji v Ljubljani je leta 1994 ponudil motor in del opreme. Reševalni motocikel je imel tudi kovček z obveznimi materiali, opremo za nadzor vitalnih znakov življenja, pripomočke za aplikacijo kisika, infuzijske tekočine in zdravila. Osebna zavzetost Mitje Vilarja je prispevala k večji učinkovitosti in zato tudi večjim možnostim za preživetje ponesrečencev.

Željko Železnik

je bil rojen 1933 v Sevnici. Leta 1961 je diplomiral na Ekonomski fakulteti. Enajst let je bil zaposlen v podjetju Belinka kot vodja finančnega sektorja, nato kot pomočnik direktorja za ekonomsko področje. Delovno pot je nadaljeval v podjetju Petrol kot podpredsednik Poslovnega odbora, zadolžen za finance. Med službovanjem v podjetjih takratne bežigradske občine je deloval v Izvršnem odboru samoupravne skupnosti za izgradnjo objektov družbenega standarda za Bežigradom, ki je zagotovila združevanje finančnih sredstev za izgradnjo Športno rekreacijskega centra Ježica, športne dvorane in tudi izgradnje občinske stavbe nekdanje občine



Mitja Vilar.



Željko Železnik.



Predsednica Folklorne skupine Emona Bojana Razpotnik.

Dobitniki plaket glavnega mesta Ljubljane



Predsednik Športnega društva Zadvor Milan Bricelj.

Bežigrad. V tem obdobju je bil 20 let član in neutrujen aktivist upravnega odbora Avto-moto Turing kluba Ljubljana. Dejavno se je vključil tudi v delovanje stranke DeSUS.

Folklorna skupina Emona

Folklorna skupina Emona bo letos praznovala 40-letnico obstoja. Leta 1967 je dr. Bruno Ravnikar ustanovil folklorno skupino, ki jo je poimenoval Kulturno društvo - Folklorna skupina Emona po poimenovanju Ljubljane iz rimskih časov. V skupini je sodelovalo več kot 1700 mladih plesalcev, nekateri pa delujejo že od ustanovitve. Danes dejavno sodeluje okoli 100 članov, ki sestavljajo člansko skupino, ob tem pa še narodni in tamburaški orkester. Ob 35-letnici sta orkestra izdala zgoščenki z naslovom Vedno bodimo veseuga srca, tamburaški pa z naslovom Godci godejo prav na glas. Folklorna skupina Emona se je udeležila folklornih festivalov skoraj po vsej Evropi, v Alžiriji, Severni Koreji, Egiptu, Kanadi, Ameriki in na Japonskem.

Športno društvo Zadvor

letos praznuje 26 let svojega delovanja. Namen in poslanstvo društva je predvsem organizacija športnih dejavnosti, izobraževanje ter vzgoja

krajanov vseh starosti za zdrav način življenja. V društvu, ki šteje nad 470 članov, deluje 14 športnih panog: aerobika, rekreacija, družinska rekreacija, košarka, badminton, namizni tenis, vadba za starejše, joga, kolesarjenje, ki obsega program 40 vrhov po Sloveniji, veslanje po slovenskih rekah, mladi nogometaši, smučarski teki na urejenih smučinah Zadvor, športno plezanje, tečaj standardnega in sodobnega plesa ter tradicionalni Molniški tek, ki je bil leta 2006 organiziran že petindvajsetič. Člani društva vse leto urejajo in vzdržujejo Trim stezo Zadvor, v zimskem času pa tekaško progo Smučine Zadvor. Spomladi organizirajo obsežno čistilno akcijo na območju Trim steze Zadvor in doline Konjščice.

(Vir: Obrazložitve Komisije za priznanja, predložene v glasovanje Mestnemu svetu.)



Foto: Dunja Wedam.

Slovesna otvoritev razstave Ljubljana 2025 – Predlog vizije dolgoročnega razvoja Ljubljane v galeriji Kresija, s katero je mesto počastilo mestni praznik 14. april, dan prve omembe Ljubljane kot mesta v pisnih virih. Razstavo je odprl župan Zoran Jankovič, prvi mestni urbanist prof. Janez Koželj pa je utemeljil smisel pogumnih načrtov za dolgoročno prihodnost slovenske prestolnice.

Študentski dom Poljane in grajska vzpenjača

Stanovsko priznanje Plečnikovega sklada



Foto: Dunja Wedam.

Plečnikova odličja je v Narodni galeriji 23. aprila podelil župan Zoran Jankovič, predsednik skupščine Sklada arhitekta Jožeta Plečnika. Avtorja Študentskega doma Poljane ing. arh. Matija Bevk in ing. arh. Vasa Perović prva z leve in avtorja grajske vzpenjače ing. arh. Majda Kregar in Miha Kerin na sredi.

V Plečnikovem letu sta bili kar dve novi mestni pridobitvi deležni Plečnikovih odličij, ki jih podeljuje Sklad arhitekta Jožeta Plečnika. Na slovesnosti v Narodni galeriji 23. aprila, ki jo je s slavnostnim nagovorom počastil predsednik Slovenske akademije znanosti in umetnosti akademik prof. dr. Boštjan Žekš, sta odličja podelila župan Zoran Jankovič kot predsednik Skupščine Sklada in predsednik strokovne žirije doc. Jurij Kobe. Plečnikovo nagrado 2007 za Študentski dom Poljane v Ljubljani sta prejela avtorja arhitekta Matija Bevk in Vasa J. Perović, že tretjič Plečnikova nagrajenca, Plečnikovo medaljo 2007 za uspešno zasnovo in realizacijo vzpenjače na Ljubljanski grad pa so prejeli avtorji arhitekti Majda Kregar, Miha Kerin in Edo Ravnikar mlajši, ki so s Plečnikovimi odličji nagrajeni četrtič. Arhitekti Lena Krušec, mag. Tomaž Krušec, dr. Matej Blenkuš, prof. Miloš Florjančič so prejeli odličja za neljubljanske arhitekture, študentsko Plečnikovo nagrado za diplomsko nalogo Nezaznavna arhitektura je prejela diplomantka Urša Pogačnik, za odlično izvedbo pa podjetje Roman d.o.o.

Plečnikova nagrada 2007 za Študentski dom Poljane v Ljubljani

**Avtorja: arhitekta Matija Bevk in
Vasa J. Perović**

Vešče koncipiran in vrhunsko izveden projekt zgradbe s svojo zunanostjo zgledno dograjuje začeto urbanistično misel oblikovanja prostora Poljanske ceste ob Parku 88 dreves.

Zgradba je segmentirana v dva vzporedna trakta enakih tlorisnih dimenzij, kjer obulični trakt povsem nadaljuje volumen sosednje zgradbe Srednje zdravstvene šole, zaledni

pa mu sledi z eno etažo niže. Nastali medprostor, ki ga lateralno opredeljujeta vzdolžna pritlična trakta skupnih programov, gradi notranji mirnejši in intimnejši odprti ambient. Prostore zgradbe odlikujejo izredno razsežni skupni prostori z vešče oblikovanimi ambientmi, ki bodo v prihodnje lahko sprejeli zelo različne programe in prostorske modifikacije. Prostori študentskih apartmajev so skrbno dimenzionirani in zasnovani ter smotno razdeljeni na zasebne sobe in združene dele, namenjene skupni rabi. Avtorja sta ob snovanju in vodenju projekta, v oblikovanju ambientov,

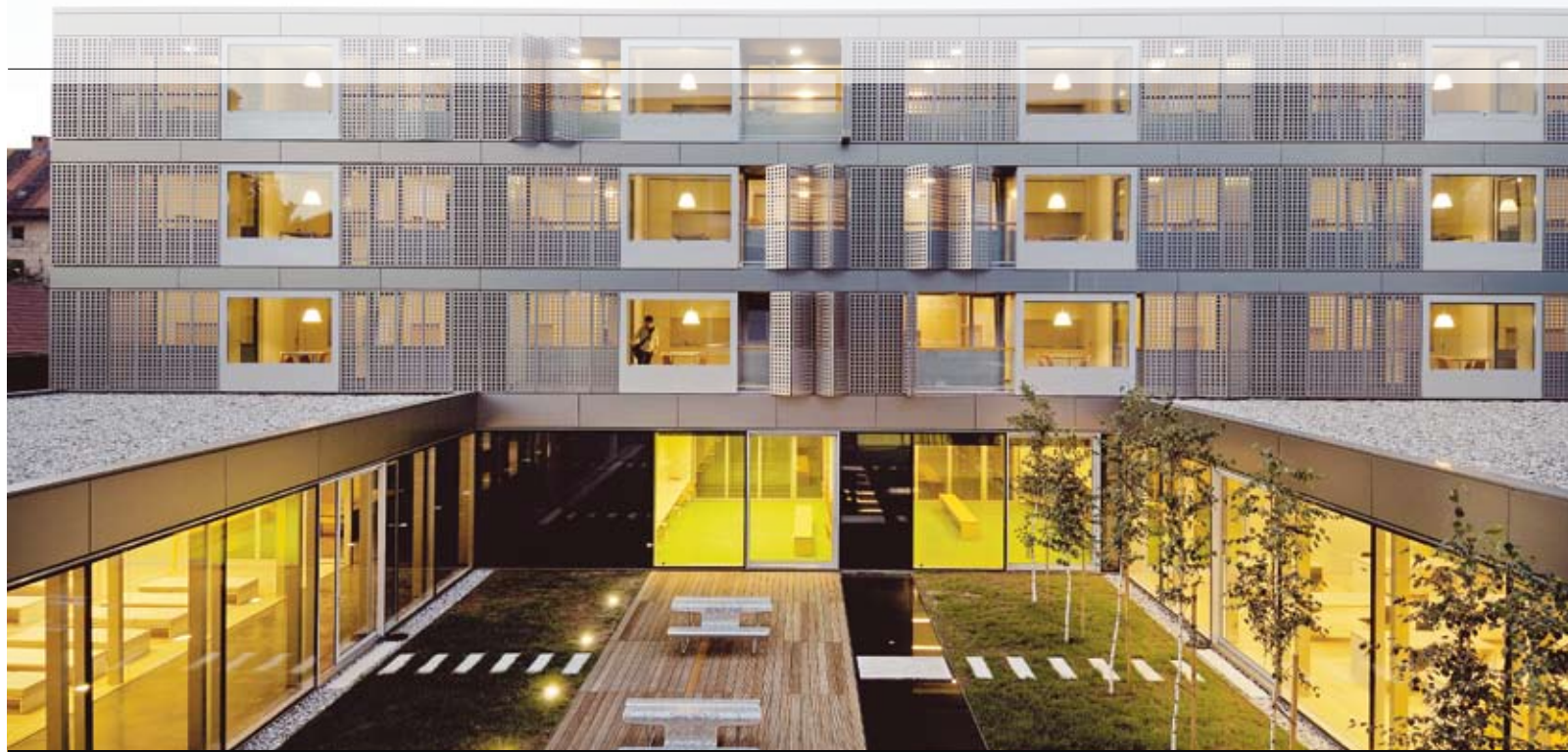
inovativnih in duhovitih projektantskih rešitev, v uporabi materialov ter izvedbi detajlov kljub znanim omejitvam pri gradnji tovrstnih objektov uspela s svojo zgradbo postaviti nova merila, nove standarde, ki bodo po prepričanju žirije vsekakor vplivali na nadaljnjo načrtovanje objektov s področja izobraževanja. Bistven prispevek tega projekta pa je žirija videla v kulturi bivanja oziroma arhitekturni in prostorski vzgoji, ki jo zgradba s svojo zasnovo, obliko in materiali oblikuje pri njenih uporabnikih in mimoidočih, kar je zlasti pomembno v Ljubljani kot izrazito študentskem mestu.

Plečnikova medalja 2007 za uspešno zasnovo in realizacijo vzpenjače na Ljubljanski grad

**Avtorji: arhitekti Majda Kregar,
Miha Kerin in Edo Ravnikar ml.**

Objekt je del izredno razsežne in kompleksne naloge – celovite obnove Ljubljanskega gradu, vendar tudi sam zase pomeni enovit sklop uspešno realizirane urbanistične in arhitekturne zamisli. Pri vzpenjači na Ljubljanski grad je žirija videla prostorsko stvaritev, ki pomeni veliko več kot zgolj lepo oblikovano prometno napravo. Najprej in poglobitvena za značaj

Študentski dom Poljane in grajska vzpenjača *Stanovsko priznanje Plečnikovega sklada*



Računalniška simulacija: Studio Bevk-Perović

Študentski dom Poljane, nagrajen s Plečnikovo nagrado 2007.

in kvaliteto tega objekta je bila odločitev za izbor trase. S tem dejanjem je bil razkrit in je odslej vključen v ljubljanski urbani ambient del mestnega zidu ter s tem stalno navzoč materialni del mestne in nacionalne zgodovine. Verjamemo, da bo vzpenjača na Grad s svojo navzočnostjo na izbranem mestu pomenila tudi generirajoč element pri ustrežnejšem oblikovanju neposrednega in širšega urbanega okolja. Ob vsem naštetem pa je v objektu mogoče videti tudi izredno

vešče in uspešno oblikovanje tako širšega prostora kot tudi samih prostorskih elementov, ki sestavljajo celoto. Vstopajoč v vzpenjačo, doživimo sosednje zgodbe, ki bogatijo prostorsko doživetje: ob zgradbah, nastalih na spodnjem delu mestnega zidu, vzpenjajočih se po grajskem pobočju, se je ob vstopni postaji vzpenjače na sodoben način izoblikovala atmosfera prostorov *fuori mura*; dvigajoč se po pobočju, sledimo časom in obsegu srednjeveške Ljubljane; izstopajoč iz gondole na zgornjo postajo,

sledimo odkrivanju geološke geneze grajskega hriba, naših tal ... Pozornost še posebej pritegne elementarnost pristopa pri oblikovanju posameznih prostorov ali elementov objekta. Le-ta izrazito soustvarja pripoved posameznih segmentov poti. Če spodnja postaja ob omenjeni srednjeveški atmosferi oživljene zunanosti mestnega zidu pomeni sodoben element urbane (ulične) opreme, vstop v gondolo v temeljih mestnega zidu oz. grajskega hriba že pomeni stik s podzemljem, ki ga še tesneje občutimo ob vstopu

na zgornjo postajo. Vrhunsko, predvsem pa inovativno so oblikovani tudi posamezni avtorski detajli, kot so jekleni navpični in vodoravni nosilci nadstreška, obrobe betonskih elementov tja do prezentacije gradbenih tehnologij, ki so bile uporabljene za poseg.

(Vir: *Obrazložitve strokovne komisije Sklada arhitekta Jožeta Plečnika, v kateri so bili prof. Alojz Drašler, Maja Ivanič, doc. Jurij Kobe kot predsednik, Dean Lah in Roemer van Toorn.*)



Računalniška simulacija: Studio Ambient

Grajska vzpenjača, nagrajena s Plečnikovo medaljo 2007.



Računalniška simulacija: Studio Ambient

Natančna in kvalitetna izvedba jeklenih elementov ter neklasičnih, s strani arhitektov inovativno zasnovanih detajlov na vzpenjači na ljubljanski grad, je delo podjetja Roman d.o.o., ki ga je žirija nagrajila s Plečnikovim priznanjem 2007 za odlično izvedbo.

Spoštovane potnice in potniki,

Javno podjetje Ljubljanski potniški promet upravlja vozlišče prometnih tokov v Ljubljani in kot pomemben protagonist odpira možnost, da bi Ljubljana kot sodobna evropska prestolnica postala v času predsedovanja Slovenije EU čimbolj prometno pretočna in zato lepša, čistejša in meščanom ter našim tujim obiskovalcem prijaznejša. S to mislijo vam bomo zagotavljali kar najbolj sodoben, varen, udoben in zanesljiv javni prevoz, ki ga na vsakem koraku spremlja zanesljiva okoljska politika.

Vsak dan nam torej prinaša nove izzive. In prav izzivi so tisto, kar nas poganja. Tako smo lansko leto kakovost naših storitev izboljšali z nakupom šestnajstih sodobnih avtobusov, z dodatnim opremljanjem avtobusov s klimatskimi napravami (tako bo v poletnih mesecih kar v 74 odstotkih voznega parka zagotovljeno hlajenje), z večjo čistočo, enajstimi novimi prodajnimi mesti in doslednejšo natančnostjo odhodov s končnih postajališč, ki dosega danes 92,5 odstotka. Dvig kakovosti ste opazili tudi sami, saj je število pritožb upadlo za 10 odstotkov, število pohval pa se je potem, ko smo posredovali telefonsko številko 01/ 58 22 506 tudi na prikazovalnike v avtobusih, povečalo za 24 odstotkov. Pri zadnjem merjenju zadovoljstva uporabnikov ob koncu leta 2006 ste nas ocenili z najvišjo oceno doslej: 3,6 od možnih petih točk. Vaše odzive z veseljem spremljamo in jih vključujemo v izboljševanje delovnih procesov. Zavedamo se, da bomo le skupaj dosegli cilj, da bi javni prevoz postal vaš najbolj zaželen prevoz in obenem najboljša alternativa osebnemu prevozu.

Prenovili smo spletno stran www.lpp.si in odprli telefonske linije za informacije o voznih redih, avtobusnih progah, prevoznih izkazih, storitvi LPP bus info. Še posebej bi rada poudarila, da smo v želji, ustvariti kar najboljše možnosti »mobilnosti za vse«, odprli tudi telefonsko linijo 01/ 58 22 455 za osebe s posebnimi potrebami, ki zdaj lahko pridobijo informacijo o tem, kdaj in kje lahko vstopajo na ustrezno opremljen avtobus.

Na vseh ravneh poslovanja želi Javno podjetje Ljubljanski potniški promet zagotoviti, da bo javni promet hitrejši in bolj vključen v druge vrste javnega prevoza, hkrati pa sodoben, varen, udoben, dostopen in cenovno sprejemljiv za uporabnika. Naša naloga je ob tem vzdrževati in razvijati sistem kakovosti, sistem varovanja okolja ter varnosti in zdravja pri delu. Okoljska politika nam ob tem narekuje, da sledimo najnovejšim dognanjem na področju varovanja okolja in uporabljamo okoljsko čistejša alternativna goriva ter aktivno sodelujemo v projektih EU Civitas II Mobilis in Civitas +. Tudi v prihodnje si bomo prizadevali za nakup sodobnih avtobusov z motorji EURO 4 in EURO 5, da bi lahko bistveno prispevali k zniževanju stopnje onesnaženosti zraka in emisij toplogrednih plinov v mestu in okolici. Sleherni od nas pa bo storil največ, če se bo zavestno odločil za uporabo javnega prevoza.

V prihodnje želimo razvoj podjetja še izboljšati z aktivnim sodelovanjem z Mestno občino Ljubljana in javnimi podjetji, združenimi v Javni holding Ljubljana. Na vseh področjih delovanja iščemo nove priložnosti. Načrte povečevanja tržnih deležev na komercialnih področjih, kot so pregledi, homologacije in strokovna mnenja osebnih, motornih in gospodarskih vozil v prvih mesecih letošnjega leta, že presegamo, na področju vzdrževanja in popravil gospodarskih vozil se še bolj odpiramo zunanjim uporabnikom, naša nova ponudba so tudi unikatni občasni prevozi avtobusov LPP. Ob tem se zavedamo, da sta obnova voznega parka in sodoben plačilni sistem še najbolj pomembna za našega uporabnika in zato tudi za nas v samem vrhu ciljev, ki si jih želimo uresničiti.

Naj le delček našega izziva postane tudi vaš izziv. Zapeljite se z nami, da bomo skupaj ustvarili lepšo, bolj zdravo ter meščankam in meščanom prijazno Ljubljano.

Darja Krstič,
direktorica Javnega podjetja Ljubljanski potniški promet, d. o. o.

**LPP**

Zapelji se na www.lpp.si

Preventivni ukrepi

Videonadzorni sistemi v avtobusih Mestnega potniškega prometa LPP

Avtobus je javni prostor, v katerem lahko grožnja kriminalnega dejanja, nasilnega vedenja ali vandalizma zelo hitro preraste v neljub dogodek. Ker je prostor v avtobusu navidezno brez nadzora, lahko človek nasilnega vedenja meni, da je anonimen in da njegovo dejanje ne bo zabeleženo ter je zato drznejši. LPP v tem trenutku prekinja to navidezno anonimnost na vseh sodobnejših avtobusih voznega parka LPP, ki so opremljeni z videonadzornim sistemom.



Videonadzorni sistem varuje avtobuse pred pogostim vandalizmom

Preventivni ukrepi družbe LPP

Že vrsto let na področju varovanja javnega prostora v avtobusu ozaveščamo naše potnike in potnike na različne načine. Mladim posredujemo Busbonton, knjižico o primernem vedenju v avtobusu, ki si jo lahko ogledate na vhodni strani www.lpp.si. Z Unicefom smo sodelovali v projektu »POVEJ! Spregovorimo o nasilju med otroki« in skupaj z najmlajšimi proučevali možne oblike medvrstniškega nasilja v avtobusih. V sodelovanju s policijo potnike redno obveščamo na prikazovalnikih, naj preventivno skrbijo za svoje osebne stvari... Odkar smo avtobuse opremili s kamerami, se je trend naraščajočega števila neprijetnih dogodkov na avtobusih ustavil. K temu je prav gotovo veliko prispevala tudi uvedba dodatnih varnostnikov v civilnih oblačilih, ki so prisotni v avtobusih skoraj vsak dan. Zavedamo se, da je na področju varnosti v avtobusu pomembno izobraževati tudi voznike. Ti so se naučili reagirati primerno in znajo preценiti ter razumeti dogodek, ne da bi ob tem zanemarili skrb za osebno in prometno varnost potnikov. Voznikom LPP je na voljo tudi psiholog, s katerim se lahko posvetujejo in analizirajo neprimerne dogodke.

Kakšno pomoč lahko pričakuje potnik od voznika in kako lahko vi pomagate vozniku in sopotnikom?

V primeru nasilnega vedenja je potrebno opozoriti potnike na to, da voznik po svoji službeni dolžnosti najprej skrbi za varnost potnikov v prometu, opravlja torej delo voznika; v nekaterih primerih posebnih dogodkov zato niti ne more zaznati, saj se ti pogosto dogajajo prikrito ali v zadnjem delu avtobusa, ki je manj pregleden. V takih primerih mora potnik, ki je vpleten kot žrtev, na to pravočasno opozoriti voznika, ta pa je dolžan vožnjo avtobusa prekiniti in s pomočjo sodobnega satelitskega komunikacijskega sistema takoj obvestiti Prometno-operativni center LPP, ki pokliče policijo. Voznik nato po svojih zmožnostih poskrbi za lastno varnost in varnost potnikov ter za mirno reševanje sporov. Če potnik, ki se je znašel v težavah, voznika ne more obvestiti, naj primerno ukrepajo sopotniki. Potnikom svetujemo, da ovadbo podajo takoj po dejanju, saj se posneti videomaterial samodejno uničuje po določenem ključu, LPP ga torej ne arhivira in ga posreduje policiji le na njeno zahtevo. Vsak potnik lahko daje zgled s primerno kulturo obnašanja v

javnem prostoru; pomembno je, da pravilno oceni neprimerne dogodke, kadar so vpleteni drugi akterji, in nato ustrezno ukrepa, da bi zmanjšal stopnjo ogrožanja varnosti. Zato je prav, da starši in otroci izdelajo scenarij pravičnega ravnanja za primere nepredvidenih dogodkov na avtobusu, da bo otrok znal ukrepati pravilno, tudi če bo brez spremstva. V primerih, ko šolar zazna konflikt s sovrstniki že v šoli in sluti, da se lahko neprimerno vedenje nadaljuje drugje, priporočamo, da o tem obvesti učitelje in starše, ki mu lahko nudijo dodatno varnost na poti domov in tako otroka bolje zavarujejo. Nasilno vedenje je pogosto nepredvidljivo, zato svetujemo, naj bodo potniki vedno pozorni na posebnosti.

Kaj prinaša prihodnost?

Razširjanje spektra videonadzornega sistema načrtujemo z nakupom novih avtobusov, korakoma pa opremljamo z videonadzornim sistemom tudi starejše avtobuse. V prihodnje načrtujemo dodatne mobilne varnostne enote (varnostniki na terenu v osebnih vozilih), ki bodo povezane s Prometno-operativnim centrom LPP in bodo zagotavljale hiter intervencijski prihod na kraj dogodka.



Vozni redi, obvozi, linije

01/58 22 425

01/58 22 451

Vsak delavnik

od 6. do 20. ure

Izgubljeni predmeti

01/58 22 421

Vsak delavnik od 7. do 19. ure

ob sobotah od 7. do 13. ure

Naslovna fotografija:

Matevž Maček

Fotografije v prilogi:

Arhiv LPP

Vsebinska zasnova priloge:

Tamara Deu Ošlak

LPP d.o.o.

Celovška cesta 160

1000 Ljubljana

Splošne informacije:

mail@lpp.si

Mobilnost za vse

Opremljenost avtobusov Mestnega potniškega prometa LPP za potnike s posebnimi potrebami

Družba LPP ob vsakem nakupu novih avtobusov poskrbi, da so vozila ustrezno opremljena za osebe s posebnimi potrebami; obenem starejše avtobuse načrtno posodablja z vgradnjo dodatne opreme. Da bi slepi in slabovidni, gluhi in naglušni ter invalidi na avtobusih Mestnega potniškega prometa udobneje potovali, so vozila opremljena z zvočnimi napovedniki, notranjimi LCD-prikazovalniki, manjšimi prikazovalniki pri vstopnih vratih, prikazovalniki na zunanem sprednjem delu vozila in klančinami.



Potnikom s posebnimi potrebami prijazna klančina.

Osebe s posebnimi potrebami potrebujejo tudi pomoč sopotnika

Med osebe s posebnimi potrebami sodijo slepi in slabovidni, gluhi in naglušni, invalidi, invalidi na invalidskih vozičkih, bodoče mamice, mlade mamice in starejše osebe. Pomagajo jim lahko sopotniki, ki prijazno priskočijo na pomoč pri vstopu ali izstopu iz avtobusa, jim odstopijo prostor ali sedež, da bi jim polepšali dan. Invalidom v vozičkih pri vstopu in izstopu še najbolje pomaga za take primere ustrezno izobražen voznik. V vseh avtobusih Mestnega potniškega prometa LPP zagotavljamo potnikom poseben prostor (sedišče) za invalide; dodaten prostor za invalidski voziček, ki je na 135 avtobusih; sedišča, poseben prostor za invalide in mehansko preklopno klančino pa ima 52 vozil. Ta vozila so označena z nalepkami, da jih lažje prepoznamo. Prav tako so označeni z nalepkami posebej rezervirani prostori za invalide.

Napovednik postaj ali prikazovalnik marsikomu olajšata potovanje
LCD prikazovalnikov nad voznikom in v notranjosti avtobusa

je 99. Najavljajo približevanje postaji in ime postaje, uro potovanja, obenem pa posredujejo obvestila o obvozi, spremenjenih voznih redih, nakupu vozovnic, promocijskih akcijah LPP, skratka o vsem, kar naše potnike zanima.

Zvočnih napovednikov je 100 in samodejno napovedujejo približevanje postaji in ime postaje glede na prevoženo pot. Voznik avtobusa na začetku vožnje nastavi vožnjo linijo in postajališče, od tu dalje sistem deluje tako, da najavlja prihode v območje postajališč okoli 100 metrov pred postajališčem. Govor je shranjen v digitalni obliki, kar zagotavlja pravilno predvajanje imen postajališč.

Manjših elektronskih prikazovalnikov ob vstopnih vratih v avtobus z navedbo številke proge imamo 35; nameščeni so bili zato, da bi potnikom olajšali pogled na številko linije. Prikazovalnike na zunanem sprednjem delu vozila smo pri zadnjem nakupu vozil povečali v formatu, da so potniku tudi bolj vidni; obenem je postala napoved smeri potovanja na prikazovalniku sprednjega zunanjega dela vozila bolj dinamična, saj »teče« iz ene na drugo in tako potnika hitreje obvesti, ker jo potnik tudi prej opazi.

Oseba z invalidskim vozičkom vstopi tako, da se vozilo nagne, nato voznik pripravi primerno mehansko preklopno klančino, da se potnik zapelje v avtobus, voznik v nadaljevanju klančino ponovno postavi na svoje mesto, zapre vrata in odpelje. Postopek se ponovi, ko potnik izstopa. Trajanje postopka ocenjujejo vozniki na 3 do 4 minute in naj ne bi – če se izvede hitro – bistveno vplival na zamudo intervala.

Ustrezno opremljena vozila za osebe s posebnimi potrebami krožijo na vseh linijah Mestnega potniškega prometa LPP; informacijo o tem, kje in kdaj lahko potujete z ustrezno opremljenim vozilom, lahko pridobite vsak delavnik od 6. do 20. ure na telefonski številki: 01/58 22 455.



Tehnološki preskok

Sodoben plačilni sistem v Medkrajevnem potniškem prometu LPP

Plačilni sistem Medkrajevnega potniškega prometa LPP je vse do izteka v lanskem letu, torej dobra tri desetletja, temeljil na mehanskih strojčkih Almex; v prihodnje bo potniku računalniško informacijska tehnologija omogočila uporabo elektronske vozovnice, t. i. pametne kartice.



Julija načrtujemo prvo fazo uvajanja elektronske vozovnice, t.j. pametne kartice v skupini občanov in upokojencev. V tretji četrtini leta 2007 pa si želimo ponuditi nove elektronske vozovnice vsem skupinam naših potnikov, ki potujejo v Medkrajevnem potniškem prometu LPP.

Do izvedbe uspešnega razpisa vpeljan najet sodobni plačilni sistem

Kmalu potem, ko so pristojni organi EU sprejeli odločitev, da se s 1. 1. 2007 v Sloveniji kot denarna valuta uvede evro, je vodstvo LPP sklenilo, da temu prilagodi plačilni sistem. Na voljo sta bili dve možnosti: predelati obstoječe strojčke ali pa izvesti javno naročilo za sodobnejši plačilni sistem. Sodoben plačilni sistem, ki temelji na računalniški informacijski tehnologiji, bi lahko

v celoti nadomestil in razširil možnosti dosedanjih procesov, predvsem pa bi lahko zagotovil podjetju uporabne podatke za analizo migracij potnikov in s tem dolgoročno zagotavljanje optimalnih storitev. Odločitev je bila torej jasna.

Razpisna dokumentacija za javno naročilo velike vrednosti je bila izdelana, javno naročilo objavljeno, vendar se je uresničevanje razpisa zataknilo zaradi revizijskih zahtevkov enega od potencialnih ponudnikov in nakup novosti se ni premaknil z mrtve točke. Hitra, smotrna in predvsem logična odločitev ekipe Medkrajevnega potniškega prometa LPP in vodstva LPP je bila torej, da se novost najame v okviru javnega naročila male vrednosti pri enem od potencialnih ponudnikov v Sloveniji. Izšolali smo zaposlene na tem področju, namestili tehnološko opremo, kar pomeni, da je moral biti prehod programsko primerno usklajen, celotno ekipo pa je bilo potrebno motivirati za hiter in kakovosten tehnološki preskok, ki je nato potekal brez težav. Z najemom novega plačilnega sistema, ki se bo zaključil takoj, ko bo mogoče

uspešno izpeljati celoten razpis javnega naročila velike vrednosti in izbrati ustreznega ponudnika, pridobivamo podatke o migracijah gotovinskih potnikov, v prihodnje pa bomo lahko z vključevanjem pametne kartice v ta celostni sistem ponudili uporabniku naše storitve tudi razširjeno in bolj prilagodljivo paleto različnih kategorij vozovnic.

Večkratne vozovnice: vrednostne, terminske in količinske vozovnice

Potniki Medkrajevnega potniškega prometa LPP bodo lahko kupovali vrednostne, terminske ali količinske vozovnice. Vrednostno vozovnico bo potnik pridobil takrat, ko bo na kartico vplačal določeno vsoto denarja. Lahko se bo odločal med različnimi razredi vplačila, ki mu bodo omogočali tudi različne stopnje povečanja vrednosti kartice. Z vrednostno vozovnico se bo lahko nato vozil na katerikoli liniji, ki jo bo izbral. Terminsko vozovnico bo potnik uporabljal v določenem obdobju, torej dnevno, tedensko, mesečno ali sezonsko na izbrani liniji, znotraj te linije pa mu bo tovrstna vozovnica omogočila vsa prestopanja. Količinska vozovnica bo primerna za potnika, ki se občasno vozi na določeni razdalji, za katero bo ob nakupu vplačal poljubno število voženj. Morebitne neizkoriščene vožnje bo lahko izkoristil brez doplačila tudi tedaj, ko vozovnica še ne bo izrabljena, vendar pa bo že prišlo do povišanja cene vozovnice. S sodobnim plačilnim sistemom se torej odpirajo skorajda neomejene možnosti za izpolnjevanje potnikovih želja in privlačno ponudbo vozovnic.

Kakovostna podpora Delavnic LPP

Pomembno vlogo pri rednem vzdrževanju in popravilih 267 avtobusov LPP opravljajo Delavnice LPP, ki so sestavni del družbe. Njihov glavni cilj je zagotoviti redna, kakovostna in pravočasna popravila lastnega voznega parka LPP, da bi ožilje mesta Ljubljane delovalo brezhibno in tekoče. V zadnjih desetih letih je tehnologija proizvodnje avtobusov močno napredovala v zagotavljanju večje udobnosti in varnosti potnikov, zato vzdrževanje avtobusov postaja vedno bolj zahtevno, zaradi posebnih tehničnih rešitev pa tudi ozko specializirano. Delavnice LPP svojo pomembno vlogo vzdrževalca vozil ne samo uspešno izpolnjujejo, temveč jo s svojo strokovno podkovanostjo, vedno večjo fleksibilnostjo pri delu in zniževanjem stroškov popravil tudi presejajo.



Tehnični pregledi in homologacija vozil LPP (na fotografiji) v sodelovanju z Delavnicami LPP ponujajo storitve tudi zunanjim strankam.

Nakup vozovnic
01/43 05 175

Vsak delavnik od 7. do 19. ure
ob sobotah od 7. do 13. ure

Šolski ali turistični najemi avtobusov LPP

Informacije: avtobus@lpp.si

Ljubljanski potniški promet je prevozno podjetje z več kot stoletno tradicijo na področju prevoza potnikov. Dolgoletne izkušnje in tehnična brezhibnost vozil za organizirane prevoze otrok in odraslih nas postavljajo na lestvici kakovosti v sam vrh prevoznikov v Sloveniji in Evropi.

Vozila izpolnjujejo zahteve veljavnih predpisov, ki urejajo varnost, in so opremljena s sistemom ABS, ASR, z varnostnimi pasovi na izpostavljenih sediščih, pri polovici avtobusov pa na vseh sedežih, ter s sistemom, ki dovoljuje speljevanje le pri zaprtih vratih. V vseh novejših avtobusih varnostni pasovi na vseh sedežih in videonadzor nad potniškim prostorom zagotavljajo varno vožnjo in poenostavijo delo spremljevalcev organiziranih skupin otrok. Naši vozniki so izkušeni in se na področju prevozov ponašajo z dolgoletnimi izkušnjami. Občasne prevoze otrok, t. j. šolske izlete, ekskurzije, strokovna in izobraževalna potovanja opravljamo za večino osnovnih šol in vrtcev v Ljubljani in bližnji okolici. Ponudba obsega turistične, šolske in posebne prevoze z zgibnimi avtobusi za krajše prevoze po mestu (do 150 potnikov), s solo avtobusi za krajše prevoze po mestu (do 90 potnikov) ter s turističnimi avtobusi z 49+1+1, 52+1, 53+1 ali 55+1 in 51+1 potniškimi sedeži. Unikatno ponudbo v Sloveniji pa vam dodatno zagotovimo z nizkopodnim avtobusom (s 60 potniškimi sedeži), ki je primeren za izlete po Sloveniji in prilagojen za vstop oseb s posebnimi potrebami. Turistični avtobusi so lahko opremljeni tudi z dodatnimi prtljažnimi prostori za smuči.



Dokumente registracije, tehničnega pregleda vozila, zavarovanja in plačila cestnine je mogoče v LPP urediti na enem mestu z vsemi kreditnimi karticami.

Posodobljeni Tehnični pregledi in homologacija vozil LPP

Informacije: tehnicni@lpp.si

Da bi vam lahko ponudili še višjo raven storitev z mnogo več udobja, so vam na voljo tri steze za osebna vozila, ena steza za motorna kolesa in ena steza za gospodarska vozila, ki se ji bo kmalu pridružila še ena dodatna steza opremljena v skladu s zahtevami predpisov in najnovejšimi standardi.

Velika zmogljivost, dolgoletne izkušnje, sodobna oprema in usposobljeni strokovnjaki so zagotovilo, da bo vaše vozilo na cesti brezhibno, vi pa boste potrebne formalnosti opravili ne enem od trinajstih okenc v sodobnem, klimatiziranem in funkcionalno zasnovanem prostoru za poslovanje s strankami. Dokumente registracije, tehničnega pregleda vozila, zavarovanja in plačila cestnine lahko uredite na enem mestu z vsemi kreditnimi karticami. Zaupajte vaše vozilo Tehničnim pregledom in homologaciji vozil LPP z najdaljšo tradicijo v

Sloveniji tudi zato, ker vam nudimo brezplačen tehnični pregled v obdobju, ko ga ne potrebujete, a bi ga vseeno želeli opraviti zaradi lastne varnosti, saj se morda odpravljate na daljše potovanje. Prav tako vas vabimo, da pri nas opravite postopek homologacije oz. posamične odobritve osebne, tovorne ali priklopne vozila z največjo dovoljeno maso do 3500 kg ter traktorja ali traktorskega priklopnika, identifikacijo in oceno tehničnega stanja vozila, pregled in odobritev predelane osebne, tovorne ali priklopne vozila, avtobusa ali motornega kolesa ter odobritev vgradnje vlečne naprave na vozilo.

Vabljeni na linijo KOLODVOR-ZOO od 1. maja do 31. oktobra

Tudi letos je mogoče vstopiti v centru mesta na progo KOLODVOR - ZOO in se zapeljati na ogled Živalskega vrta. Linija nudi povezavo s postajališči Trg Osvobodilne fronte (Kolodvor)-Slovenska cesta-Šubičeva cesta-Prešernova cesta-Erjavčeva cesta-Cesta 27.aprila-Večna pot-ZOO Ljubljana, tako da jo potniki lahko izkoristijo tudi za druge povezave v mreži linij Mestnega potniškega prometa LPP. Letos linija Kolodvor-

ZOO obratuje od 1. maja do 31. oktobra, LPP pa o njej obvešča na spletni strani www.lpp.si, na prikazovalnikih v avtobusih ter na naštetih avtobusnih postajališčih; promocijsko gradivo v slovenščini in angleščini boste lahko dobili v Živalskem vrtu in Turistično informacijskih centrih v Ljubljani. Vožnjo lahko opravi vsakdo, ki ima veljaven voznik izkaz, kar pomeni, da se lahko zapeljete z veljavno dnevno, tedensko ali mesečno vozovnico, žetonom ali pa plačate z gotovino.

Potek linije Kolodvor - ZOO
Trg Osvobodilne fronte (Kolodvor)
 - Slovenska cesta - Šubičeva cesta -
 - Prešernova cesta - Erjavčeva cesta
 - Cesta 27. aprila - Večna pot - ZOO



Simpatični avtobus Kolodvor-Zoo.

Zaparkirana postajališča

V: Z avtomobilom sem ustavil na postajališču, ker sem skočil do bližnje trafike po časopis.

Zakaj ne smem parkirati na avtobusnem postajališču?

O: Spoštovani! Če parkirate na avtobusnem postajališču, kršite zakon, ker otežujete vozniku avtobusa, da bi primerno ustavil na postajališču, omejujete izstop in vstop potnikov, ki se lahko pri oteženem izstopu poškodujejo, in pravilno vključevanje avtobusa v promet, obenem pa posegata tudi na površine pešcev in kolesarjev, zato lahko vaše vozilo odpelje intervencijsko vozilo, oz. »pajek«. Prepoved parkiranja je določena v četrtem odstavku 52. člena Zakona o varnosti cestnega prometa, za tovrsten prekršek pa je predpisana globa. Na postajališčih spremljajo nepravilno parkiranje policisti, mestno redarstvo in prometni kontrolorji LPP. Nadzor poteka vsak dan, prav tako ukrepajo tedensko policisti in redarji, nekajkrat na leto pa so organizirani poostreni nadzori izključno na avtobusnih postajališčih.



Eden naj sodobnejših avtobusov Mestnega potniškega prometa LPP.

Klime v sodobnih avtobusih

V: Na začetni postaji sem vstopil na avtobus, ki je kmalu potem speljal. Ker je bilo vroče, sem poskusil odpreti okno, pa je bilo zaklenjeno. Zakaj?

O: Spoštovani! Po odhodu z začetne ali končne postaje je v avtobusu nekoliko topleje, dokler klimatska naprava ne začne ponovno delovati in ne ohladi vozila. Zakon o varnosti v cestnem prometu ne dovoljuje prižganega motorja med čakanjem avtobusa na začetni ali končni postaji. Ko je motor vozila ugasnjen, pa klimatska naprava ne sme delovati, saj se lahko izpraznijo baterije vozila. Poleg tega so po navodilih proizvajalca zračne lopute in okna v avtobusu zaprta, na njih pa so nameščene ključavnice, da bi bil izkoristek delovanja klimatske naprave kar najboljši. Pri odprtih oknih in visokih temperaturah klimatska naprava potniškega prostora ne more prezračiti in ustrezno ohladiti.

Preplačana voznina

V: Ali mi vrnete denar, če za prevoz plačam preveč?

O: Spoštovani! Na veljavnem ceniku LPP, ki je nalepljen na skrinjici za prejemanje denarja in žetonov, imamo zapisano, da »voznik ne menja in ne vrača denarja«, zato pri sebi tudi nima gotovine za ta namen. Zato naj ima potnik pripravljeno natančno vsoto denarja, ki jo pripravi pred vstopom na avtobus. Vračilo preplačane voznine sodi med reklamacije in ga izvedemo le tedaj, če se potnik zmoti in v skrinjico vloži več denarja, kot je potrebno za plačilo prevoza (voznik je pri tem priča, da se je to zgodilo). Vračilo uredimo tako, da voznik v kaseto odda pisni zaznamek o vsebini preplačila. V primeru, da je reklamacija upravičena, bo bankovec ali kovanec najden in vpisan v knjigo preplačil. Presežek plačane voznine potnik nato lahko dvigne na sedežu družbe LPP, Celovška cesta 160, oz. pokliče na telefonsko številko 01/58 22 421, 01/58 22 415 ali 01/58 22 465 od ponedeljka do petka od 7. do 13. ure.

Izstop pri prvih vratih

V: Iz avtobusa sem želel izstopiti pri vstopnih vratih, pa mi je voznik rekel, naj izstopim pri drugih vratih. Ne vem, zakaj ga moti, če želim izstopiti spredaj?

O: Spoštovani! Obstoječe pravilo določa, da potniki vstopajo skozi označena prva - vstopna vrata pri vozniku, se pomikajo po vozilu in izstopajo skozi preostala vrata v avtobusu. Kljub temu smejo vozniki izjemoma, predvsem kadar gre za starejše potnike, oziroma potnike, ki težko hodijo, odstopiti od opisanega pravila in potniku omogočiti izstop skozi prva vrata. Vendar pa je voznik tisti, ki oceni položaj in se odloči, kako bo ravnal, potnik pa naj mnenje voznika upošteva. Potnikom prav tako priporočamo, da se pravočasno pripravijo na izstop in stopijo k izstopnim vratom. Pri tem so jim v novejših avtobusih v pomoč tako imenovani gumbi »stop«.

Progi 17 in 19

V: Zanima me, kako je z možnostjo uvedbe mestnega avtobusa do trgovskega centra Rudnik (linija 17) in s podaljšanjem proge 19.

O: Spoštovani! Podaljšanje proge št. 17 za povezavo nakupovalnega središča Rudnik v mrežo prog javnega mestnega potniškega prometa je predvideno za leto 2007 in sicer od Kongresnega trga do nakupovalnega središča Rudnik. Glede omenjenega podaljšanja potekajo v prvi polovici 2007 dogovori z Oddelkom za gospodarske javne službe in promet MOL. Pred podaljšanjem proge št. 19 pa je potrebno ustrezno urediti traso ceste, lastniška razmerja na postajališčih, urediti postajališča na Ižanski cesti ter zagotoviti primerno obračališče Hauptmanca.

Navidezno samostojni projekti Ljubljanska potniška predstava Fokus Pokus, Ljubljanska potniška razstava, Ljubljanska potniška čitalnica, sodelovanje v Unicefovem projektu POVEJ! Spregovorimo o nasilju med otroki, Zapelji avtobus LPP ter 20.000 brezplačnih vozovnic potnikom LPP in nepotnikom so se združili v vrhunec v času Evropskega tedna mobilnosti 2006, z namenom, da bi se sleherni od nas večkrat odločil za potovanje z avtobusom in obenem v sebi ozavestil željo po »varovanju« različnih okolij; v projektih smo poudarili javno, naravno, mentalno, osebnostno in voznikovo okolje.

Ob tej priložnosti se zahvaljujemo sponzorjem in partnerjem, ki so priskočili na pomoč in nam omogočili izvedbo nekaterih projektov: Mladinski knjigi in Zbirki Žepnice, reviji Gea, Društvu lutkovnih ustvarjalcev, Mednarodnemu festivalu uličnih gledališč Ana Desetnica, Festivalu Lutk, Avtošoli Ježica in: podjetju Izi Mobil, podjetju Sony Slovenija, medijem Žurnal, RGL, Dnevnik-priloga Nika, mobilni portal Planet, TV Paprika, Radio Študent, Radio Center, Radio Antena, TV Pika, Jana, Lady, Stop, Lea, Nova in TV Lep za izvedbo podeljevanja vozovnic v času Evropskega tedna mobilnosti 2006. Zapeljivo sodelovanje.



Foto: Dejan Ogrinec

Ljubljanska potniška predstava Fokus Pokus.

Ljubljanska Potniška Predstava Fokus Pokus,

avtorski projekt Barbare Bulatovič v produkciji Društva lutkovnih ustvarjalcev in Javnega podjetja Ljubljanski potniški promet, je bil premierno uprizorjen v času Mednarodnega festivala uličnih gledališč Ana Desetnica. Predstava se je odvijala na avtobusu LPP, ki je krožil po mestu na liniji Sidro-Magistrat-Vodnikov trg-TV Slovenija-Konzorcij-Kongresni trg. Na različnih postajah so vstopali in izstopali liki iz dramskega in obenem avtobusnega okolja. Besedilo predstave je nastalo iz podob in prispodob 99-delnega besedila literarnega podviga R. Queneauja Vaje v slogu. V času vožnje smo doživeli prav posebne igralce-potnike in lutke-potnike: občutili smo njihovo razigranost, skupne in različne okuse in razpoloženja, prestregli nove poglede v dobro znani prostor, ekologijo, skrb za okolje. Vožnjo smo doživeli na najrazličnejše načine: natančno, množično, logično, nedovršno, ekološko, biodizelsko, nikalno, nepričakovano ...

Ljubljanska potniška razstava

v sodelovanju z revijo Gea nas je popeljala v samo središče narave. V središču sveta. In ker smo si razstavo ogledovali na avtobusu,

smo obenem poskrbeli tudi za naše okolje. Z razstavo smo odkrivali skrite koticke na naši preljubi zemlji, se podali v pustolovščino, raziskovali nove poti in potnicam ter potnikom ponudili nekaj živahnih in barvitih utrinkov sveta, ki jih srečujemo v okoljih, za katera upamo, da bodo še dolgo ostala neokrnjena, obenem pa opozorili tudi na to, da vsako potovanje z javnim prevozom prispeva k ohranjanju čistega okolja in varovanju narave.

Ljubljanska potniška čitalnica

In če nam je Ljubljanska potniška razstava zagotovila, da smo potovali po vsem planetu, nas je Ljubljanska potniška čitalnica v sodelovanju z Mladinsko knjigo in Zbirko Žepnice popeljala v skrivne tolmuhe razmišljanj znanih pisateljev, ki ste jih lahko prebirali kar na avtobusu. Namesto živčnih vojn in vožnje z osebnim avtomobilom v dolgih kačah pločevine ste raje izbrali trenutek zase, ga obogatili s kriminalko, ljubezenskim romanom, leposlovjem, vrhunskim romanom ali koristnim priročnikom. Ker ste se udeležili bralnega popotovanja z mestnim zelencem, ste popestrili svoje okolje, izbrali udoben in varčen javni prevoz, obenem pa tudi poskrbeli za čistejšo okolje in varovanje narave.

POVEJ!

Na področju izboljševanja medvrstniškega okolja v okviru Unicefove akcije POVEJ! je želel Ljubljanski potniški promet opozoriti na to, da je največja skupina potnikov LPP prav skupina mladih. Družba LPP se zaveda, da je pomembno, da otroci in mladostniki prepoznajo različne oblike medvrstniškega nasilja, ki vplivajo na njihovo okolje, zato smo mlade potnike ozaveščali o naših ukrepih za varno potovanje z mestnimi zelenci.

Akcija »Zapelji avtobus LPP«

v remizi Ljubljanskega potniškega prometa je marsikaterega potnika prepričala, da je delo voznika LPP zahtevno. Ker potniku včasih manjka vpogled v delo voznika in ne pozna voznikovih pravil, dolžnosti in odgovornosti v celoti, smo vsem potnikom z vabilom v Žurnal ponudili priložnost, da izkusijo delo voznika za trenutek tudi sami in v družbi izkušenega inštruktorja Avtošole Ježica zapeljejo avtobus po naši remizi. Vsi, ki so prišli, so izkušnjo vožnje z avtobusom pozdravili in jo uvrstili med nepozabne. Zapeljite se z nami tudi v prihodnje ...

Mednarodni poletni festival v znamenju opere

Darja Korez-Korenčan

Ljubljana je na kulturnem zemljevidu Evrope prepoznavna kot prestolnica, ki ima poletni festival z vrhunsko programsko ponudbo vseh umetnostnih zvrsti – od klasičnih in jazz koncertov do opernih, baletnih in gledaliških predstav. Vse te prireditve so v petdesetletni zgodovini festivala povezane tudi z najuglednejšimi, svetovno znanimi imeni solistov, dirigentov, orkestrrov, režiserjev in koreografov. Letošnji 55. festival bo izrazito zaznamovala opera. Na različnih lokacijah – v Plečnikovih Križankah, na Ljubljanskem gradu, v Križevniški cerkvi, Slovenski filharmoniji in v Cankarjevem domu se bo zvrstilo več kot 70 prireditev z umetniki iz 23 držav, vsi dogodki pa bodo potekali pod častnim pokroviteljstvom župana Zorana Jankovića.



Foto: Johannes Iľkovitst

Častna meščanka Marjana Lipovšek bo na letošnjem poletnem festivalu nastopila z orkestrom Slovenske filharmonije.

Slavnostna otvoritev festivala bo 2. julija s premiero Borodinove opere *Knez Igor* v koprodukciji ljubljanske in mariborske operno-baletne hiše ter Festivala Ljubljana. Litovska državna opera in balet bo gostovala kar s tremi opernimi predstavami: *Aido*, *Valkiro* in *Salomo*. V gosteh bo tudi Akademski državni Bolšoj teater iz Rusije z novo produkcijo opere Modesta Musorgskega *Boris Godunov*, ki bo avgusta uprizorjena trikrat, mariborska operno-baletna hiša bo gostovala z opero *Faust*, ki jo je v tej sezoni uprizorila premierno. Festival vsako leto poskrbi tudi za ljubitelje opernih arij, saj je to svojevrsten magnet za občinstvo. Letos bosta kot solistki z orkestrom Slovenske filharmonije nastopili mezzosopranistka Marjana Lipovšek in sopranistka Eva Johanson. Sredi julija bo gostoval Balet Maggio Musicale Fiorentino, ki se bo predstavil z deli F. Chopina, I. Stravinskega in C. Debussyja. Na programu pa bo letos ponovno tudi Pandurjeva gledališka predstava *Tesla Electric Company*, ki je nastala v koprodukciji s Festivalom Ljubljana. Koncertni program je gotovo najbolj pester programskega sklopa festivala, zajema namreč tako simfonično kot komorno in solistično glasbo po načelu za vsakogar nekaj, vendar s preverjenimi imeni domače in tuje glasbene scene. Tako bo v gosteh spet sloviti poljski skladatelj in

dirigent Krzysztof Penderecki, ki bo vodil orkester Sinfonietta Cracovia; s festivalskim orkestrom iz Litve bo nastopil dobri znanec našega občinstva – ruski violinski virtuoz Vadim Repin, slišali pa bomo tudi priljubljeno Orffovo delo *Carmina Burana*, ki je bilo pred leti na ljubljanskem festivalu izvedeno scensko; tokrat bo koncertno z londonskim zborom Philharmonia Chorus s solisti. Poznavalci klasične glasbe in obiskovalci simfoničnih koncertov se še dobro spomnijo gostovanja slovitega Izraelskega filharmonikov v Cankarjevem domu z Zubinom Mehto. Ta znameniti orkester bo poskrbel za slavnostni zaključek festivala 1. septembra, ko ga bo vodil šef dirigent Slovenske filharmonije George Pehlivanian, ki tudi sicer sodeluje s tem orkestrom kot gostujoči dirigent, 30. avgusta pa bo orkester nastopil pod taktirko svojega karizmatičnega vodje Zubina Mehte. Kot je že v navadi, ne bosta manjkala orkestra RTV Slovenije – Simfoniki RTV in Big band; oba orkestra skupaj bosta pod naslovom *Poletna noč* uvedla festivalsko poletje že 26. junija, torej nekaj dni pred slavnostno otvoritvijo. Med komornimi koncerti velja omeniti leipziški godalni kvartet, Komorni orkester Mendelssohn, godalni kvartet Kodaly, soliste Münchenske filharmonije in

seveda vrsto domačih zasedb na Ljubljanskem gradu in v Križevniški cerkvi. Vsako leto imajo svoj širok krog obiskovalcev tudi muzikali, zato je Festival tudi letos uvrstil na program eno tovrstno delo, Glasba iz *Umazanega plesa*, ki ga bo 10. julija v Križankah izvedel West End International Ltd. iz Londona. Med spremljevalnimi prireditvami je treba omeniti še poletni kino na Ljubljanskem gradu, X. mednarodno likovno kolonijo, razstave in nekatere koncerte pop glasbenikov, med njimi je posebnost nastop Zorana Predina z našo najboljšo altistko Mirjam Kalin – zanimiv duet, ki se je uspešno preizkusil že za Valentinovo. Poletni festival že vrsto let gmotno podpira Mestna občina Ljubljana, Ministrstvo za kulturo pa je primaknilo del sredstev za Slovenske glasbene dneve. Seveda pa si brez donatorjev, pokroviteljev in sponzorjev tako zastavljenega programa ni mogoče več zamisliti; letos je Festival Ljubljana pod vodstvom Darka Brleka pridobil kot glavna pokrovitelja Telekom Slovenije in Mobitel. Festival je poskrbel tudi za vstopnice po nižjih cenah, ki jih bo mogoče kupiti vse do 22. junija. Za nekatere dogodke bodo na voljo t. i. »vroče vstopnice« s 40-odstotnim popustom.



Foto: Arhiv Festivala Ljubljana

Prizor iz gostujoče predstave Salome Litvanske državne opere.

Ljubljana – mesto za pešca

Metka Krašovec



Foto: Stane Jeršič

Slikarka prof. Metka Krašovec na svojem domu v Ljubljani.

Ker po mestu peščim in ne vozim, imam rada mesta, ki so narejena po meri pešca. Mesta, kjer se lahko sprehajaš, se izgubiš, odkriješ nove predele in si vedno znova presenečen, ko zagledaš detajle, ki jih prej, v desetih letih, nisi opazil. Mesta, ki dihajo kot organizem, s prepletom ulic, trgov in parkov, mesta z navdihujočo arhitekturo, mesta, kjer si rad zunaj, kjer imaš pozimi kavarne in poleti lokalčke na pločnikih in odličen javni prevoz. Pa naj bo to Pariz, New York, Firenze ali Ljubljana. Če tega ni, je mesto samo en velik konglomerat, ki ga čim hitreje prevozimo od točke A do točke B. Mesto za pešca je tudi Ljubljana, ki jo ljubim – baročna, secesijska in Plečnikova Ljubljana.

Ko sem se rodila, so me prinesli na Gregorčičevo 3. Moj svet je bil majhen – igrala sem se na dvorišču in strehi sedanje galerije Equrna, na cesti pod spalnico pa je bila že bodeča žica. Takratni del moje Ljubljane je bil tudi Tivoli, kamor me je vozila mama in hitela domov, da ji ne bi bilo potrebno stati in pozdravljati italijanske godbe, ki je prihajala na Kongresni trg. Jaz pa sem brez sramu kolaborirala in navdušeno vpila »buma, buma«; Gradaščica, kamor sem metala kamenje – »voda buf!« in – verjetno Francišskani ali pa Stolnica, kamor me je oče peljal poslušat orgle – nepozabno doživetje glasbe in prostora.

Med četrtem in dvanaajstim letom sem prihajala v Ljubljano samo na počitnice k staremu očetu v Šiško. Šiška je bila tedaj zame del Ljubljane, ker ni bilo psihične blokade podvoza. Kakor hitro so naredili podvoze, se je zame Ljubljana tam končala. Podvozi delujejo kot nekakšni obrambni jarki, pregrada. Ne vem zakaj, ampak še danes je zame Stara cerkev zunaj Ljubljane in če grem peš v Bežigradska galerijo, skorajda vzamem s seboj malico, čeprav ni nič dlje od mojega stanovanja kot kino Vič, ki je psihološko še vedno v Ljubljani.

Ko smo se vrnili v Ljubljano, smo stanovali na Dalmatinovi, kjer stanujem še zdaj. Takrat je bila to mirna ulica, okna na cesto smo imeli vedno odprta in okolica nam je nudila vse, kar smo potrebovali. Mlekarno in delikateso na Miklošičevi, tržnico čisto blizu, pekarno na Trubarjevi, železnino na Titovi, banko na Miklošičevi, pošta na poti v Tivoli, hodila sem na Klasično gimnazijo, Rožnik pa nas je povezoval s Šiško in starimi starši.

Takrat je bila Stara Ljubljana še odrinjena, prazna in zanemarjena in se je poleti hodilo na sladoled v kavarno Evropa, čeprav je bila na najbolj prometnem križišču. Da bom pravična, moram reči, da so bile takrat stavbe v Ljubljani nasploh precej zanemarjene in sive. Ko smo, recimo, prihajali iz Trsta v Ljubljano, sta bila mrak in sivina Viča pravi šok. Misel pa, da je Ajdovščina »city center«, me je pehala v depresijo.

Spominjam se tudi, da so po protokolu razne delegacije znanstvenikov in profesorjev peljali gledat Savsko naselje kot dosežek socializma. Kako so bili potem hvaležni mojemu očetu, ko jim je namesto tega pokazal Staro Ljubljano.

Eden najsvetlejših žarkov je zame posijal, ko je arhitekt Boris Kobe pobarval hiše ob Ljubljani in na Kongresnem trgu. Ljubljana je zasijala kot dragulj in težišče pozornosti se je preneslo tja. Škoda je le, da barve niso bile kvalitetne in so hitro začele odpadati.

Najbolj me veseli, da je v zadnjih letih Stara Ljubljana oživela in postala naduse prijeten kraj in da se vsi zavedamo, kaj nam pomeni Plečnikova Ljubljana.

Ljubljana je na eni strani sicer pridobila s to novo poselitvijo, na drugi strani pa izgublja s tem, da ni več naklonjena stanovalcem – pločniki so zatrpani s pločevino, raznovrstne trgovine so se napolnile samo s cunjicami, za vsako žarnico pa je treba že v BTC, glasba je za stanovalce prehrupna. Zakaj je Pariz ali New York lahko ohranil trgovinice za lokalno prebivalstvo, zakaj se tam še vedno lahko pogovoriš s svojo prodajalko v mlekarni ali železnini, pri nas pa je postalo vse tako brezosebno. Kolikor vem, so take trgovinice subvencionirane s strani mesta, ker sicer ne bi zdržale cene najemnin.

Še na eno stvar bi opozorila, ker me resnično boli. Zelo hvalevredno je, da so obnovili fasade na Miklošičevi cesti (Vurnikovo hišo, Francišškansko cerkev), vendar so to storili z umetnimi pigmenti in vezivi, ki pa nimajo enake zlahtnosti in intenzitete, kot so jo imele nekdanje barve. Vurnikova rdeča je dobila mrtev, mlečen »štih«, tudi Francišškanska cerkev je bolj roza kot ne. Saj imamo še mojstre, ki to obrt obvladajo, samo spustiti jih je treba zraven. Ob tako dragocenih objektih, kot sta ta dva, pa izgovor na denar ni relevanten.



Foto: Stane Jeršič

Prešernov trg na pomladno sobotno jutro.



Foto: arhiv Zavoda za turizem Ljubljana

Pred časom prenovljena fasada stavbe nekdanje Zadrúžne gospodarske banke iz let 1921-22 arhitekta Ivana Vurnika.

Sedanjega urbanizma pa ne razumem. Kot nisem razumela Niemeyerjeve Brazilije, mesta, ki je lepo samo iz zraka (in na risalni deski), ljudje pa bežijo iz njega, kakor hitro morejo. Ljubljana je postala mesto-parkirišče, mesto, ki ga je treba hitro prevoziti, niso se znali lotiti prometa in kaznovati brezobzirnih voznikov – spomnimo se le haloja ob uvedbi lisic. Zatrпали so nas z ostudnimi betonskimi koriti, ki so jih na srečo večinoma že zamenjali s stebrički.

Moti me tudi, da se je novejšo urbano planiranje zajedlo v Tivoli in da je mesto postalo polno raznih ovir. Ste kdaj po diagonali prečkali Trg Republike? Na vsakem koraku se boste v kaj zaleteli, spotaknili, v kaj padli ali pa si na čem polomljenem zvili nogo. Če pa pridete srečno čez, ni rečeno, da vas ne bodo podrli deskarji. Stopnice, ki peljejo v podhod Cankarjevega doma, so sicer končno osvetlili z enim samim reflektorjem, in to samo spodnji del. Zgornji del je v temi in če greste lepo urejeni v dežju na koncert, boste najprej stopili v lužo na okrušenih stopnicah, potem vas bo poškopila voda izpod odstopljenega kamna in prišli boste taki, kot bi ravnokar prilezli iz Blatnega Dola. Kdaj bodo ponovno začele delati tekoče stopnice pod Ajdovščino? Že dve leti stojijo. Sicer so se že ves čas kvarile, ampak sedaj stojijo. Na vhodu v tržnico s Stritarjeve so postavili steber, ki mu ne vem druge namembnosti, razen, da se zaletiš vanj. O raznih pasažah in podhodih raje ne govorim. Kje so prave kavarne, brez katerih ni mesta? To so majhne stvari, ampak bistvene za dobro počutje.

Priznam, da je bilo ogromno storjenega že z oživitvijo Stare Ljubljane, kar je zasluga nekaj entuziastov. Ljubljana ima zelo bogato kulturno življenje in je ravno tako velika, da je prijetna za bivanje. Veliko je bilo storjenega tudi za kolesarje, vendar bi bilo potrebno več reda. Pešec mora obračati glavo kot radar, ko hodi po pločniku ali skozi Tivoli. Če pa imate s seboj še majhnega otroka, ste v popolni paniki, od kod bo kaj pridvelo.

Kaj pa si še želim za svojo ljubo Ljubljano? Da bi spet postala celota (poglobitev železnice), da bi subvencionirali trgovine, ki dajejo mestu domačnost, da bi bila manj onesnažena s hrupom, da bi uredili promet in parkiranje, da bi se v center vrnilo čim več mladih družin in s tem vsakodnevnega življenja.



Delovni utrip Mestne hiše

Mestno hišo so obiskali

27. marca je župan **Zoran Janković** sprejel indijskega veleposlanika v Sloveniji **dr. Villurja Sundararajana Seshadrja**, 4. aprila milansko županjo **Letizio Moratti** in podsekretarja italijanskega zunanjega ministrstva **Vittoia Craxija**, ki sta bila v Ljubljani na obisku ob promociji kandidature Milana za organizacijo svetovne razstave EXPO 2015. 17. aprila je župan sprejel predsednika deželnega parlamenta Hessen **Norberta Kartmanna**, 20. aprila je na delovnem pogovoru gostil apostolskega nuncija **msgr. Abrila y Castellója**, 24. aprila je sprejel veleposlanika Južne Afrike na Dunaju **Leslieja M. Gumbija**, 25. aprila veleposlanika Nemčije v Sloveniji **dr. Hansa Joachima Goetza** in 11. maja na nastopni obisk novega veleposlanika Ljudske republike Kitajske **Zhi Zhaolina**; Slovenija in Kitajska letos zaznamujeta 15. obletnico navezave diplomatskih stikov.



Foto: Dunja Wedam

Slavnostna seja Mestnega sveta ob 14. aprilu, dnevu prve omembe Ljubljane kot mesta v pisnih virih.

Srečanje ciprskega predsednika Tassosa Papadopouloso z županom Zoranom Jankovićem Ljubljana ima svojo Nikozijo

26. aprila je Mestno hišo obiskal ciprski predsednik **Tassos Papadopoulos**. Pogovori predsednika z županom **Zoranom Jankovićem** in njunima

nogometašev igra za ciprske nogometne klube. Srečanje ciprskega predsednika in župana Ljubljane ima še poseben pomen ob napovedanem odprtju ciprskega veleposlaništva v Ljubljani, potem ko je že vzpostavljeno sodelovanje med Ljubljano in Nikozijo v okviru Zveze prestolnic srednje in jugovzhodne Evrope, katere članici sta obe mesti. Prav na zadnjem lanskem srečanju Zveze v Ljubljani

pa na urbanistični razstavi *Ljubljana 2025 – Predlog vizije dolgoročnega razvoja* mesta v galeriji Kresija, ki jo je odprl župan, predstavil vizijo razvoja Ljubljane do leta 2025 s 93 mestnimi projekti.

9. maj, dan miru, dan zmage nad fašizmom in nacizmom, dan osvoboditve Ljubljane in dan Evrope pa je letos zaznamovala skoraj nepregledna vrsta prireditev v mestu: najslavesnejša med njimi je bila slavnostna seja Mestnega sveta na Ljubljanskem gradu, ko je Ljubljana dobila tri ugledne častne meščane in je mesto podelilo 3 nagrade in 7 plaket posameznikom in ustanovam za prispevek k ugledu in prepoznavnosti Ljubljane in Slovenije. Goste je pričakala Vevška godba na pihala, v kulturnem programu pa je nastopil Ljubljanski oktet. Seje se protestno niso udeležili člani svetniškega kluba SDS, prišli pa so člani tujega diplomatskega zbora, poslanci državnega zbora in številne ugledne slovenske in tuje javne osebnosti.

8. maja je župan **Zoran Janković** govoril in položil venec na *tradicionalni slovesnosti ljubljanske organizacije Zveze borcev na Orlah* v spomin na zadnje boje 7. Korpusa NOV in PO Slovenije za osvoboditev glavnega mesta. V Steklenem atriju je tega dne odprl tudi razstavo fotografij z natečaja Unesca o življenju na Poti spominov in tovarštva z naslovom *Objemi svoje mesto*, ki ga organizira Društvo Zeleni prstan v sodelovanju z OŠ Jožeta Moškriča, na Ljubljanskem gradu pa je kot častni pokrovitelj podelil nagrade in priznanja *14. študentskega Teka na Grad* in zvečer pozdravil Ljubljančanke in Ljubljančane na koncertu, ki sta ga na predvečer mestnega praznika 9. maja, dneva miru in dneva Evrope pred Mestno hišo priredila Mestna občina Ljubljana in Predstavništvo Evropske komisije v Sloveniji.

Na Hribarjevem nabrežju je župan Zoran Janković 9. maja pozdravil na zaključni prireditvi *Evropska vas*; organizira jo Evropska hiša Maribor, ki želi skupaj s Solo za ravnatelje države članice Evropske unije predstaviti skozi pogled mladih in spodbujati medkulturno razumevanje, strpnost, solidarnost, sprejemanje drugačnosti, spoznavanje drugih narodov in držav Unije.

Letošnji *pohod po Poti ob žici* se je začel 10. maja,



Foto: Miha Fras

Ciprski predsednik Tassos Papadopoulos in župan Zoran Janković ob vpisu visokega gosta v Zlato knjigo mesta Ljubljane in izmenjavi protokolarnih daril.

delegacijama so potekali v Zeleni dvorani; visoki gost se je ob tej priložnosti vpisal v Zlato knjigo mesta, župan pa mu je v znamenje zaupanja in spoštovanja podaril zlati ključ mesta Ljubljane. Slovenija in Ciper sta na primerljivi ravni gospodarskega razvoja, zato se med njima v prihodnje obeta sodelovanje na področju turizma, medtem ko po zaslugi generalne konzulke **Marije Ovsenik** že zdaj poteka kar nekaj izmenjav na področju izobraževanja: projekti med posameznimi šolami, izmenjave učencev in učiteljev pa tudi strokovnjakov. Častni konzul Slovenije na Cipru **Evros Alexandou** je že navezal stike s slovenskimi nogometnimi klubovi, saj kar nekaj slovenskih

je tudi Ljubljana dobila svojo Nikozijo: tako se namreč v znamenje prijateljstva s ciprskim glavnim mestom imenuje učilnica na Osnovni šoli Ledina.

Počastitve mestnih praznikov 14. aprila in 9. maja, 51. športno-rekreativni pohod po Poti ob žici

Ljubljana je letos *14. april, dan prve omembe Ljubljane kot mesta v pisnih virih*, počastila s slovesno sejo Mestnega sveta v Veliki sejni dvorani Mestne hiše, na kateri je župan **Zoran Janković** označil glavne dosežke sedanje vodstvene ekipe, prvi mestni urbanist podžupan **prof. Janez Koželj**



Foto: Dunja Wedam

Tek trojk na letošnjem 51. Pohodu po Poti ob žici.



Foto: Miha Fras

Praznik dela 1. maj, na katerem je zbrane nagovoril župan Zoran Janković, je bil tudi letos dobro obiskan.

ko so se na Pot podali otroci iz ljubljanskih vrtcev, ki so se jim letos prvič pridružili vrstniki iz Zagorja. Na kontrolni točki pri Koseškem bajerju je najmlajše pozdravil župan. 11. maja so se na pohod odpravili osnovnošolci in srednješolci, najbolj slovesno in živahno pa je bilo v soboto, 12. maja, ko so potekali teki trojk in organiziran pohod. Na pohod je prišlo rekordno število, nad 20 000 pohodnikov iz vseh krajev Slovenije in zamejstva. Pohoda se je skupaj s sodelavci udeležil župan Zoran Janković, ki je ob zaključku udeležence nagovoril na Prešernovem trgu, razglasil absolutne zmagovalce teka trojk in podelil pokal absolutni ženski zmagovalni ekipi. Dogajanje je spremljal kulturno-zabavni program, v katerem so nastopali Orkester slovenske policije, plesna skupina Kazina, Partizanski pevski zbor, Rock 'n' band, po mestu je donela tudi glasba z zgoščenk, na trgu pa je »dišalo po Prekmurju« in prekmurskih kulinaričnih dobrotah.

Izbrani dogodki in prireditve, ki so jih s svojo navzočnostjo počastili župan, podžupan in sodelavci mestne uprave

Podžupanja **Jadranka Dakić** se je 29. marca na Pediatrični kliniki udeležila *15. bolnišničnih olimpijskih iger* in tekmovalcem podelila medalje v treh športnih igrah: *tobogan bowlingu*, metu na koš in prvi pomoči. Bolnišnični oddelki Ljubljana so enota Osnovne šole Ledina in delujejo že več kot 50 let.

30. marca je župan **Zoran Janković** na Ljubljanskem gradu sprejel udeležence literarnega večera z bosanskim pisateljem **Dževadom Karahasanom** ob mednarodni konferenci PEN.

30. marca je bila na Pogačarjevem trgu že tradicionalna prireditev *Podeželje se predstavi mestu*, ki si jo je ogledal tudi župan Zoran Janković. Istega dne se je župan udeležil tudi *dobrodelnega koncerta Waldorfskega vrtca*, na katerem so zbirali sredstva za reševanje prostorske stiske vrtca. 5. aprila je župan odprl razstavo izdelkov članov Društva invalidov Ljubljana Bežigrad v Informacijski pisarni Mestne občine Ljubljana, 6. aprila pa se je udeležil sprejema ob regionalnem seminarju Okolje in šport

za vse v organizaciji Olimpijskega komiteja Slovenije – Združenja športnih zvez.

7. aprila je podžupan **Jani Möderndorfer** odprl jubilejni *20. Slovenski mednarodni turnir v ritmični gimnastiki* mladih v športni dvorani Krim na Galjevici.

Tega dne je župan Zoran Janković z nagovorom odprl *13. festival računalništva* na Fakulteti za računalništvo in informatiko, na katerem je bil govor o *Razvojnih strategijah Slovenije*.

10. aprila je predsednica FAM – društva poslovnih žensk **Aleša Kandus** v okviru seje društva v Veliki sejni dvorani Mestne hiše z županom **Zoranom Jankovićem** vodila pogovor *Včeraj vrhunski menedžer, danes učinkovit župan v »spopadu« z razvojnimi izzivi prestolnice*.

11. aprila je župan sprejel predsednika in člane Slovenske akademije znanosti in umetnosti,

12. aprila pa nagovoril udeležence srečanja European 9 (območje Poljan), na katerem je imel predstavitev predavanje podžupan **prof. Janez Koželj**. Župan **Zoran Janković** je istega dne odprl tudi mednarodni strokovni posvet vzgojiteljev dijaških domov v dijaškem domu na Taboru in kot pokrovitelj pozdravil udeležence na proslavi *60letnice Vrtca dr. France Prešeren* v Cankarjevem domu. Tega dne je na Trgu mladinskih delovnih brigad potekal tudi posvet republiškega in občinskega *Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu*, na katerem so predstavili oceno varnosti cestnega prometa na območju PU Ljubljana s poudarkom na območju Mestne občine Ljubljana, evropski akcijski program za varnost v cestnem prometu, Resolucijo o Nacionalnem programu varnosti cestnega prometa za obdobje 2007-2011 in obdobjni načrt dejavnosti v letu 2007 ter izvajanje programov na lokalni ravni.

Podžupan **Jani Möderndorfer** je tega dne pozdravil tekmovalce na otvoritvi 15. mednarodnega mladinskega prvenstva Slovenije.

13. aprila se je župan na Bledu udeležil okrogle mize z naslovom *Praktične posledice novega Zakona o financiranju občin* v organizaciji Planeta GV,

18. aprila pa je kot pokrovitelj pozdravil mlade prostovoljce na osrednji slovesnosti Festivala prostovoljstva mladih na Prešernovem trgu, ki je v organizaciji Slovenske filantropije potekal od 16. do 22. aprila in kjer se je predstavilo nad 50 organizacij



Foto: Dunja Wedam

Otroci iz vrtcev so prvi krenili na 51. Pohod po poti ob žici. Na postojanki pri Koseškem bajerju jih je pospremil na pot župan Zoran Janković.

Delovni utrip Mestne hiše

s področja prostovoljstva mladih. Zvečer tega dne je bil župan slavnostni govornik na praznovanju *150-letnice OŠ Polje*, kjer je uradno odprl nove prostore šolske stavbe.

19. aprila je župan v Mestni hiši pozdravil udeležence letnega srečanja vodij mednarodnih služb in kontaktnih oseb mreže univerz glavnih mest UNICA.

20. aprila je mestni svetnik in član Odbora za zdravstvo **Sašo Rink** v Mestni hiši sprejel udeležence študijskega obiska Društva za teorijo in kulturo hendikepa.

Od 20. o 22. aprila je bila v Ljubljani v organizaciji Oddelka za zaščito, reševanje in civilno obrambo in Društva vodnikov reševalnih psov Slovenije organizirana *10. mednarodna vaja reševalnih psov*, na kateri je letos sodelovalo 19 ekip s 57 tekmovalci. Prireditev je pozdravil podžupan **Jani Möderndorfer**, ki je podelil tudi priznanja.

20. aprila je župan **Zoran Jankovič** na kotalkališču v Tivoliju pozdravil otroke vrtcev in učence osnovnih šol, ki sodelujejo v akciji *Zeleni nahrbtnik* in se udeležil občnega zbora Gasilske zveze Ljubljana na Glincah, 21. aprila pa se je pridružil sodelujočim na čistilni akciji porečja Ljubljanice in se udeležil dogodka ob pripravi 400 metrov dolgega jagodnega peciva v Parku Zvezda, ki ga je podjetje Marche gostinstvo pripravilo za Guinnessovo knjigo rekordov, posadil drevo ob avtobusnem postajališču pred ljubljansko Dramo v okviru akcije Ministrstva za okolje in Turistične zveze Slovenije ter spominsko drevo v nastajajočem *Parku prijateljstva* na Poti spominov in prijateljstva na pobudo društva Zeleni prstan. Skupaj s podžupanom **Janijem Möderndorferjem** je tega dne pozdravil še *Taborniški festival v Tivoliju*.

22. aprila je župan pozdravil udeležence sprejema letošnjega mednarodnega muzikološkega simpozija, ki je potekal v okviru *22. Slovenskih glasbenih dnevov*, 23. aprila pa v Narodni galeriji podelil letošnja *Plečnikova odličja*, o čemer poročamo na strani 19 in 20. Tega dne je župan pozdravil tudi udeležence otvoritve *12. Dnevo slovenske knjige* v Parku Zvezda, podžupan **Jani Möderndorfer** pa učence na prireditvi *Bralne značke Slovenije* za zlate značakarje v Cankarjevem domu.

Od 23. do 29. aprila je v Ljubljani potekal *1. Globalni teden varnosti v cestnem prometu*, ki se mu je aktivno pridružil tudi Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Mestne občine Ljubljana s prireditvijo *Ulice otrokom* na več zaprtih prometnih površinah v mestu. Akcijo je 23. aprila pred OŠ Prežihovega Voranca pozdravil tudi župan.

24. aprila je bila v Mestnem muzeju predstavitev programa *Evropska prestolnica kulture – Ljubljana 2012*, na kateri se je predstavljalcem pridružil župan **Zoran Jankovič**. Župan je tega dne pozdravil tudi udeležence na finalni prireditvi letošnje *12. sezone Šolske košarkarske lige*.

25. aprila je župan v Mestni hiši sprejel predsednike uprav oz. direktorje največjih in najpomembnejših podjetij s sedežem v Ljubljani s povabilom k uresničevanju prihodnjega razvoja Mestne občine Ljubljana.

30. aprila se je župan na povabilo Zveze svobodnih sindikatov Slovenije udeležil prireditve na predvečer

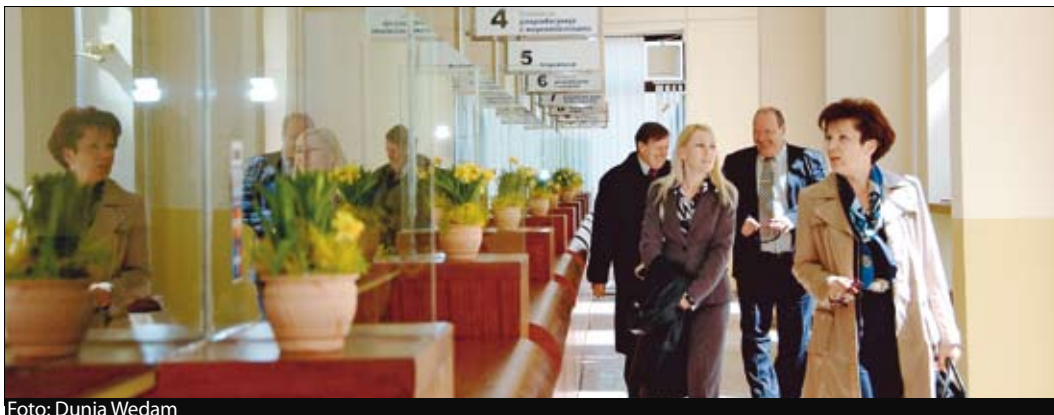


Foto: Dunja Wedam

V skupni glavni pisarni Mestne občine Ljubljana in Javnega holdinga Ljubljana na Mačkovi 1 je od 3. aprila mogoče na enem mestu brez provizije poravnati položnice Energetike, Snage in Vodovoda-Kanalizacije, kupiti žetone in mesečne nalepke, poravnati stroške lisičenja in v skupnem vložišču urediti zadeve z vsemi oddelki Mestne občine Ljubljana, razen z Oddelkom za urbanizem, ki je ohranil svojo informacijsko pisarno na Poljanski 28.

mednarodnega praznika dela na Rožniku, na sam praznik 1. maja pa je imel na Rožniku slavnostni govor.

4. maja je župan pozdravil udeležence *Teka svetovne harmonije*, ki poskuša podpreti prijateljstvo in razumevanje med narodi in s katerim tekači obiščejo več kot 70 držav.

7. maja je župan pozdravil tudi udeležence na zaključni mednarodni konferenci Centra za razvoj malega gospodarstva, istega dne pa sodeloval s predavanjem na temo o razlikah med vodenjem poslovnega sistema in mesta predvsem z marketinškega vidika na transnacionalnem srečanju pobude *Equal* v stavbi Evropskega parlamenta na Bregu 14.

8. maja je mestni svetnik **Mitja Meršol**, član Komisije za mednarodne odnose Mestnega sveta, pozdravil na zaključni slovesnosti natečaja za esej na temo *Evropski parlament je prav tako pomemben kot slovenski parlament*, na katerem so v organizaciji Zavoda za kulturo dialoga sodelovali srednješolci iz vse Slovenije.

Tega dne je podžupan **Aleš Čerin** slavnostno nagovoril udeležence na otvoritvi že 22. razstave uglednih slovenskih likovnih umetnikov s salončkom likovnih izdelkov učencev ljubljanskih osnovnih šol na OŠ Vič ter najboljšim podelil priznanja.

Na Hribarjevem nabrežju je župan **Zoran Jankovič** 9. maja pozdravil na zaključni prireditvi *Evropska vas*, popoldne tega dne pa še študente na Škisovi tržnici na poletnem telovadišču Ilirija in zvečer v Jakopičevi galeriji odprl newyorško tipografsko razstavo v organizaciji fundacije Brumen.

11. maja sta podžupanja **Jadranka Dakić** in direktor Javnega podjetja Energetika **Hrvoje Draškovič** sprejela predstavnice Danskega združenja za daljinsko energetiko.

Istega dne je župan **Zoran Jankovič** podelil nagrade zmagovalcem tekmovanja za najboljšo poslovno idejo 2007.

Podžupan **Aleš Čerin** je 11. maja na ljubljanskem gradu pozdravil udeležence mednarodnega simpozija ob *50-letnici ustanovitve Respiratornega centra*, prve enote intenzivne terapije v Sloveniji.

12. maja je župan Zoran Jankovič kot pokrovitelj

obiskal ulično merjenje krvnega tlaka na Prešernovem trgu, ki ga je organiziralo Slovensko zdravniško društvo.

Obiski županstva in Mestne uprave v tujini

Podžupanja **Jadranka Dakić** je bila 3. aprila z delegacijo v Amsterdamu v okviru strokovnega obiska z ogledom sedmih podzemnih zbiralnic. Podžupan **Aleš Čerin** je od 12. do 14. aprila sodeloval na svetovnem srečanju županov v Istanbulu, o čemer poročamo na strani 34.

Župan **Zoran Jankovič** z delegacijo se je 17. in 18. aprila udeležil konference prestolnic držav Jugovzhodne Evrope na temo *Upravljanje mest Jugovzhodne Evrope*. Udeležence je nagovoril z razpravo na temo *Izkušnje na področju privatizacije in partnerstvo med javnim in zasebnim sektorjem*.

Za lepšo Ljubljano - tudi brez nezakonito postavljenih tabel za obveščanje in nelegalnih vrtilčkov

Od 22. marca, mednarodnega dneva voda, do 22. aprila, mednarodnega dneva Zemlje, je v Ljubljani ob sodelovanju četrtnih svetov, vseh 15 turističnih društev, upokojenskih in številnih drugih društev potekala tradicionalna pomladanska čistilna akcija *Za lepšo Ljubljano*, ki se je zaključila s čiščenjem Ljubljanice in razstavo odvrgnenih predmetov z dna Ljubljanice na Čevljarškem mostu; Ljubljanico očisti Društvo za podvodne aktivnosti Vivera, dogodek pa obogatita ples Urške in Povodnega moža ter obdarovanje mimoidočih ljubljancov s cvetličnimi lončnicami. Zaključka akcije se je 21. aprila udeležil tudi župan **Zoran Jankovič** s sodelavci. Letos je bilo v tem času skupaj izvedenih 79 čistilnih akcij, v katerih je sodelovalo najmanj 2500 prostovoljcev.

18. aprila je bila letos že drugič v tem okviru izvedena akcija *Očistimo Ljubljano pasjih iztrebkov*, ki so jo v organizaciji Zavoda za turizem Ljubljana pripravili učenci ljubljanskih osnovnih ekošol.

30. marca je podjetje KPL kot koncesionar za vzdrževanje občinskih cest na območju Mestne občine Ljubljana po naročilu Oddelka za gospodarske javne službe in promet začel z

odstranjevanjem nezakonito postavljenih objektov in naprav za obveščanje in oglaševanje ob občinskih cestah Mestne občine Ljubljana.

Letošnja čistilna akcija *Dobimo se na Barju*, ki jo je pripravila Četrtna skupnost Rudnik v sodelovanju s Turističnim društvom Rudnik in Infoterro, je potekala 31. marca; udeležence je pozdravil tudi župan **Zoran Jankovič**.

Mestni inšpektorat je na pobudo župana 28. marca odredil ureditev kompleksa vrtičkov, ki mejijo na spomeniško zaščiteno območje Plečnikovih Žal. Vrtničarji so jih morali po nalogu mestnega inšpektorata odstraniti do 4. aprila, redkim, ki se niso odzvali, pa je vrtničke in opremo začel odstranjevati inšpekcijski organ 11. aprila. Med odstranjevanjem vrtničkov je župan v spremstvu podžupanov **prof.**



Foto: Dunja Wedam

Plečnikove Žale so januarja dobile priznanje znak evropska dediščina, ki sta ga župan Zoran Jankovič in minister za kulturo dr. Vasko Simoniti odkrila na slovesnosti na Žalah 16. aprila, v Steklenem atriju in Desnem atriju Mestne hiše pa je na ogled tematska razstava Plečnikove Žale – Vrt vseh svetih, ki jo je pripravil Arhitekturni muzej.

Janeza Koželja in **Janija Möderndorferja** vrtničkarje osebno obiskal in se zahvalil vsem tistim, ki so vrtničke odstranili, hkrati pa jim dovolil, da do 30. junija ohranijo posevke in pospravijo svoje pridelke. Ob tem je župan pozval tudi vrtničkarje na področju Koželjeve, Tomačevske in Kranjčeve ulice ter med Koželjevo, Dečkovo in Kranjčevo ulico; Inšpektorat je odredil, naj pospravijo nelegalno postavljene objekte do 17. aprila.

Mestne pridobitve

3. aprila je Ljubljana v pritličju Kresije na Mačkovi ulici 1 dobila *skupno blagajno ljubljanskih javnih podjetij Energetike, Vodovoda-Kanalizacije in Snage*, prav tako pa je mogoče na vhodnem okencu poravnati stroške lisičenja avtomobilov. Ob tem je mesto odprlo tudi glavno pisarno vseh oddelkov Mestne uprave, razen oddelka za urbanizem. Skupno blagajno in Glavno pisarno Mestne občine Ljubljana je slovesno odprl župan **Zoran Jankovič** skupaj z direktorjem Mestne uprave **Vasjem Butinom** in direktorico Javnega holdinga Ljubljana **Zdenko Grozde**.

Od 4. aprila je Ljubljana bogatejša za četrti mladinski center Zalog na Agrokombinatski 2, ki



Foto: Dunja Wedam

Dobro obiskani Festival prostovoljstva je letos potekal od 16. do 22. aprila. Pokrovitelj festivala, ki ga pripravlja Slovenska filantropija, je bil župan Zoran Jankovič.

ga je slovesno odprl župan Zoran Jankovič in o katerem poročamo na strani 39. Plečnikove Žale so dobile priznanje *znak evropska dediščina*, ki ga je župan **Zoran Jankovič** skupaj z ministrom za kulturo **dr. Vaskom Simonitijem** slovesno odkril pred upravno stavbo *Vrta vseh svetih*. Plečnikove Žale so se s tem uvrstile na ugledni seznam evropske dediščine, ki s svojimi vrednotami prispevek k oblikovanju kulturne identitete Evropske unije. Ljubljana je dobila tudi *nov nastanitveni center Vila Veselova* na Veselovi 14, ki ga je 26. aprila odprl župan **Zoran Jankovič**.

invalidov Ljubljana Bežigrad v Centralni informacijski pisarni Mestne občine Ljubljana, 7. maja pa skupaj z **mag. Mihelo Zupančič**, vodkinjo Predstavnštva Evropske komisije v Sloveniji, razstavo logotipov, izbranih na vseevropskem natečaju za uradni simbol 50. obletnice obstoja Evropske unije z naslovom *Skupaj od 1957, praznujmo Evropo*. Na razstavi so sodelovali študentje likovne umetnosti, grafičnega in komunikacijskega oblikovanja in sorodnih disciplin ter poklicni oblikovalci, ki so diplomirali na univerzi ali visoki šoli leta 2006 v vseh 27 državah članicah EU. 16. aprila je župan **Zoran Jankovič** v Steklenem in



Foto: Dunja Wedam

Letošnjih 15. bolnišničnih olimpijskih iger na Pediatrični kliniki se je udeležila podžupanja Jadranka Dakič, ki je tekmovalcem podelila medalje v treh športnih igrah.

Pomembnejše razstave v galeriji Kresija in Mestni hiši

2. aprila so bili v Zgodovinskem atriju Mestne hiše predstavljeni idejni projekti prilagoditve delov parka Tivoli, da bi bili primerni tudi za samostojno gibanje slepih. Osnutke so pripravili študentje 3. letnika krajinske arhitekture pod mentorstvom **prof. dr. Ane Kučan** in **asist. Andreje Zapušek** ter ob nasvetih krajinske arhitektke **Andreje Krivic**, **Tomaža Wraberja** in **Roka Janežiča**. Razstavo z naslovom Videti Tivoli je odprl župan. 5. aprila je župan odprl razstavo del Društva

desnem atriju odprl razstavo Plečnikove Žale – *Vrt vseh svetih* ob prejemu znaka evropska dediščina, ki ga podeljuje Odbor za evropsko dediščino, sestavljen iz ministrov za kulturo in dediščino držav članic Evropske unije. V obrazložitvi je zapisano, da je kompleks poslovnih kapelic na ljubljanskem pokopališču »izreden primer spoštovanja in demokratičnega odnosa do umrlih, pri čemer je arhitekt izhajal prav iz jedra evropske kulturne tradicije. Tako sta bili doseženi enakost in demokratičnost, saj je bilo po smrti vsem zagotovljeno spoštovanje in dostojanstvo«.

Podžupan Aleš Čerin na 4. svetovnem srečanju županov v Istanbulu

Mag. Mateja Demšič,
vodja Urada za mladino

Podžupan Mestne občine Ljubljana Aleš Čerin se je med 12. in 14. aprilom udeležil 4. svetovnega srečanja županov, ki ga je gostilo mesto Istanbul. Tako Turčija kot Istanbul sta z organizacijo in pripravo srečanja dokazala, da je Turčija zelo resna kandidatka za polnopravno članstvo v Evropski uniji.



Podžupan Aleš Čerin med srečanjem in pogovorom z županom Istanbula Kadirjem Topbašem.

Srečanja se je udeležilo 92 delegacij in veliko število županov z vseh celin. Med njimi naj omenimo župana Moskve Jurija Lužkova, nekdanjega župana Aten in zdajšnjega grškega ministra za zdravje Dimitrisa Avramopolousa, ki tudi predseduje Svetovnemu inštitutu lokalne in mestne diplomacije, evropskega poslanca in podžupana Pariza Pierra Schapira, župana Haaga, županji Bombaya in Sarajeva, župana Teherana, Bagdada, Džakarte, Tbilisija, Bejruta, Nablusa, Skopja, Barcelone, Amsterdama. Na srečanju je sodelovalo več kot 300 političnih in verskih voditeljev, predstavnikov civilne družbe.

Pomembna vloga mest v zavezništvu civilizacij za svetovni mir

Gostitelj srečanja, župan Istanbula dr. Kadir Topbaš je v svojem nagovoru udeležencem opozoril, da se mesta soočajo z izzivi, ki jih je nemogoče spregledati: naraščanje prebivalcev v urbanih okoljih, neenakomerna porazdelitev bogastva, skrb zbujajoče podnebne razmere. Prav tako pa je opozoril na vedno večje zdravstvene težave, na katere močno vplivata onesnaženost okolja in nedovoljena uporaba drog. Teme, ki so bile rdeča nit srečanja, so se ukvarjale s pomenom medmestne in lokalne diplomacije za vzpostavljanje (tudi) boljših odnosov med državami in z njenim pomenom za mir. Poudarjena je

bila vloga mest in lokalnih oblasti v t. i. zavezništvu civilizacij in pri uresničevanju milenijskih ciljev Združenih narodov.

Podžupan Aleš Čerin o medkulturnem razumevanju

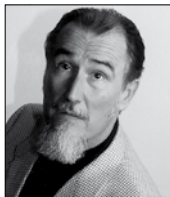
Podžupan Aleš Čerin je s prispevkom sodeloval na temo: *Globalna mesta: modeli medkulturnega razumevanja*. V svojem govoru je poudaril pestrost prebivalstva Ljubljane in prizadevanja mestnih oblasti, da je Ljubljana mesto, kjer se lahko vsakdo, ne glede na osebne okoliščine, počuti dobrodošlega. Posebno pozornost je namenil multikulturnemu učenju in sodelovanju kot predpogoju za kvalitetno sobivanje v mestu. Prav na to temo so ob navzočih županih razpravljali še vsi verski voditelji Istanbula in predstavniki univerz.

Skupna ugotovitev: mesta potrebujejo več pristojnosti

V razpravi je bilo največkrat slišati težave, ki jih imajo mesta v dialogu z državo, predvsem z alokacijo finančnih sredstev in omejitvami pristojnosti. Župani so opozorili, da več kot 60 odstotkov svetovnega prebivalstva živi v mestih, kar s sabo prinaša tako prednosti kot tudi vse probleme. Prav in tudi zato bi morala mesta in prestolnice dobiti pristojnosti, ki se jih še vedno zelo krčevito oklepa država.

Na zasedanju sprejeli Globalno deklaracijo lokalnih skupnosti

Ob koncu zasedanja so udeleženci sprejeli *Globalno deklaracijo lokalnih skupnosti (Glocal Citizens Declaration)*, v kateri se zavezujejo, da bodo skrbeli za promocijo in uresničevanje glavnih zadanih ciljev: spodbujanje medmestne diplomacije, multikulturnega sobivanja in dialoga med kulturami in civilizacijami. Župan Istanbula je tokrat prvič podelil nagrado multikulturno sožitje (*Multicultural Coexistence*) županji Sarajeva Semihji Borovac.



Stane Jagodič,
akad. slikar, publicist

Utrip Tivolija

Nagrajena fotografija



Foto: Jan Šefran

Nagrajena fotografija na temo Utrip Tivolija.

Nagradni natečaj za najboljšo fotografijo na temo Ljubljana

V pomladnem in poletnem soncu je najprivlačnejši prostor mesta Ljubljana s svojimi obrežji in sprehajalci na njih, knjižnico pod krošnjami, turistično ladjico in čolni. Zato junijski nagradni fotonatečaj nadaljujemo s temo Ljubljana. Fotografijo bo izbral slikar in publicist Stane Jagodič, avtor pa bo zanj prejel honorar v višini 125 evrov. Fotografije (v fizični obliki ali na CD-ju) pošljite do 20. junija na naslov: Mestna občina Ljubljana, Glasilo Ljubljana, Krekov trg 10, 1000 Ljubljana.

Ljubljanski park Tivoli je star dobrih dvesto let, prej pa so se med mestom in Rožnikom razprostirali travniki. Francoski inženir Jean Blanchard je zasnoval prve načrte za ureditev drevoredov in sprehajalnih stez na obrobju Ljubljane. Po odhodu Francozov je s parkovnimi pobudami nadaljevala avstrijska oblast. Načrt za drevored, ki je segal od Gradišča do Šiške, je leta 1815 odobril avstrijski guverner grof Lattermann, po katerem se je zasaditev tudi imenovala. Ime Tivoli so vpeljali leta 1848 v želji, da bi imeli nekaj svetovljanskega. Povzeli so ga po mestu Tivoli, ki leži v bližini Rima in se ponaša z ostanki Hadrijanove vile ter razkošnimi vrtovi in dodatno z novejšim posestvom Villa d' Este (iz srede 16. stol.) s številnimi zgradbami, izviri, vodnjaki, vrtovi, eno največjih mojstrov renesančnega parkovnega oblikovanja.

Ljubljanski park Tivoli nima tako stare in bogate zgodovine, vendar pomeni za slovensko prestolnico privlačen parkovni biser, ki odseva v duši vsakega meščana. Privlačen je tudi za turiste, saj gre za izredno slikovit prostor, ki ga prepletajo številne peščene poti, drevoredi, plemenitijo zelenice, cvetlični nasadi, fontane, kipi in bogatijo obronki rožniških gozdov.

Bujna flora daje zavetišče živahnim pticam in igrivim vevericam. Na tem področju blestita dve grajski stavbi, vrtnarija, čolnarna z ribnikom, športni dvorani, fontane in številni okrasni kipi predvsem slovenskih avtorjev. Zaščitni simbol parka je Jakopičevo sprehajališče arhitekta Plečnika, ki se začne pred Moderno galerijo in konča pod Tivolskim gradom. Sredinsko ga krasijo kolonada kamnitih stebrov-svetilk, levo in desno pa mogočen drevored.

Udeleženci fotografskega natečaja so se pri fotografiranju poslužili različnih idejno-formalnih pristopov. Miloš Ojdanič je odlično ujel nočno veduto parka, Igor Fabjan otroško igro, Janez Zalaznik je mlado družino humorno komponiral med betonske podpornike in figuralno celoto požlahtnil s cvetočim travnikom. Andrej Trošt je v objektiv med drugim ujel ljubko veverico, medtem ko je Andraž Levstik pripravil cikel posnetkov druženja otrok s poniji. Darko Brenko se je predstavil s posrečenim izrezom bronastega dečka in vodnim curkom ter s kreativnim posnetkom, na katerem dominirajo tri povečane vodne kaplje, v njih pa odseva modro nebo in deformirana podoba sprehajalca; imenitna fantazijska kreacija.

Slikovit, monumentalni utrip parka pa je ujel Jan Šefran. Posnetek ima žurnalistični značaj in je osvojil prvo nagrado. Fotografija je posneta z višine: predstavlja Jakopičevo sprehajališče s kolonado svetilk v značilni perspektivi in lahko zvrnjenim horizontom. Priča smo zanimivemu stopnjevanju sekvenc trenutnega dogajanja, ki se motivno slikovito nalaga v diagonalni kompoziciji in drzni perspektivi, ki spominja na Eisensteinove filmske sekvence iz filma Oklepnic Potemkin. V prvem, najsvetlejšem planu je sprehajališče osvetljeno z dolgimi sencami, z različno razvrščenimi sprehajalci, kolesarji ter počivajočimi figurami, prizor pa z leve in desne strani zaobjemajo razkošne krošnje dreves. Droben, vendar zanimiv vsebinski detajl na posnetku je mlad par v spremstvu radovednega psička. Žival je na vrvi, vendar hudo vznemirjena nad utripom javnega prostora. Parkovni oder daje vtis sproščene življenja, medtem ko ozadje s trdmi betonsko-kovinskimi horizontalami in avtomobilsko pločevino odseva urbano utesnjenost.

Četrtni razgledi



Fotografije: Dunja Wedam

Društvo invalidov Ljubljana Bežigrad je izdelke svojih članov postavilo na ogled v Informacijski pisarni na Mačkovi 1.



Pred začetkom obratovanja Kavarnе Pločnik se na tem prostoru odvijajo kulturne prireditve. Na sliki razstava risb slikarske šole Zmaga Modica.



Vsakoletni množični akciji čiščenja Ljubljane, na kateri so letos sodelovali tudi učenci ekošole Dravlje, se je 22. aprila pridružil tudi župan.

Četrtna skupnost Bežigrad

Knjižna čajanka v Knjižnici Bežigrad: Izvirna slovenska slikanica 2007

Nace Borštnar

Vljudno vas vabimo na knjižno čajanko, ki bo v ponedeljek, 11. junija 2007, ob 10. uri v dvorani Knjižnice Bežigrad na Einspielerjevi 1. Na knjižni čajanki bomo vso pozornost namenili slikanicam, ki so razstavljene v predverju knjižnice Bežigrad in so prispele na razpis za nagrado Izvirna slovenska slikanica 2007. Najprej nas bodo otroci iz Vrta Vila pod vodstvom vzgojiteljice Metode Koder s krajšim programom popeljali v domišljjski svet. V nadaljevanju pa bo voditeljica knjižne čajanke Tilka Jamnik iz knjižnice Otona Zupančiča predstavila nagrajeno slikanico avtorice Anje Štefan in ilustratorke Jelke Reichman Sto ugank. Nato pa bomo pregledali še ostale nominirane slikanice. Na knjižni čajanki bo voditeljica spregovorila tudi o slikanicah, ki jih bomo s pridom prebirali med poletjem: kot obogatitev na izletih, za skupno branje ob večerih, za domišljjska potovanja. Vljudno vabimo predvsem babice in dedke, da obiščejo to knjižno čajanko in prisluhnejo lepi umetniški besedi otrok, ki jo bodo namenili svetu pravljic in očarljivi predstavitvi literature za najmlajše, da bi pozneje njene bisere v domačem krogu prebirali skupaj z vnukinjami in vnuki.

Društvo invalidov Ljubljana Bežigrad je predstavilo izdelke svojih članov v Informacijski pisarni na Mačkovi ulici

Razstavo je 5. aprila odprl župan Zoran Janković in jo je spremljal bogat kulturni program, na

ogled pa je bila do 10. maja. Svoje izdelke so razstavljali: Jana Brunček, Dušanka, Đorđić, Marija Gavrilovič, Ana Glažar, Milka Jurčević, Radegunda Korpnik Povirk, Ivana Košir, Julka Kovačević, Sonja Kranjc, Branko Kranjc, Zlatko Kukec, Miroslava Marini, Ida Medved, Marija Mevzelj, Julijan Mihalič, Nada Modec, Lidija Mohorčič, Janez Novak, Lenka Perko, Veronika Pirc, Danica Podplatan, Slavka Alojzija Rozman, Sonja Srebot, Vera Stojković in Jože Umek. Društvo invalidov Ljubljana Bežigrad je bilo ustanovljeno v letih 1972/73. Trenutno imajo 356 rednih članov in 11 podpornih članov. Društvo deluje predvsem v četrtinski skupnosti Bežigrad, Črnuče in Posavje ter v delu Občine Dol pri Ljubljani, ki spada pod Upravno enoto Ljubljana Bežigrad in s podobnimi prireditvami skrbi za druženje, izmenjavo izkušenj in odkrivanje ustvarjalnih darov ter s tem prispeva k boljšemu zdravju invalidov, premagovanju osamljenosti in medgeneracijskih razlik.

Vir: Lenka Perko, Društvo invalidov Ljubljana Bežigrad

Četrtna skupnost Center

Iz četrtnega dnevnika

Goran Iskrič, predsednik ČS Center

- 10. aprila dopoldne je član sveta Četrtna skupnosti Center Tomaž Tomažin odprl otroško igrišče na Poljanah (na Zarnikovi ulici.) Dogovoriti se je potrebno še za postavitev plezala ter pritrčiti obvestilo, da je ključ igrišča dosegljiv na Zarnikovi 3.
- 21. aprila je bila čistilna akcija na Špici. Član našega sveta Peter Kaučič je akcijo zelo dobro organiziral, tako da je bil župan, ki nas je obiskal, zadovoljen. Zapel nam je tudi zborček.
- 25. aprila je bila v dvorani na Komenskega 7 skupščina Združenja borcev in udeležencev narodnoosvobodilne borbe, ki jo je vodi predsednik Franc Kropa. Na skupščini so med drugim razpravljali tudi o pridobivanju mlajših članov in o preimenovanju v Združenje borcev za vrednote narodnoosvobodilnega boja. Govor

je bil tudi o vzdrževanju obeležij NOB v Četrtni skupnosti Center in sodelovanju njenega sveta pri tem. Komisija za kulturo bo obravnavala problematiko vzdrževanja spomenikov in spominskih obeležij v naši četrtinski skupnosti na svoji prvi seji. Prejeli smo tudi seznam spomenikov državnega in lokalnega pomena.

● 26. aprila smo pred praznikom upora proti okupatorju ter 1. majem, mednarodnim dnevom dela, nad prostori četrtne skupnosti na Štefanovi 9 - 11 izobesili nove zastave: evropsko, državno in mestno.

● Povabilo: Konec maja in v začetku junija predvidevamo sejo Komisije za trgovino, gostinstvo in turizem, na kateri bomo med drugim razpravljali tudi o podaljšanjem obratovalnem času gostinskih lokalov, sejo Sosveta za varnost občanov, na kateri bomo razpravljali o kaljenju javnega reda in miru, sejo Sveta skupaj s Komisijo za komunalna vprašanja o komunalnih problemih v četrtinski skupnosti Center ter sejo Sveta skupaj s Komisijo za urejanje prostora, na katero bomo povabili podžupana prof. Janeza Koželja, da se bomo - namesto na ulici - pogovorili o načrtovanih posegih v Četrtni skupnosti Center. Vabljeni!

Četrtna skupnost Moste

Kaj dogaja, kje žura, kdaj

Darja Gogala

Moščanom se spomladi malo odtrga in imajo toliko prireditev, da jih boste težko dobili doma. Letos so na druženju in družabnih prireditvah še zlasti aktivni, saj je nedavno mednarodna raziskava (Restate) pokazala, da so sicer ljudje v Mostah zadovoljni z marsičem, pogrešajo pa bolj razgibano družabno in društveno dejavnost. Nič ne pomaga, da imamo v okolju registriranih nad sto društev in podobnih organizacij, če njihove dejavnosti ljudje ne poznajo in ne zaznajo, zato bo Svet ČS Moste izkoristil vsako priložnost, da društvom in občanom pomaga, da se drug drugemu približajo.



Praznovanje 50-letnice knjižnice Prežihovega Voranca na Tržaški 47a 20. aprila, na katerem je zbrane pozdravil župan Zoran Janković.



Prijetno opremljeni prostori novega Četrtnega mladinskega centra Zalog so odprli vrata 4. aprila.



Nadvse slovesno in razigrano so v Polju 22. aprila počastili 150-letnico tamkajšnje šole, župan Zoran Janković pa je odprl nekaj novih prostorov šole.

18. maja je Svet ČS Moste skupaj z Iniciativnim odborom za druženje starejših in Domom starejših občanov Fužine pripravil kulturnoumetniško prireditev z družabnim srečanjem. Cilj je bil druženje in povezovanje najstarejših občanov, ki so v institucionalnem varstvu s tistimi, ki prebivajo doma, spodbujanje njihovih dejavnosti in druženje. Zato je bilo petkovo popoldne polno recitalov, nastopov pevskih zborov in pevskih skupinic, videli smo slikarske in fotografske razstave, razstave čipk in drugih ročnih del, skečev, zabavnih točk, katerih avtorji in ustvarjalci so naši najstarejši občani, stari 80 in več let. Prireditev je bila v Domu starejših občanov Fužine, Nove Fužine 40. Razstava vseh likovnih in drugih podobnih del bo odprta še do 11. junija v atriju doma.

26. maja ves dan (od 9. do 20. ure) bo Svet ČS Moste pomagal OE Skali (Zavod Salesianum) pri športno družabni prireditvi na igriščih poleg OŠ Nove Fužine. Cilj je druženje vseh generacij, preseganje kulturnih, etničnih in socialnih razlik, ekološko ozaveščanje, zabava brez alkohola in drugih poživil, opravljanje prostovoljnega dela v korist skupnosti ...

29. maja od 17. ure dalje bo Svet ČS Moste skupaj s številnimi društvi in drugimi nosilci življenja in dela v svojem okolju pripravil Evropski dan sosedov v Mostah 2007 na otroškem igrišču ob križišču Zaloške s Pokopališko. Cilj je odpravljanje odtujenega načina prebivanja v urbanih okoljih, pomoč krajanom pri iskanju poti do kvalitetnega preživljanja prostega časa, krepitev medsosedskega odnosa in veselja, saj je dobro počutje pol zdravlja.

19. junija ob 18. uri bo Svet ČS Moste skupaj s Policijsko postajo Moste pripravil za sokrajane široko obravnavo varnostnih razmer svojega okolja, in sicer v dvorani stavbe na Preglovcem trgu 15. Cilj je ugotavljanje in zagotavljanje prometne, požarne in druge splošne varnosti, varnejše in prijetnejše prebivanje.

Ljubljana je dobila prvi četrtni mladinski center Pomlad za mlade v Zalogu

Mag. Mateja Demšič, vodja Urada za mladino

Zaradi zaznanih potreb tako med mladimi kot mladinskimi delavkami in delavci v mestu smo na Uradu za mladino Mestne občine Ljubljana lani že obstoječemu nacionalnemu sistemu mladinskih centrov dodali še enega: četrtni mladinski center. Do leta 2009 nameravamo odpreti četrtne mladinske centre v večini četrtinskih skupnosti, že konec poletja še drugega za Bežigradom. V letošnjem proračunu je namreč za delovanje dveh četrtinskih centrov namenjenih 45.000 evrov. Pri obnovi in opremitvi prostorov smo uspešno sodelovali z Oddelkom za lokalno samoupravo Mestne občine Ljubljana.

Varen prostor za organizirano preživljanje prostega časa

Poslanstvo četrtinskih mladinskih centrov je mladim iz četrtne skupnosti nuditi varen prostor, kjer se bodo lahko srečevali in organizirano preživljali svoj prosti čas. Dejavnosti skupaj z mladimi pripravljajo in vodijo prostovoljci s pomočjo koordinatorjev centrov. Hkrati pa so četrtni mladinski centri namenjeni tudi mladinskim organizacijam, ki nimajo svojih prostorov za izvedbo programov. V njih lahko brezplačno uporabijo tako prostor kot tudi opremo. Dejavnosti, ki jih izvajajo v teh prostorih, so namenjene predvsem mladim v bližnji okolici, ki imajo tako še boljšo ponudbo in možnost večje udeležnosti v družbi.

Širjenje socialne mreže, nekomercialne informacije, vrstniška vzgoja

Četrtni mladinski centri so zamišljeni kot varne točke, kamor se mladi lahko zatečejo po nasvet, pomoč in podporo. Nudijo jim možnost širjenja socialne mreže in pridobivanja različnih nekomercialnih informacij, ki so zanje pomembne (šolanje, mednarodne izmenjave,

možnosti štipendiranja ipd.). So pa tudi prostor, ki je odprt za razvijanje novih praks in metod dela z mladimi.

Četrtni mladinski centri so prvenstveno namenjeni mladim med 11. in 18. letom, ki se že znajo razgledovati naokrog, vendar se pri iskanju priložnosti dejavnosti še ne znajdejo. To je tudi skupina, ki največkrat na željo staršev še vztraja v lokalnem okolju. Centri so hkrati namenjeni tudi malo mlajšim in malo starejšim od začetne starosti. Slednji so dobrodošli predvsem kot izvajalci mladinskih projektov ali prostovoljci, ki lahko poskrbijo, da poteka prenos veščin po metodi vrstniške vzgoje.

Spoštovanje pravil: brez kajenja, nasilja in alkohola

Sodelovanje mladih, ki bodo prihajali v prostore, so druženje, sodelovanje pri dejavnostih ter aktivno oblikovanje in izvajanje programa. Pogoj sodelovanja pa je spoštovanje pravil četrtinskih mladinskih centrov. Naj omenimo samo osnovna: nič cigaret, nasilja in alkohola. Rdeča nit je dialog in sodelovanje.

Prvi četrtni mladinski center Zalog odprl od 4. aprila

Četrtni mladinski center Zalog je 4. aprila slovesno odprl župan Zoran Janković. Prve izkušnje odprtga centra so izjemne: entuziazem, motivacija in energija mladih, ki živijo v Zalogu, nas je prepričala, da je bila to najboljša pot, da mlade umaknemo z ulic. Koordinatorica Erika Bandelj, včasih sama prostovoljka pri delu z mladimi, je v času priprave za delovanje centra obiskovala in se pogovarjala tako z mladimi (o tem, kaj si želijo in kako bi lahko sodelovali) kot tudi z osnovno šolo, s predstavniki civilne družbe in sveta četrtne skupnosti. Odziv na pobudo je bil presenetljivo pozitiven tako s strani mladih kot tudi starejših. Dejstvo je, da četrtni mladinski center v Zalogu ne bi mogel biti takšen, kot je - odprt, varen, ustvarjalni prostor -, če ga za svojega ne bi vzeli mladi in ga ne bi podprli prebivalci Zaloga. Vendar naj ob zaključku opozorimo še na nekaj: ne glede na to, koliko programov, projektov,

Četrtni razgledi



Zaključna slovesnost Zelenega nahrbtnika 20. aprila v Tivoliju, kjer je okoljsko zavzete šolarje pozdravil župan.



Učenci OŠ Dravlje so slikovito sodelovali na zaključnem dogodku akcije Očistimo Ljubljano pasjih kakcev, ki jo pripravlja Zavod za turizem Ljubljana.



Foto: Žiga Černe

Na Rudniku pogrešajo zaprte prostore za šport in rekreacijo, narava pa jim je radodarno naklonjena.

prostorov za mlade mesto ponuja in še bo ponujalo, končna odločitev, ali se ponujenega udeleži, ostaja na mladih samih. Naša naloga, naloga mladinskih organizacij in staršev pa je, da mlade motiviramo za drugačno, zanimivo in neobremenjujoče preživljanje prostega časa.

Več o delu Urada za mladino si lahko preberete na spletni strani: www.ljubljana.si/mladina

Več o četrtnem mladinskem centru v Zalogu lahko vprašate po elektronski pošti na: koordinator.cmc@ljubljanasi.si

Knjiga o krajevni zgodovini vzhodnega dela Ljubljane

Urednik glasila Turističnega društva Moste-Polje Edvard Svetek je z letnico 2006 ponatisnil svojo knjigo *Tam, kjer sonce vzhaja* iz leta 2003, v kateri v ljubeznivo zavzetega krajevnega zgodovinarja opisuje zgodovino, kulturne, turistične in etnografske posebnosti 56 krajev nekdanje občine Moste-Polje. Ob tem ga kot človeka trdnih krajevnih korenin zanima prav vse: koliko je v tem delu Ljubljane padavin, kakšni so prometni tokovi, koliko zemlje je obdelane, kakšna je narodnostna in verska pripadnost ljudi na tem koncu ... Knjiga, ki je nastajala 10 let ob radovednem opazovanju življenja in iskanja podatkov po arhivih, stane 17 evrov, naročiti pa jo je mogoče po telefonu na številki 01/ 542 05 61.

Četrtna skupnost Bežigrad

Ekološki dan na osnovni šoli Dravlje

Barbara Koritnik

Na naši šoli se že dolgo zavedamo pomena varovanja narave, zato tej tematiki posvečamo veliko pozornosti. V letošnjem šolskem letu smo se vključili v projekt *Ekošola kot način življenja* in si za vse dejavnosti v zvezi s tem izbrali 18. april.

Večina dejavnosti se je odvijala v šoli v obliki delavnic. Učenci so lahko sami izbirali delavnice in pustili svoji domišljiji prosto pot. Dejavnosti so bili v prostorih šole in v njeni bližnji okolici. Izdelovali so cvetlične lončke in tulipane iz ekološkega materiala ter jih poslikali z okolju prijaznimi barvami.

V delavnici Ekoabeceda so s pomočjo spletnih strani in slovarja iskali ekološke probleme, ki se začnejo na posamezne črke abecede v slovenskem in angleškem jeziku. S podatki so izdelali tako imenovano ekodrevo, ki so ga razstavili na oglasni deski. Učenci, ki imajo radi ročne spretnosti in znanstveno fantastiko, so se odločili za delavnico Vesoljska postaja na Marsu. Končni izdelek je bil maketa vesoljske postaje na Rdečem planetu, kjer so bila predstavljena vesoljska plovila. Vse je bilo izdelano iz odpadnega materiala. Nekateri ljubitelji ročnih spretnosti so izdelovali tudi krmilnice za ptice. Povedali so nam, da je bilo delo naporno, veselje pa nepopisno, saj bodo krmilnice stale v okolici šole. Starejši učenci so se lotili urejanja šolskega igrišča in okolice. Pobirali so smeti, pometali igrišče, sadili breze itd. Tudi mlajši učenci so se lotili izdelovanja različnih predmetov iz okolju prijaznih materialov.

Sočasno je potekala tudi zbiralna akcija starega papirja, pri kateri so učenci kar tekmovali med seboj, kdo ga bo prinesel največ, saj si je zmagovalni razred prislužil nagrado. Zunaj je v lepem sončnem vremenu učence in mimoidoče krajanje prijetno presenetil boljši trg, kjer so učenci prodajali stare predmete, ki jih ne potrebujejo več: igrače, knjige, sestavljanke, zgoščenke, avdiokasete ... Ta delavnica je zbudila veliko zanimanja.

Naše delo je spremljala ekipa učencev, ki so vse dogajanje strnili v Ekobiltenu in ga opremili z zanimivimi fotografijami. Izvedli so tudi kviz z naslovom Lepo je biti ekofrajer. Vendar pa postati ekofrajer ni bilo tako lahko, saj je bilo treba imeti kar nekaj znanja o okoljski problematiki. Medtem ko se je vse to dogajalo v šoli in okoli nje, pa je skupina učencev s svojimi mentorji odšla v park Tivoli na zaključni dogodek akcije Pasji kakci. Na zaključni prireditvi so aktivno sodelovale vse ljubljanske ekošole; vsaka je

prispevala nekaj izdelkov za likovno razstavo, ki je spremljala prireditev. Moderartorka prireditve je bila učenka naše šole Tanja Stojanovič. Vodila je okroglo mizo predstavnikov ekošol na temo Pasji iztrebki. V okviru okrogle mize je predstavila tudi rezultate svoje raziskovalne naloge, v kateri je analizirala negativne vplive pasjih iztrebkov na ljudi in na okolje. Njena mentorica je bila učiteljica biologije Diana Vukčević. Zaključno točko prireditve so prispevale poleg naše šole še OŠ Bežigrad, OŠ Savsko naselje in OŠ Kolezija, vsaka s svojo izvirno ekološko himno. Ekološka himna na melodijo nekdanje evrovizijske zmagovalke, ki jo je zapel naš pevski zbor pod vodstvom zborovodkinje Andreje Kozlevčar, besedilo pa sta prispevali Barbara Koritnik in Lidija Rupnik, je tako navdušila vse prisotne, da nas je direktorica Zavoda za turizem Barbara Vajda povabila na nastop ob zaključku akcije Očistimo Ljubljano 21. aprila, na kateri so naši pevci potapljače pospremili s himno. Tudi ta dogodek se nam je globoko vtisnil v srce, saj je bil odziv navzočih navdušen. Župan Zoran Jankovič je osebno čestital tudi naši najmlajši solistki Tajdi Ilčenko in ravnateljici OŠ Dravlje Erni Čibej. Vsi se zavedamo, da smo s tem nekaj prispevali k varovanju našega okolja in da se bomo tega dne še dolgo spominjali.

Četrtna skupnosti Rudnik

Dan športa na Rudniku 26. maja

Športna zveza Ljubljane

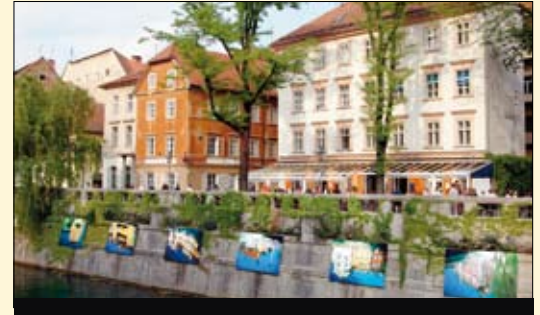
Praktične (uporabne) športne spodbude lahko do končnih uporabnikov (rekreativcev) pridejo na različne načine: s pomočjo spoznavanja športnih panog pa tudi s predstavitvijo športnih objektov in površin v četrtnih skupnostih, ki jo Športna zveza Ljubljane uvaja letos. Gre za spodbujanje organizacije novih ali nadaljevanje že uveljavljenih dejavnosti v četrtnih skupnostih, a s ciljem, da lokalni skupnosti oziroma njenim



22. aprila so potapljači društva Vivera na Čevljarškem mostu spet razstavili v Ljublanico odvržene predmete, Povodni mož pa je tudi tokrat zaplesal z Urško valovom Ljublanice naproti.



21. aprila je v Parku Zvezda tekmovala za uvrstitev v Guinnessovo knjigo rekordov 400 metrov dolga jagodna torta, ki je navdušila sladkosnede vseh starosti.



Od 12. aprila do predvidoma začetka avgusta je v koritu Ljublanice pri Čevljarškem mostu na ogled razstava odličnega cikla fotografij *Odsevi Ljublanice* fotografke Dunje Wedam.

prebivalcem, za tako prireditvijo nekaj ostane. Ta dodana vrednost bo različna in odvisna tudi od interesov ali možnosti v določenih sredinah. Ledino bodo zaorali v Četrtnih skupnosti Rudnik, kjer 26. maja pripravljajo *Rudniški športni dan*. Nosilec je Športno društvo Rudnik, ki je prevzelo izvedbo *Družinskega kolesarskega izleta čez Barje in Golovec* ter zaključka na rudniškem šolskem igrišču. Tam bodo pripravili tudi srečelov, katerega izkupiček bo šel na obnovo omenjenega igrišča. Pa to ne bo edina pridobitev te prireditve, saj bodo pomembne pridobitve tudi *Srčna pot na Rakovniku*, urejene in označene pohodne poti po Golovcu ter tekaška pot po golovškem grebenu.

Na Rudniku premalo športnih objektov, a so v bližini dobre možnosti za rekreacijo

Ilona Penzeš, stanovalka v ČS Rudnik

V drugi največji ljubljanski četrti skupnosti, Rudniku, bi predvidevali, da 2548 hektarov površin ponuja za Ljubljančane veliko možnosti za rekreacijo. A je s pokritimi športnimi objekti na repu 17 ljubljanskih četrti, z nepokritimi površinami pa sodi v zlato sredino. Podatek nam pove, da Rudničani nimajo dovolj objektov, kjer bi se športno udeleževali, kar posledično vpliva na bolj mrtvo zimsko sezono. Večji odstotek ljudi se v svoji četrti rekreira v naravi kot obiskuje objekte, oziroma hodi na rekreacijo po drugih četrtih, ki so jim najbližje, v Sostro in na Vič. Predvsem prevladujejo tekači, kolesarji in pohodniki, saj je Rudnik odlična izhodiščna točka za obisk okoliškega gričevja, Golovca in Molnika ter ravnice, naravno zaščitene Barja. Potencial barjanske reke Ljubljanice je izkoriščen bolj za namene razvoja tekmovalnega kajakaštva in kanuizma, veliko pa je potrebno delati še na področju vodnega turizma, saj so pogoji za kakšen safari na Ljublanici naravnost idealni. Seveda se da športni

turizem odlično vplesti tudi v primeru označenih pohodniških, še posebej pa kolesarskih poti, ki jih je na Barju lahko na pretek. Rekreacijo na prostem omogočajo tudi igrišča, ki so predvsem tam, kjer so osnovne šole in rakovniška cerkev, ki ima tudi zelo dobro organizirane športne dejavnosti. V nekaterih ulicah so samoiniciativno postavili tudi nekaj košev, zato je predvsem mladini v tem okolju najbolj približana košarka, medtem ko je starejšim ponujeno poleg pohodništva, kolesarjenja in teka v naravi nekaj balinišč in ribištvo. Nekaj časa je na drugi strani Golovca živelo tudi lokostrelstvo, a je od njega ostalo le še nekaj osamljenih in preperelih tarč. V zimskem času šport v naravi zamre, razen pohodništva, saj je v okolici le en večji bajer na Rakovniku, na katerem se je mogoče drsati seveda na lastno odgovornost. Urejenih tekaških prog ni, griči niso primerni za smučanje, še najbolj je razširjeno sankanje med otroki. Žalostno, saj površine kar kličejo k urejenosti kakšne daljše tekaške proge, kamor bi zagotovo lahko povabili tudi prebivalce iz drugih četrtnih skupnosti.

Edini izmed večjih dvoran, ki sta poskrbeli tudi za kar nekaj vrhunskih športnikov, predvsem za razvoj rokometu, namiznega tenisa, ritmične gimnastike in panog streljanja, sta dvorani Krim in strelišče na Rakovniku, ki ponujata tudi kakovostne društvene programe. Preostalo so dvorane ob šolah, kjer tudi poteka kaj nekaj vadbениh programov. Vseeno pa večina svoje otroke odpelje na interesne športne dejavnosti v druge četrti. Ne smemo zanemariti, da na Rudniku cveti ples, saj v dvorani KS Rudnik in po novem tudi v dvorani v rakovniškem nakupovalnem centru privabi vse starostne skupine. Da četrt kar kliče k ureditvi še kakšnega prostora za rekreacijo, priča dejstvo, da vadbo aerobike organizirajo celo v gasilskih domovih. Največje pomanjkanje je večja dvorana za fitnes in dvorana za aerobne programe. Veliko je ljudi, ki bi radi storili tudi nekaj zase, pa tega ne morejo, saj se jim prevoz v drugo četrt na določeno vadbo po prevolgem delavniku v službi časovno ne izide.

Tako lahko ob koncu rečemo, da je na Rudniku kar nekaj možnosti za športno udeleževanje,

za vsa starostna obdobja, vendar je omogočene rekreacije po objektih še zdaleč premalo. Dvorane in dvoranice kar pokajo po šivih, saj objektov primanjkuje.

Četrtna skupnost Šiška

V četrti skupnosti Šiška za 26. maj načrtujejo nogometno prvenstvo otrok.

Četrtna skupnost Jarše

Na zadnji majski torek, evropski dan sosedov, 29. maja predstavniki Sveta četrtne skupnosti ob 13. uri načrtujejo obisk Zarje, Zavoda za varstvo in rehabilitacijo otrok po poškodbi glave, ki deluje na njihovem območju na Kajuhovi 32/r.

Četrtna skupnost Sostro

V Četrtni skupnosti Sostro so se dogovorili, da bodo na evropski dan sosedov 29. maja organizirali druženje na Jančah. Povabili bodo tudi predstavnike sosednjih četrtnih skupnosti ter predstavnike različnih društev.

Četrtna skupnost Polje

Svet četrtne skupnosti Polje je za evropski dan sosedov 29. maj pripravil brezplačno panoramsko vožnjo z vlakcem skozi četrtno skupnost Polje. Otroci iz vrtcev in šolarji se je lahko udeležijo od 11. do 14. ure, vsi drugi krajani in krajanke pa od 14. do 19. ure. Z vami bodo člani Sveta Četrtna skupnosti. Vse dodatne informacije dobite na sedežu Sveta v Polju 12, po telefonu 01/ 529 15 22 ali na e-naslovu: mol.polje@siolnet. Prijazno povabljeni!

Pisma županu

28 vrtničarjev pri Žalah

(v starosti od 52 do 94 let)

Spoštovani gospod Zoran Janković, župan našega glavnega mesta!

Nobenega dvoma ni, da je bil že skrajni čas za ureditev okolice Plečnikovih Žal, še posebno v njegovem jubilejnem letu. Tega se zavedamo tudi vrtničarji v tem predelu.

Starejši se spominjajo, da so pred 40 leti z dovoljenjem Mestne občine Ljubljana (nekateri imajo še odločbo) začeli obdelovati zemljo in so bili celo pohvaljeni za svoj trud in koristno delo. Že takrat ni bilo dovoljeno postavljati lop in druge krame, ki bi kazila prostor. Na žalost pa se je to počasi začelo dogajati v naslednjih desetletjih, saj je bilo težko nositi vrstna orodja po avtobusih, največji problem pa je bila voda za zalivanje, brez katere ne gre in jo je bilo potrebno zbirati za sušna obdobja. In tako je postopoma prišlo do takšnega stanja, kot ga vidimo danes.

Obema Vašima predhodnicama županjama smo že predlagali, kako bi se to dalo urediti v obojestransko zadovoljstvo, vendar na naše predloge ni bilo odgovora. Pa tudi stanje se do Vašega prihoda na župansko mesto ni nič spremenilo. Predlagali smo namreč, da bi na tem mestu napravili PLEČNIKOVE VRTOVE. V prilogi Vam pošiljamo gimnazijski spis, ki ga je spisala vnukinja enega izmed vrtničarjev (podatke je dobila v knjigi Plečnikove Zale) in je bil tudi izhodišče za naš predlog.

Po zgledu številnih mest v Švici in Nemčiji bi lahko tudi v Ljubljani napravili mestne vrtove. Mestna občina bi ta predel po določenem načrtu razdelila v manjše parcele, jih opremila s tipiziranimi in enotnimi vrtnimi hišicami ter jih za sprejemljivo ceno dala v



Fotografije: Dunja Wedam



Vrtnički ob županovi odredbi 28. marca o ureditvi kompleksa vrtničkov, ki mejijo na spomeniško zaščiteno območje Plečnikov Žal.

Glasilno Mestne občine Ljubljana
Krekov trg 10, 1000 Ljubljana
glasilo.ljubljana@ljubljanasi

najem. Najemniki bi brezplačno obdelovali zemljo in pobirali pridelke zase, Mestna uprava pa bi izvajala nadzor in v primeru kršitev tudi ukrepala. Kjer najemnika ne bi bilo, bi parcelo posejali s travo in jo redno kosili. Z uvedbo vodoravnega omrežja in ureditvijo odvoza komunalnih odpadkov bi lahko vrtove ohranjali čiste in urejene, poleg tega pa bi z ločevanjem odpadkov dobili tudi precej materiala za biološko predelavo v mestnih vrtnarijah. Vrtove bi ob cestah opremili z lepimi drevoredi in visokimi cvetočimi grmi. Tako bi lahko Plečnikovi vrtovi postali vzorčni model, kako je tudi v urbanem okolju možno sožitje človeka z naravo in kako združiti lepo s koristnim. Številna zanemarjena in zapuščena zemljišča po mestu, zlasti ob vpadnicah, bi tako spremenili v urejene in cvetoče površine, ki bi bile ne le lepe na pogled, temveč bi prinašale tudi dvostransko korist in verjetno tudi ekonomski učinek. Mnogim meščanom bi prinesli še zadovoljstvo in veselje, saj je prav naš narod obseden z željo po obdelovanju vrtničkov. Takšni lepo urejeni naravni predeli v našem mestu bi bili zagotovo deležni tudi občudovanja turistov, ki v vedno večjem številu prihajajo v Slovenijo prav zaradi želje po doživetju njene še ohranjene in neokrnjene naravne lepote.

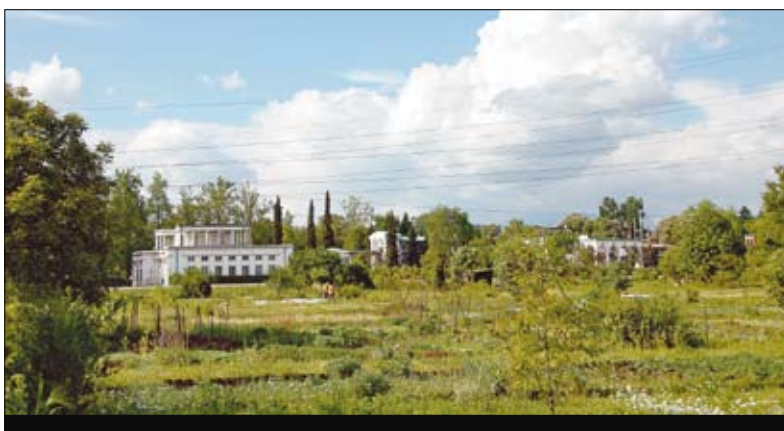
Verjetno bi bila Ljubljana z idejo mestnih vrtoev prva med slovenskimi mesti in bi ji najbrž sledilo še marsikatero mesto pri nas.

Velike pomisleke imamo glede preureditve tega predela v javni park. Prostor ob Plečnikovih Žalah ima namreč svoje posebne življenjske, ki ga je moč opaziti le, če se dalj časa zadržujete na tem prostoru. Pomemben element, ki bi ga vsekakor morali upoštevati pri prostorski ureditvi in ki na prvi pogled ni opazen,

je bližina Plečnikovih vežic, kjer se odvijajo pogrebne svečanosti. Slišnost obredov sega namreč vse do bencinske črpalke in seveda tudi v nasprotni smeri. Kakršnakoli dejavnost in živžav v parku bi neizogibno motila pieteto in mir, ki sta neogibna za tovrstne obrede in bi zagotovo že v kratkem času povzročala težave in pritožbe. S tega vidika smo vrtničkarji nedvomno najbolj primerni in tihi sosedje.

Ne moremo tudi mimo žalostnega dejstva, da so klasični parki nekako izgubili svojo nekdanjo vlogo in pomen za ljudi, saj vse bolj postajajo zbirališča in kraji različnih združb: od mladih žurerjev in uživalcev drog do nasilnikov in storilcev kaznivih dejanj vseh vrst, da ne omenjamo še sprehajanja psov po parkih z vsemi posledicami. Tako se parkom izogibajo predvsem tisti obiskovalci, ki so jim pravzaprav namenjeni. Vrtničkarji smo na tem razmeroma odročnem predelu doživljali vsa mogoča kriminalna dejanja – od napadov na posameznike v večernih urah do kraj in vlomov, vandalizma in onesnaženja Plečnikovih vežic ter veliko smeti, med njimi tudi injekcijskih igel, ki jih v okolici parkirišča odvržejo obiskovalci. Če bi hoteli obdržati park v zamišljeni obliki in funkciji, bi to zahtevalo veliko truda in trajno varstvo. Najbrž pa niso zanemarljivi tudi stroški tako obsežnega parka.

Spoštovani gospod župan, morda bomo dočakali, da končno nekdo razmisli tudi o našem predlogu, ki izvira iz poznavanja življenja tega predela. Seveda pa bi bili sami najbolj veseli, če bi lahko ohranili svoj stik z zemljo, svoje veselje in delo, ki nam – večinoma upokojevcem v zadnjem obdobju našega življenja – krepi zdravje, omogoča druženje in veselje nad lastno ustvarjalnostjo in nam navsezadnje ob nizkih pokojninah omogoča tudi lažje



Vrtnički 14 dni po županovi odredbi. Za posevke so vrtničkarji dobili dovoljenje, da jih ohranijo do konca junija.

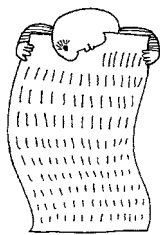
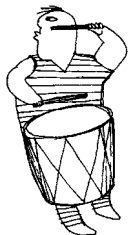
preživetje. Najbrž pa bi bil vesel tudi sam Plečnik, ki v svojem času s svojo vizijo ni bil ravno deležen razumevanja in podpore, da je mesto po toliko desetletjih sposobno oživiti njegovo izvorno zamisel vrnitve človeka k pristni naravi – in ne le k njenim umetelnim tvorbam.

Kot ste najbrž že opazili, smo se večinoma disciplinirano odzvali na izpolnitev odredbe Mestne občine, čeprav je bil rok zelo kratek. Delo ni bilo lahko, saj smo večinoma starejši in smo po svojih močeh odstranili, kar smo mogli, četudi je moral zagoreti ogenj. Večjih hišic pa ni bilo mogoče kar požgati, saj so jih lastniki sami skrbno izdelali in potrebujejo tudi nekaj časa, da jih odmontirajo ali odprodajo. Ostaja le to, česar posamezniki ne morejo odstraniti, ker so ali bolni ali nimajo nikakršne pomoči (večinoma gre za vdove), ali pa seveda krama za tistimi nekaj brezvestnimi posamezniki, ki se tako ali tako selijo sem in tja in jim ni mar, kaj puščajo za seboj.

Veseli smo, da Vam lahko izrečemo svoje želje. Če se boste odločili drugače, bi Vam bili zelo hvaležni, če bi lahko s preurejanjem prostora začeli šele jeseni. Tako bi še lahko pobrali sadove zemlje in dreves, svojega dela, ki smo ga začeli že spomladi. Težko bo namreč gledati, kako bodo stroji mleli mlade sadike in pomladno cvetje ter ruvali pravkar razcvetela drevesa. Jeseni, ko se narava poslavlja v zimsko spanje, nam bo tudi slovo lažje – od nje, ki nam je nudila toliko veselja.

Lepo se Vam zahvaljujemo in Vas pozdravljamo.

Ljubljanske novice



Mestna občina Ljubljana in Javni holding Ljubljana za občane na enem mestu

Občanom Mestne občine Ljubljana so od 3. aprila na enem mestu dostopne storitve sprejemne pisarne in skupnega vložišča Mestne uprave MOL, hkrati pa lahko poravnamo položnice brez provizije za storitve javnih podjetij Energetika Ljubljana, JP Vodovod-Kanalizacija in Snaga. Poleg tega je na novo odprti lokaciji mogoče kupiti tudi žetone za mestni potniški promet (med 28. in 8. dnem v mesecu tudi mesečne nalepke za mestni potniški promet) ter poravnati priklenitev lisic.

Enotni delovni čas v prostorih na Mačkovi ulici je od ponedeljka do petka od 8. do 17. ure in v petek od 8. do 13. ure, stroške priklenitev lisic pa je mogoče poravnati od ponedeljka do petka od 6. do 22. ure (ob sobotah, nedeljah in praznikih je na parkirišču Krekov trg dežurstvo javnega podjetja Parkirišča od 6. do 22. ure, nočno dežurstvo pa vsak dan od 22. do 6. ure zjutraj).

V skupni glavni pisarni oz. vložišču Mestne uprave Mestne občine Ljubljana lahko občani, namesto na prejšnjih lokacijah v oddelčnih pisarnah oz. vložiščih (Proletarska ulica 1, Adamič - Lundrovo nabrežje II, Ambrožev trg 7 in Trg Mladinskih delovnih brigad 7) vse zadeve urejamo na enem mestu in tako prihranimo dragocen čas. Izjema je Oddelek za urbanizem, ki zaradi potrebe po celovitejših strokovnih informacijah ohranja informacijsko pisarno na Poljanski 28.

Glavna pisarna Javnega stanovanjskega sklada Mestne občine Ljubljana

Od 1. maja 2007

Glavna pisarna Javnega stanovanjskega sklada Mestne občine Ljubljana (JSS MOL) na Zarnikovi 3 v Ljubljani posluje s strankami od ponedeljka do četrтка od 8. do 17. ure, ob petkih pa od 8. do 13. ure.

Novi delovni čas JSS MOL je usklajen z delovnim časom skupne Glavne pisarne Mestne občine Ljubljana na Mačkovi ulici 1 v Ljubljani in bo omogočil meščankam in meščanom Ljubljane, da lažje in hitreje urejajo upravne zadeve s stanovanjskega področja.

Jožka Hegler, direktorica JSS MOL

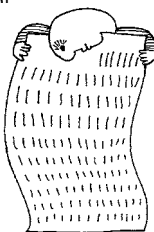


Sposoja ljubljanskega kolesa

Od 21. aprila do predvidoma 31. oktobra si je v Ljubljani spet mogoče sposoditi kolo v okviru projekta Ljubljansko kolo. Za izposajo je na voljo 20 koles v Slovenskem turističnem informacijskem centru na Krekovem trgu 10 v Ljubljani.

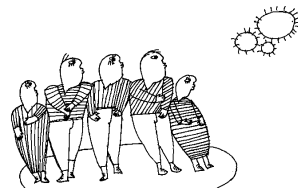
Meščani in obiskovalci si kolo lahko izposodijo vsak dan: med 8. in 19. uro (aprila in maja) in med 8. in 21. uro (junija, julija, avgusta in septembra). Cena izposoje kolesa, v katero je všteto zavarovanje najemnika in kolesa, za dve uri je 1 evro, cena najema za ves dan pa

5 evrov. Lastniki Turistične kartice Ljubljana lahko kolo brezplačno najamejo za štiri ure. Na vodenem ogledu Ljubljane s kolesom imajo 10-odstotni popust. Vodeni ogledi s kolesom potekajo po naročilu za najmanj dve osebi



Maraton Franja na Festivalu Kolesarstva

Prvi maraton sta leta 1982 »potegnili« Zvone Zanoškar, direktor Kolesarskega društva Rog, in Tone Fornezzi - Tof, novinar Dnevnika. Takrat gotovo nihče ni pomislil ali verjel, do bomo s Franjo prikolesarili v novo tisočletje. A še vedno so tu in Franja bo zagotovo še dolgo praznik vseh maratoncev. Če se še niste, se za letošnjo začnite pripravljati, saj se 16. in 17. junij hitro približujeta. Če ne zmorete prekolesariti 97 ali 156 kilometrov, kolikor merita nedeljski preizkušnji, se raje prijavite na družinsko različico, ki bo dolga 28 kilometrov. Start v soboto bo ob 16. uri, v nedeljo pa bodo »veliki« maratoncei proti Cerknemu krenili ob 9. uri, »mali« pa uro in pol za njimi. Prireditev podpirata tudi Mestna občina Ljubljana in Športna zveza Ljubljane. Informacije: www.franja.org



Rekreacija za vsakogar – poletje se bliža

Za slovo od maja boste športno lahko dejavni na teku po Tivoliju, sprehodu ali kolesarjenju po Rakovniku oziroma Rudniku ali pa morda igranju tenisa na Viču. Na zadnji majski petek, to je na 25. maj, bo vsaj tisoč

predstavníc nežnejšega spola zasedlo urejene peščene poti parka Tivoli. Četrti Delov ženski dobrodelni tek se bo začel ob 18. uri na Jakopičevem sprehajališču, sodelovati pa bo mogoče na 1-, 2-, 3- ali 4-kilometrskih tekih, glede na kondicijo, motivacijo ali počutje (informacije: 041/537-097, www.klubpolet.si, www.aktivna.si). Še več športa se obeta v soboto, 26. maja, ko bodo svoja vrata odprla (skoraj) vsa rudniška in rakovniška športna društva in tam predstavila svoje programe in dejavnosti. Tako lahko od 9. ure naprej računate na odprtje Srčne poti na Golovcu, pohod po njej ter meritve krvnega pritiska, družinski kolesarski izlet po Barju in Golovcu, spust po Ljubljani s kajaki in kanuji na Livadi, predstavili se bodo taborniki ... (041/742-048).

Ne le teniško dogajanje pa se, tudi v soboto, čez ves dan obeta na igriščih Svobode ob Gerbičevi, kjer Televizija Slovenije s partnerji (Teniška zveza Slovenije, Teniški klub Svoboda, Športna zveza Ljubljane ...) pripravlja dobrodelni turnir oddaje Zdaj! za rekreativce in otroke. Obljubljajo nagrade in obilo zabave (www.teniska-zveza.si).

Junij bo predvsem kolesarski, saj boste že 2. junija lahko zajahali kolo in se z Vrhovcev ob 9. uri dopoldne odpravili na kolesarsko-pohodniško prireditev Za srce. Peljali se boste do Polhovega Gradca in tam odpeščili malo navkreber do cerkvice sv. Uršule, na koncu pa se spet s kolesi vrnili na izhodišče (01/436-95-62). En teden pozneje, 9. junija, bo na Dolgem mostu start kolesarskega Maratona češenj, na katerem boste morali do Goriških Brd prevoziti 108 kilometrov, za vrnitev pa bo poskrbljeno (01/257-25-70). 14. junija se Športna zveza Ljubljane pripravlja ljubljanski olimpijski tek s startom ob 18. uri, predvidoma v

centru mesta (041/537-097). Največja poznospomladanska rekreativna prireditev v prestolnici pa bo dvodnevni Festival kolesarstva, ki se bo začel 16. junija z družinsko-šolskim maratonom, nadaljeval pa v nedeljo, 17. junija, z velikim in malim Maratonom Franja. Vsi starti bodo v BTC-ju, sobotni ob 16. uri, nedeljska pa ob 9. oziroma 10.30 uri (www.franja.org). Naj vas povabimo še na dva dogodka, ki sta v Koledarju rekreacije zapisana na 20. junij: na Šentviškem tednu bodo pripravili gozdni tek in tekmovanje gorskih kolesarjev (041/674-853), v Trnovem pa bodo popoldne ob Ljubljani otroci lahko sodelovali na Teku povodnega moža (041/226-886). Pa veliko poletnih športnih užitev!
Žiga Černe, Športna zveza Ljubljane (ziga.cerne@szlj.si)

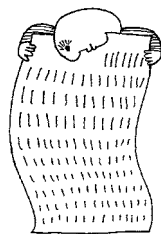


Natečaj ljubljanske mreže informacijskih točk za mlade

Ljubljanska mreža info točk za mlade - L'MIT (zanjo koordinator Društvo ŠKUC) objavlja natečaj za mlade med 13. in 19. letom, ki poteka v okviru projekta *Tipično ... v objektivu mladih*, s katerim obeležujemo evropsko leto enakih možnosti za vse in kampanjo Vsi drugačni, vsi enakopravni. Natečaj poteka na temo raziskovanja vrednot mladih na področju različnih identitet: spolne, socialne, narodnostne. Na natečaju je mogoče sodelovati do 31. avgusta 2007. V okviru natečaja bomo izbrali okoli 50 misli mladih, ki jih bomo oktobra izdali kot kolaž priložnostnih razglednic, s katerimi želimo mlade ozavestiti o »drugačnosti in

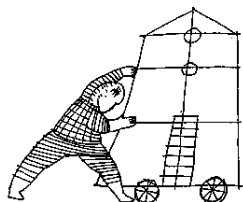
enakopravnosti« ter potrebi po strpnosti. Brezplačne razglednice bomo delili med mladimi po vsej Sloveniji. Natečaj poteka na <http://www.lmit.org/tipicno.php>
 Dodatne informacije: 01/42 13 142, 040 857 193, info.skuc@guest.arnes.si.
 Projekt podpirajo: Urad Vlade RS za komuniciranje (Slovenija. Doma v Evropi), Urad RS za mladino, MOL – Urad za mladino.

Nataša Ogris, vodja Info centra ŠKUC in koordinatorka LMIT



Združenje proti spolnemu zlorabljanju na Masarykovi 23

v Ljubljani je namenjeno zaščiti otrok, žrtvam spolne zlorabe in odraslim, ki so spolno zlorabo doživeli v svojem otroštvu. Uporabnikom nudimo zagovornišтво, individualno svetovanje, podporo in pomoč v skupini za mladoletne in odrasle preživeli žrtve spolne zlorabe. Prav tako je na voljo podpora in pomoč po telefonu vsak dan od 9. do 13. ure na tel. št. 01/43 13 341 ali na brezplačno št. 080 28 80.



Četrtni mladinski center Zalog

Novi Četrtni mladinski center Zalog deluje na Agrokombinatški 2 v Ljubljani. Center je v prvi vrsti varen prostor za potrebe mladih iz lokalne skupnosti Zalog in je namenjen mladim med 11. in 18. letom, da se lahko med



Mestna občina Ljubljana
 Mestni trg 1, Ljubljana

o b j a v l j a

javni razpis

za sofinanciranje obnove stavbnih lupin v okviru akcije Ljubljana - moje mesto v letu 2008

1. Predmet razpisa:

Predmet razpisa je izbira stavb na območju Mestne občine Ljubljana, pri katerih bo Mestna občina Ljubljana sofinancirala celovito obnovo uličnih pročelij in streh (v nadaljevanju: stavbnih lupin) in sicer v letu 2008 ter naslednjih letih.

2. Sredstva in višina sofinanciranja:

a) Sredstva za izvajanje programa Ljubljana - moje mesto so določena v vsakoletnem proračunu Mestne občine Ljubljana. V letu 2008 bo za obnovo stavb, izbranih s tem razpisom, namenjenih predvidoma 400.000 evrov in v tem obsegu bodo izbrane stavbe razvrščene glede na doseženo število točk na prvo in na drugo prednostno listo. Obnova stavb s prve prednostne liste je predvidena v letu 2008, z druge pa v letu 2009 ali pozneje, vendar le v obsegu z letnimi proračuni zagotovljenih proračunskih sredstev za sofinanciranje obnove stavbnih lupin.

b) Obnova stavbnih lupin se sofinancira v ustreznem deležu od vrednosti pogodbenih del in sicer:

- v višini 25 % za stavbe, ki bodo vključene v program po merilih iz točke 5 kot kulturna dediščina (arhitekturna ali druga);
- v višini 33 % za stavbe na območjih, ki so bila razglašena za kulturni spomenik (naselbinski - npr.: staro mestno jedro ali drugi, razen arheološki, ter stavbe, ki jih Zavod za varstvo kulturne dediščine, Območna enota Ljubljana, pripravlja za razglasitev za kulturni spomenik - arhitekturni ali drugi, razen arheološki);
- v višini 50 % za stavbe s statusom kulturnega spomenika (arhitekturnega ali drugega) ter stavbe, za katere je Zavod za varstvo kulturne dediščine, Območna enota Ljubljana, uradno posredoval strokovne zasnove za razglasitev za kulturni spomenik - arhitekturni Mestni upravi MOL.

c) Pri zahtevnejših investicijah bo delež sofinanciranja glede na v proračunu razpoložljiva sredstva lahko določen tudi drugače.

d) Lastniki stavb lahko pri Javnem stanovanjskem skladu Mestne občine Ljubljana, Zarnikova 3, Ljubljana, za pokritje lastnih deležev pri obnovi stavbnih lupin zaposijo tudi za posojilo.

3. Pogoji za sodelovanje na razpisu:

a) Na razpis se lahko prijavi le fizične osebe in sicer le za celovito hkratno obnovo stavbnih uličnih pročelij in streh.

b) Stavba ali območje, v katerem stoji stavba, morata biti pomembna z vidika kulturne dediščine (kulturnovarstveni status stavbe oziroma območja določi Zavod za varstvo kulturne dediščine, OE Ljubljana, z navedbo dokumenta, s katerim je stavba oziroma območje razglašeno ali evidentirano kot kulturni spomenik oziroma kulturna dediščina).

c) Lastniki morajo imeti zagotovljena sredstva za pokritje svojih deležev obnovitvenih del stavbne lupine, kar bodo morali izkazati pred sklenitvijo gradbene pogodbe z odprtjem akreditivov v korist izvajalca del v višini svojih deležev ali z drugačnim zavarovanjem plačil svojih deležev.

d) Lastniki morajo imeti poravnane finančne obveznosti do Mestne občine Ljubljana.

4. Vsebina prijave:

- a) Navedba lokacije s priloženo fotografijo ali disketo z digitalnim fotografskim posnetkom stavbe,
- b) strokovno izdelan popis potrebnih del z oceno vrednosti ali s predračunom predvidenih del obnove stavbne lupine;
- c) dokazilo o lastništvu oziroma solastništvu stavbe in katastrski načrt za lokacijo stavbe (mapna kopija);
- d) pisni dogovor, ki ga morajo podpisati vsi lastniki, o lastniških deležih na objektu, na podlagi katerih se bodo določili pogodbeni deleži v gradbeni pogodbi ter obračunala vsa obnovitvena dela;
- e) izjave vseh lastnikov stavbe:
 - da bodo zagotovili preostalih 75%, 67% oziroma 50% sredstev, potrebnih za obnovo stavbne lupine;

- da soglašajo, da bo izvajalec del izbran skladno z določili Zakona o javnih naročilih - uradno prečiščeno besedilo (Uradni list RS, št. 36/2004);
- da soglašajo, da se bo stavba obnovljala po kulturnovarstvenih pogojih in skladno s soglasjem Zavoda za varstvo kulturne dediščine, Območne enote Ljubljana;

f) dokazilo o vplačilu 100 evrov na transakcijski račun Mestne občine Ljubljana, Mestne uprave, Mestni trg 1, št.: 01261-010000114, sklic: 201010, »LMM - razpis za obnovo stavbnih lupin«. Navedeni znesek se plača kot zavarovanje za resnost prijave in bo v primeru, da stavba na tem javnem razpisu ne bo izbrana, vrnjen plačniku v roku 30 dni po poteku razpisa. Prosilci morajo v vlogi navesti ime imetnika in številko transakcijskega računa, kamor naj se sredstva vrnejo. Če bo stavba na tem razpisu izbrana, bo znesek vrnjen po zaključku obnovitvenih del. V primeru, da bodo lastniki od izvedbe odstopili, sredstva zavarovanja ne bodo vrnjena.

Ob vložitvi prijave so prosilci dolžni plačati upravno takso po Tarifni št. 1 Zakona o upravnih taksah (Uradni list RS, št. 114/05) v višini 50 točk, kar znaša 3,55 evra. Upravno takso plačajo v upravnih kolkih, ki jih pripravejo na prijavo.

5. Merila za izbor

Prijave bo pregledala in ocenila strokovna komisija, ki bo stavbe vrednotila (točkovala) na naslednji način:

- a) pomen stavbe z vidika spomeniško-arhitekturne vrednosti:
 - stavba, ki ima status kulturnega spomenika (arhitekturnega ali drugega), 4 točke
 - stavba, ki je predlagana za kulturni spomenik (arhitekturni ali drugi), 3 točke
- b) pomen stavbe glede na njeno lego oziroma območje:
 - stavba, ki je kulturna dediščina (arhitekturna ali druga); 2 točki
 - območje kulturnega spomenika (naselbinskega ali drugega, razen arheološkega), 3 točke
 - območje, ki je kulturni spomenik (naselbinski ali drugi, razen arheološki), 2 točki
 - območje, ki je kulturna dediščina (naselbinska ali druga, razen arheološka); 1 točka
- c) lega stavbe v predelu, ki je že delno urejen (zaključevanje že delno urejenih mestnih ambientov):
 - lega blizu že obnovljenih stavb, ki so oddaljene manj kot 30 m, ali ob na novo urejenih ureditvah javnih površin, 2 točki
 - lega blizu že obnovljenih stavb, ki so oddaljene manj kot 60 m; 1 točka
- d) pomen stavbe z vidika dejavnosti (širši pomen za mesto):
 - če so v stavbi dejavnosti s področja kulture, izobraževanja, raziskav, šolstva, vzgoje, zdravstva ter humanitarnih, nevladnih organizacij ipd: 0-3 točk

e) dotrajanost stavbe:

- močno odpadanje ometov in zamakanje strehe, 3 točke
 - delno odpadanje ometa na posameznih mestih, 2 točki
 - poškodbe na ometih ali njihova močna onesnaženost, 1 točka
- f) glede na investicijsko zahtevnost obnovitvenih del (z razpoložljivimi sredstvi želimo obnoviti čim več stavb):
- do 40.000 evrov 2 točki
 - od 40.000 do 100.000 evrov 1 točka
 - nad 100.000 evrov 0 točk

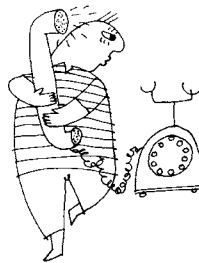
Večje število točk pomeni višjo uvrstitev na prednostni vrstni red, ki se bo delil na prvo in drugo prednostno listo.

Kraj in rok za oddajo prijav:

Pisne prijave je potrebno predložiti na naslov Mestna občina Ljubljana, Mestna uprava, Oddelek za urbanizem, Poljanska 28, Ljubljana, do vključno 30. maja 2007 do 12. ure. Ponudbe morajo biti v zaprti ovojnici s pripisom »Ne odpiraj – prijava - javni razpis LMM«. Upoštewane bodo le popolne prijave z vsemi zahtevanimi podatki, dokumenti, izjavami in dokazilom o plačilu zavarovanja za resnost prijave. Javno odpiranje ponudb bo dne 30. maja 2007 ob 13. uri v prostorih Mestne občine Ljubljana, Oddelka za urbanizem, Ljubljana, Poljanska 28, v sejni sobi v pritličju.

6. Dodatna pojasnila

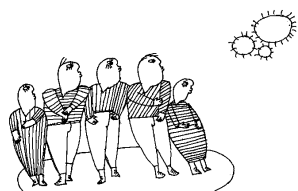
Dodatna pojasnila lahko dobite na naslovu: Mestna občina Ljubljana, Mestna uprava, Oddelek za urbanizem, Poljanska 28, Ljubljana, tel. št.: 01/306-15 52 oziroma po elektronski pošti na naslov: urbanizem@ljubljana.si ter pri podjetju Imovina d.o.o., Gosposvetska 10, Ljubljana, tel. št.: 01/230-1141, vsak ponedeljek in sredo od 10. do 12. ure. O izidu javnega razpisa bodo prijavitelji obveščeni v 30 dneh po končanem razpisu.



Ljubljanske novice

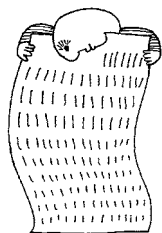
seboj srečujejo in aktivno preživljajo svoj prosti čas. Na voljo so ustvarjalne delavnice, filmski popoldnevi, tečajji skejtanja, kreativnega pisanja, risanja stripov. Center vodi koordinatorka Erika Bandelj, ki je dosegljiva po elektronski pošti: koordinator.cmc@ljubljana.si

Več o delovanju Četrtnega mladinskega centra Zalog si lahko preberete na spletni strani: www.ljubljana.si/mladina



Trobentičina zabava

Otroška revija Trobentica pripravlja skupaj z revijo Otrok in družina Trobentičino zabavo, ki bo 7. junija na Igriški 5 na prostem. Zabavno bo z glasbo, ustvarjalnimi otroškimi delavnicami, zanimivimi gosti, podelitvijo priznanj za Zlato trobentico in nagradnimi igrami.



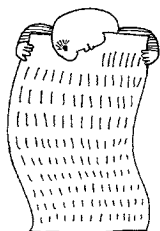
Festival Druga godba od 21. do 28. maja

Medtem ko je Druga godba v preteklih treh letih ponudila kar 48 izvajalcev iz 28 držav, bo letos v Križankah, v AKC Metelkovi in drugod po Ljubljani v glavnem in spremljevalnem programu nastopilo 12 izvajalcev iz 14 držav s petih celin ter iz Srednje Amerike. Premierno bo predstavljena glasba iz Belizeja in Tajske.

Program: 21. maj, Križanke - GODALIKA feat. Boris Benko, Nino de Gleria, Drago Ivanuša, Aleš Rendla,

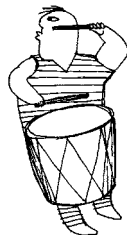
Neža Trobec - Teropšič (Slovenija), GOTAN PROJECT, 24. maj, Križanke - ANDY PALACIO & THE GARIFUNA COLLECTIVE (Belize), NURU KANE & BAYEFALL GNAWA (Senegal), 25. maj Poletni oder Galo na Metelkovi - (Argentina/Francija/Švica) MOVEKNOWLEDGEMENT (Slovenija), BALKAN BEAT BOX (Izrael, ZDA), DR. BATONGA! (Španija), 26. maj, Križanke - ASTORPIA feat. Vesna Zornik (Slovenija), MARIZA (Portugalska), 28. maj, Cankarjev dom - ERNST REIJSEGER/MOLA SYLLA/TENORE E CONCORDU DE OROSEI: Requiem for a Dying Planet (Nizozemska/Senegal/Italija).

Več informacij na: www.drugagodba.si



Gabrijel Gruber na Ljubljanskem gradu

Še do 27. maja je na ogled razstava o patru Gabrijelu Gruberju, redovniku, znanstveniku, ki je v Ljubljano prišel leta 1768 kot mlad profesor mehanike in hidravlike, postal predstojnik stolice za risanje, geometrijo, mehaniko in hidravliko na liceju pri jezuitskem kolegiju. Kot vsestransko izobražen na področju družboslovja in tehnike je spadal med najslavnejše moške svoje dobe. V zgodovino Ljubljane se je zapisal z gradnjo t. i. Gruberjevega prekopa. Zanj je izdelal načrte in vodil gradnjo. Poleg prekopa, po katerem ga poznamo, je projektiral in zgradil Gruberjevo palačo, eno najlepših poznobaročnih stavb v Ljubljani.



Povabilo župana Zorana Jankovića na dan odprtih vrat v Mestni hiši

Župan Zoran Janković ostaja odprt za predloge, pobude in morebitne težave Ljubljančank in Ljubljančanov. Tako ste vsi, ki vam ni vseeno za naše mesto, vsak prvi torek v mesecu dobrodošli na dnevu odprtih vrat, ko je župan na voljo med 14. in 17. uro v pritličju Mestne hiše, Mestni trg 1. Župan je dosegljiv tudi na elektronskem naslovu zoran.jankovic@ljubljana.si. Pisma z vprašanji županu ali Mestni upravi lahko naslovite tudi na Glasilo Ljubljana, Mestna občina Ljubljana, Krekov trg 10, Ljubljana, in na Službo za pobude in pritožbe občanov, Adamič-Lundrovo nabrežje 2, Ljubljana. Dnevi odprtih vrat so dobro obiskani. Vprašanja so najpogosteje povezana s stanovanjskimi, okoljskimi in prometnimi problemi, prostorskimi in zemljiškimi zadevami ter prošnjami za zaposlitev. Občani predstavljajo tudi predloge za izboljšanje kakovosti življenja v občini, obenem pa številni izražajo prisrčne in iskrene želje, spoštovanje in zaupanje pri prihodnjem vodenju Ljubljane.



Najem poslovnih prostorov

Mestna občina Ljubljana oddaja več poslovnih prostorov v najem. Vse informacije so objavljene na spletni strani <http://www.ljubljana.si/>, dodatne informacije so vam na voljo na tel. št. 01/306-12-17.

● **Zdravstvo in socialno varstvo: Ambulanta za ljudi brez zdravstvenega zavarovanja:** tel.: (01) 437 20 10; **Socialna delavka v Ambulanti za ljudi brez zdravstvenega zavarovanja:** tel.: (01) 437 91 82; **Klinični center:** tel.: 01/ 522 50 50; **TOM - telefon otrok in mladostnikov:** tel.: 080 12 34; **telefonski klic v duševni stiski** (od 19. do 7. ure): tel.: (01) 520 99 00; **telefon za starše pri Mladinskem domu Jarše** (tor. in čet. od 16. do 18. ure): tel.: (01) 543 43 23 ali e-naslov: stan-skupina.hisa@guest.arnes.si; **Klepetalnica za starše pri Dijaškem domu Poljane** (pon., tor. in čet. od 14. do 15. ure): tel.: (01) 300 31 34 ali e-naslov: lidija.vranesic@guest.arnes.si; **Pravnoinformacijska pisarna Sveta za varstvo pravic najemnikov stanovanj MOL**, Tavčarjeva 3 (tor. in čet. od 18. do 19.30 ure): tel.: (01) 431 23 24; **SOS telefon za ženske in otroke – žrtve nasilja:** 080 11 55

● **SOS telefon je namenjen ženskam in otrokom, ki so doživljali ali še vedno doživljajo nasilje v družini in drugih medosebnih odnosih ter potrebujejo pogovor. SOS telefon je namenjen tudi ženskam in njihovim otrokom, ki potrebujejo umik pred nasiljem v družini v Zatočišče za ženske in otroke – žrtve nasilja v Ljubljani. Prek SOS telefona se ženske lahko vključijo tudi v skupino za samopomoč za ženske, ki so doživljale ali še vedno doživljajo nasilje.** Na SOS telefon lahko pokličete ob delavnikih od 12. do 22., ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 18. do 22. Telefonska številka 01 / 524 19 93 pa je telefaks, namenjen gluhim – žrtvam nasilja. ● **Krizni center Ženske svetovalnice** lahko pokličete 24 ur na dan na telefonski številki: 040/ 260 656 in 031/ 233 211. ● **Svetovalnica Fužine: Svetovanje in informiranje posameznikom, parom, družinam, ki so se znašli v psihosocialnih stiskah in težavah;** Preglov trg 15, tel.: 5206-442, vsak dan od 9. do 17. ure. svetovalnica.fuzine@siol.net, www.csd.ljmostopolje.si

● **Program Korak: svetovanje, informiranje in pomoč uporabnikom nelegalnih drog in njihovim svojcem;** Preglov trg 15, tel.: 5206-447, vsak dan od 9. do 17. ure svetovalnica.fuzine@siol.net; www.csd.ljmostopolje.si

● **Promet: Oddelek za gospodarske javne službe in promet:** tel.: (01) 306 17 14; številka za zapuščena vozila: tel.: (01) 306 16 25; Redarstvo: tel.: (01) 306 16 32; AMZS, pomoč, vlečna služba, informacije: tel.: 19 87 ● **Služba za pobude meščanov:** tel.: (01) 306 12 82 ● **Okolje: JP Snaga, reklamacije, informacije in naročila:**

tel.: (01) 477 96 40 ali (01) 477 96 67; JP Energetika, Center za pomoč uporabnikom: tel.: 080 28 82; dežurna številka Inšpektorata MU MOL, informacije o divjih odlagališčih, prevrnjenih smetnjakih in drugih dejavnih onesnaževanja okolja: tel.: (01) 306 16 04 ● **Varuh človekovih pravic,** brezplačni klic in informacije: tel.: 080 15 30 ● **Policija:** tel: 113 ● **Center za obveščanje, gasilci, reševalna postaja:** tel.: 112 ● **Dnevni center za starejše:** Povšetova, tel.: 01/430 51 520 ● **Zavetišče za živali Gmajnice 30,** tel.: 01/256 02 79. Uradne ure za obiskovalce - delavniki: od 11. do 12. ure in od 14. do 17. ure, sobote, nedelje in prazniki - od 12. do 15. ure. Za oddajo najdenih živali lahko pokličete kadarkoli 24 ur na dan in najdenčka oddaste.

Kakovost vode in zraka v Ljubljani

Tabela 1/ Rezultati nadzora pitne vode v Ljubljani

Centralni vodovodni sistem mesta Ljubljana in okolice se oskrbuje iz dveh vodnih virov, Ljubljanskega polja in Ljubljanskega barja, kjer se podzemna voda izkorišča v petih vodarnah: Kleče, Hrastje, Jarški prod, Šentvid in Brest. Notranji nadzor nad skladnostjo pitne vode JP Vodovod-Kanalizacija izvaja na vseh oskrbovalnih območjih v skladu z določili Pravilnika o pitni vodi (Ur.l. RS 19/04, 35/04, 26/06, 92/06) v okviru mikrobioloških in fizikalno-kemijskih preiskav, katerih obseg je odvisen od ocene tveganja za določeno vzorčno mesto oz. kontrolno točko sistema. Notranji nadzor izvajajo akreditirani laboratoriji. Skladno s Pravilnikom o pitni vodi (Ur.l. RS 19/04, 35/04, 26/06, 92/06) smo pripravili letno poročilo o skladnosti pitne vode za leto 2006. V okviru notranjega nadzora je bilo v letu 2006 na vseh oskrbovalnih območjih odvzetih skupno 1708 vzorcev za mikrobiološka in 572 vzorcev za fizikalno - kemijska preskušanja v različnem obsegu preiskovanih parametrov. Z mikrobiološkega vidika je bilo ugotovljenih 17 oz. 0,99 % neskladnih vzorcev, s fizikalno-kemijskega pa 1 oz. 0,17%. Celotno letno poročilo o skladnosti pitne vode za leto 2006 je zainteresirani javnosti dostopno na spletni strani www.vo-ka.si v rubriki Informacije/Pitna voda/Letno poročilo o skladnosti pitne vode.

Tabela 2/ Kakovost podzemne vode za marec in april

MV - predpisane mejne vrednosti za podzemno vodo po Uredbi standardih kakovosti podzemne vode (Ur. l. RS, št. 100/05) - spojine iz skupine lahkohlapnih halogeniranih ogljikovodikov niso bile ugotovljene + izmerjene koncentracije merjenih spojin so na ravni meje zaznavanja

() vrednosti so pod mejo zaznavanja uporabljene metode

Mejne vrednosti za podzemne vode od vseh izmerjenih parametrov presežata atrazin in njegov razgradni produkt desetilatrazin na merilnem mestu: vodnjak Ia črpališča Hrastje. Vodnjak Hrastje Ia ni vključen v centralni vodovodni sistem za oskrbo meščanov s pitno vodo!

Tabela 3/ Zrak v Ljubljani marca in aprila

V preglednici so predstavljeni podatki stalnih meritev OMS na merilnem mestu Figovec za marec in april 2007. Izmerjene mesečne, dnevne in urne vrednosti posameznih onesnaževal se v skladu z Uredbo o žveplovem dioksidu, dušikovih oksidih, delcih in svincu v zunanjem zraku (Ur. l. RS, št. 52/02, 18/03) in Uredbo o ozonu v zunanjem zraku (Ur. l. RS, št. 8/03) gibljejo v okviru dovoljenih koncentracij.

V skladu z Uredbo o ukrepih za ohranjanje in izboljšanje kakovosti zunanjega zraka (Ur. l. RS, št. 52/02) in Uredbo o ozonu v zunanjem zraku (Ur. l. RS, št. 8/03) veljajo za leto 2007 naslednji normativi:

Mejna koncentracija za varstvo ekosistemov za SO₂ je 20 µg/m³. Urna mejna koncentracija SO₂ za varovanje zdravja ljudi znaša 350 µg/m³. Urna mejna koncentracija je lahko presežena največ 24-krat v koledarskem letu. Dnevna mejna koncentracija SO₂ za varovanje zdravja ljudi znaša 125 µg/m³. Presežena je lahko največ 3-krat v koledarskem letu.

Letna mejna koncentracija za varovanje zdravja ljudi za NO₂ v letu 2007 znaša 40 µg/m³. Urna mejna koncentracija NO₂ za varovanje zdravja ljudi znaša 200 µg/m³ in je lahko presežena največ 18-krat v koledarskem letu. Mejna koncentracija NO₂ za varstvo rastlin v naravnem okolju znaša 30 µg/m³.

Ciljna vrednost za varovanje zdravja ljudi za O₃ (največja dnevna 8-urna srednja vrednost) znaša 120 µg/m³ in ne sme biti presežena več kot v 25 dneh v koledarskem letu izračunano kot povprečje v obdobju treh let.

Tabela 1/ Rezultati notranjega nadzora iz marca 2007

PARAMETER	enota	mejna vrednost	OSKRBOVALNO OBMOČJE	
			KLEČE, HRASTJE, JARŠKI PROD, BREST	KLEČE, HRASTJE, JARŠKI PROD, BREST
			13.3.2007	12.3.2007
pH		6,5 -9,5	7,46	7,56
Elektroprevodnost (pri 200C)	µS/cm	2500	380	405
Celotni organski ogljik (TOC)	mg/l C	brez sprememb	<0,3	<0,3
Amonij	mg/l NH ₄	0,5	<0,02	<0,02
Nitrat	mg/l NO ₃	50	12	15
Nitrit	mg/l NO ₂	0,5	<0,01	<0,01
Sulfat	mg/l SO ₄	250	17	15
Klorid	mg/l Cl ⁻	250	12	10
Fluorid	mg/l F	1,5	<0,1	<0,1
Bor	mg/l B	1	<0,04	<0,04
Krom	µg/l Cr	50	3 <2	
Svinec	µg/l Pb	25	<2	<2
Železo	mg/l Fe	0,2	<0,05	<0,05
Atrazin	µg/l	0,1	<0,05	<0,05
Desetilatrazin	µg/l	0,1	<0,05	0,05
2,6-diklorobenzamid	µg/l	0,1	<0,05	<0,05
Pesticidi - vsota	µg/l	0,5	<0,05	0,05
Trihaloeten in tetraloeten- vsota	µg/l	10	<0,5	<0,5
Trihalometani - vsota	µg/l	100	<0,5	<0,5
Escherichia coli	v 100 ml	0	00	
Koliformne bakterije	v 100 ml	0	00	
OCENA			SKLADEN	SKLADEN

Druge javno dostopne informacije uporabniki prejmejo: v informacijski pisarni JP Vodovod-Kanalizacija d.o.o., Vodovodna cesta 90, Ljubljana, po elektronski pošti na naslovu voka@vo-ka.si, na spletni strani JP Vodovod-Kanalizacija www.vo-ka.si.

Vir: JP Vodovod-Kanalizacija d.o.o., maj 2007

Tabela 2/ Kakovost podzemne vode za marec in april
Podatki o kakovosti podzemne vode v vodnjakih Ljubljanskih vodarn

merilno mesto	datum	atrazin	desetil-atrazin	lahkohlapni halogenirani ogljikovodik	nitrat	krom (skupno)
enota		µg/l	µg/l	µg/l	mg/l	µg/l
MV		0,1	0,1	10	50	30
Kleče - VIIIa	5. 3. 2007	(0,03)	<0,05	-	14	3,8
Hrastje - Ia	5. 3. 2007	0,11	0,11	0,8	22	16
Šentvid -IIa	5. 3. 2007	(0,03)	<0,05	-	18	1,4
Jarški prod - III	5. 3. 2007	(0,03)	(0,03)	-	11	2,3
Kleče - VIIIa	2. 4. 2007	(0,03)	(0,03)	-	13	2,5
Hrastje - Ia	2. 4. 2007	0,11	0,11	1,1	23	18
Šentvid -IIa	2. 4. 2007	(0,03)	<0,05	-	18	1
Jarški prod - III	2. 4. 2007	(0,03)	(0,03)	-	12	1,9

Vir: Monitoring kakovosti podzemne vode in površinskih vodotokov za leto 2007, MOL, MU, Zavod za varstvo okolja

Tabela 3/ Zrak v Ljubljani marca in aprila
Podatki o meritvah zraka v Ljubljani marca in aprila 2007

Marec			
Merilno mesto Figovec	SO ₂	O ₃	NO ₂
Povprečna mesečna vrednost	8 µg/m ³	33 µg/m ³	75 µg/m ³
Maksimalna urna vrednost	33 µg/m ³	127 µg/m ³	177 µg/m ³
Maksimalna dnevna koncentracija	13 µg/m ³	64 µg/m ³	104 µg/m ³
Število preseganj urne meje (opozorilne*) vrednosti	0	0*	0

April			
Merilno mesto Figovec	SO ₂	O ₃	NO ₂
Povprečna mesečna vrednost	8 µg/m ³	47 µg/m ³	69 µg/m ³
Maksimalna urna vrednost	40 µg/m ³	122 µg/m ³	157 µg/m ³
Maksimalna dnevna koncentracija	14 µg/m ³	80 µg/m ³	97 µg/m ³
Število preseganj urne meje (opozorilne*) vrednosti	0	0*	0

Vir: Zavod za varstvo okolja Mestne občine Ljubljana



Festival
Ljubljana 1953

Čuti. Živi. Ustvarjaj.

www.ljubljanafestival.si

Pod častnim pokroviteljstvom župana
Mestne občine Ljubljane, gospoda Zorana Jankovića.

Križanke blagajna 01 241 60 26
Trg francoske revolucije 1, Ljubljana, Slovenija

Član Evropskega združenja festivalov
Festival Ljubljana sofinancira MOL.

Iz programa prireditev
FESTIVALA LJUBLJANA 2007
Ljubljana,
2. julij - 1. september 2007

A. Borodin: **Knez Igor**, opera (Ljubljanska premiera)
Koprodukcija: Opera in balet SNG Maribor, SNG Opera
in balet Ljubljana, Festival Ljubljana
Križanke, 2. julija, ob 21.00
Pokrovitelj: Holding Slovenske elektrarne, d.o.o.
Ponovitve: Križanke, 4. in 5. julija, ob 21.00

R. Wagner: **Valkira**, opera
Litovska državna opera in balet
Cankarjev dom, 9. julija, ob 21.00
Pokrovitelj: SCT, d.d.

Glasba iz Umazanega plesa
Produkcija: West End International Ltd., London
Križanke, 10. in 12. julija, ob 21.00
Pokrovitelj: Spar Slovenija, d.o.o.

R. Strauss: **Saloma**, opera
Litovska državna opera in balet
Cankarjev dom, 11. julija, ob 21.00
Pokrovitelj: Hypo Alpe-Adria-Bank, d.d.

Film pod zvezdami - letni kino na Ljubljanskem
gradu
13.-29. julija, vsak dan ob 21.30
Pokrovitelj: Zavarovalnica Triglav d.d.

G. Verdi: **Aida**, opera
Litovska državna opera in balet
Cankarjev dom, 17. julija, ob 21.00
Pokrovitelj: Avtotehna, d.d.

Balet Maggio Musicale Fiorentino
Spored: F. Chopin, I. Stravinski, C. Debussy
Križanke, 18. in 19. julija, ob 21.00
Pokrovitelj: Lek, d.d., Javno podjetje Energetika
Ljubljana, d.o.o.
Medijski pokrovitelj: Delo, d.d.

Solisti Münchenske filharmonije
Umetniški vodja in solist: Sreten Krstić, violina
Slovenska filharmonija, 19. julija, ob 21.00

Simfonični orkester RTV Slovenija

Dirigent: Marko Hribernik, Solist: Leonel Morales, klavir
Slovenska filharmonija, 20. julija, ob 21.00
Pokrovitelj: Studio Kobe, d.o.o.

Festivalni orkester Vilne

Solist: Vadim Repin, violina
Slovenska filharmonija, 23. julija, ob 21.00
Pokrovitelj: SRC.SI, d.o.o.

Koncert opernih arj

Orkester Slovenske filharmonije
Solistki: Marjana Lipovšek, mezzosopran,
Eva Johansson, sopran
Cankarjev dom, 26. julija, ob 21.00
Pokrovitelj: Hypo Alpe-Adria-Bank, d.d.

Sinfonietta Cracovia

Dirigent: Krzysztof Penderecki, Solist: Danjulo Ishizaka,
violončelo
Slovenska filharmonija, 31. julija, ob 21.00
Pokrovitelj: BTC, d.d.

Los Romeros, kvartet kitar

Slovenska filharmonija, 1. avgusta, ob 20.30
Pokrovitelj: Gradbeno podjetje Grosuplje, d.d.

C. Orff: Carmina Burana

Zbor Philharmonia Chorus iz Londona
Ansambel tolkal in klavirjev König
Dirigent: Jan Latham-König, Solisti: Mary Hegarty,
sopran, Sean Clayton, tenor, Paul Carey Jones, bariton
Slovenska filharmonija, 9. avgusta, ob 20.30
Pokrovitelj: Kompas, d.d.

Leipziški godalni kvartet in Mojca Zlobko Vajgl, harfa

Ljubljanski grad, Stanovska dvorana, 13. avgusta, ob 20.30
Pokrovitelj: Poštna banka Slovenija, d.d.

Vlado Kreslin z gosti

Križanke, 21. avgusta, ob 20.30
Pokrovitelj: Adriatic Slovenica, d.d.

C. Gounod: Faust, opera

Opera in balet SNG Maribor
Cankarjev dom, 23. avgusta, ob 20.30
Pokrovitelj: Imos, d.d.

Zoran Predin & Mirjam Kalin

"Čas za malo nežnosti"
Križanke, 24. avgusta, ob 20.30

M. Musorgski: **Boris Godunov**, opera
Akademski državni Bolšoj teater iz Rusije
Cankarjev dom, 27. 28. in 29. avgusta, ob 20.30
Pokrovitelji: Krka, d.d., Nova Ljubljanska banka, d.d., Riko, d.o.o.
Uradni prevoznik scene za predstavo: Viator & Vektor, d.d.

Tesla Electric Company

Režiser: Tomaž Pandur
Križanke, 28. avgusta, ob 20.30
Pokrovitelj: Adria Airways, d.d.

Izraelska filharmonija

Dirigent: Zubin Mehta
Cankarjev dom, 30. avgusta, ob 20.30
Glavni pokrovitelj gostovanja: Aktiva Invest, Holdinška
družba, d.d.
Pokrovitelj koncerta: Faktor banka, d.d.

Izraelska filharmonija

Dirigent: George Pehlivanian
Cankarjev dom, 1. septembra, ob 20.30
Glavni pokrovitelj gostovanja: Aktiva Invest, Holdinška
družba, d.d.
Pokrovitelj koncerta: Spar Slovenija, d.o.o.

Več informacij o ostalih prireditvah Festivala Ljubljana vam je na voljo na spletni strani www.ljubljanafestival.si in pri blagajni Križank, tel.: 01/241 60 26. Blagajna je odprta vsak delavnik od 10. do 20. ure oziroma do začetka prireditve, ob sobotah med 10. in 13. uro; v primeru prireditev ob sobotah in nedeljah uro pred začetkom na prizorišču.
Festival Ljubljana si pridržuje pravico do sprememb v programu in prizorišču.



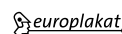
Pokrovitelji:



HOTEL MONS
HOTEL IN KONGRESNI CENTER LJUBLJANA



Medijski pokrovitelji:



Uradni letalski prevoznik:



Uradno vozilo festivala:



Tobačna Ljubljana
donator



SKB BANKA D.D.
SOCIETE GENERALE GROUP

